

Université de Montréal

Idéologie et pandémie :
Étude comparative du cadrage médiatique au Canada
et aux États-Unis

Par
Karl Ricard

Département de science politique de l'Université de Montréal
Faculté des Arts et des Sciences

Mémoire présenté en vue de l'obtention du grade de Maître ès sciences (M. Sc.)
en Science politique

Août 2023

© Karl Ricard, 2023

Université de Montréal

Département de science politique, Faculté des Arts et des Sciences

Ce mémoire intitulé

Idéologie et pandémie :
Étude comparative du cadrage médiatique au Canada
et aux États-Unis

Présenté par

Karl Ricard

A été évalué(e) par un jury composé des personnes suivantes

Patrick Fournier
Président-rapporteur

Frédéric Bastien
Directeur de recherche

Erick Lachapelle
Membre du jury

Résumé

Les médias vont contribuer à former la perception de l'individu sur les politiques adoptées par les gouvernements. Cette influence — exercée à travers le cadrage de l'information — est une suggestion implicite d'une interprétation de l'information présentée. Les discours des élites et les caractéristiques du régime médiatique vont influencer le cadrage opéré. La recherche sur l'évolution du régime médiatique canadien et son rôle dans le cadrage est limitée. Ce travail se demande si le système médiatique canadien a évolué de façon similaire à son homologue américain soit vers une croissance de la polarisation et du parallélisme politique. Nous avons procédé à l'étude des cadres mobilisés par les médias dans le traitement d'un sujet commun aux deux États — la vaccination obligatoire — tout en occupant une place différente dans le discours des élites politiques. Un échantillon tiré de quatre journaux choisis pour leur représentation des idéologies libérale et conservatrice a été recueilli dans lequel ont été identifiés les cadres mobilisés. Dans la mesure où certains cadres sont associés à une idéologie politique différente — l'économie et la légitimité aux conservateurs et la santé aux libéraux — on cherchait à comparer l'utilisation de cadres. Dans l'ensemble, on remarque un portrait très mixte dans l'utilisation de cadres typiquement associés à une idéologie ou à l'autre. Toutefois, le cadre de la légitimité fut particulièrement mobilisé chez les journaux conservateurs, tandis que les cadres de l'économie et de la santé sont davantage présents chez les journaux libéraux. Au Canada, on remarque une différence accrue dans la mobilisation des cadres et leur orientation.

Mots-clés : Canada, États-Unis, cadrage médiatique, cadre, polarisation, COVID-19, politique vaccinale, idéologie politique, comparaison, régime médiatique

Abstract

Media are a key contributor to the way an individual perceives the government politics. Their capacity to frame a subject can suggest a specific way to understand the information. Things like the elite's discourses and the characteristics of the media system of a state can also influence the media framing. Yet, research on the Canadian media system and its evolution are limited. Therefore, this thesis poses the question whether the Canadian media system has evolved the same way as its American counterpart which saw a rise in polarization and political parallelism. We proceeded to a study of the different framing devices used by the media to frame vaccination politics through four newspapers associated with the two dominant ideologies in those countries: liberalism and conservatism. Based on previous research, the economy frame and the legitimacy frame were associated to conservatism and the health frame was associated to liberalism. The comparison showed mixed results: frames were used by both newspapers in each country. However, the legitimacy frame was more frequent in the conservative newspapers and the economy and health frames were more frequent in the liberal newspapers. Also, Canadian newspapers used a greater variety of frames and in different orientations than their American counterpart, showing a greater polarization between the two of them.

Keywords: Canada, United States, media framing, frame, polarization, COVID-19, vaccination policy, political ideology, comparison, media system

De lui-même, le peuple veut toujours le bien, mais de lui-même il ne le voit pas toujours. La volonté générale est toujours droite, mais le jugement qui la guide n'est pas toujours éclairé

Jean-Jacques Rousseau (1762)

Table des matières

| | |
|--|-------------|
| Liste des tableaux | vi |
| Liste des sigles et abréviations..... | vii |
| Remerciements | viii |
| Chapitre 1 — Introduction..... | 1 |
| 1.1 Émergence d’une pandémie | 2 |
| 1.2 Plan du mémoire..... | 5 |
| Chapitre 2 — Cadre d’analyse..... | 7 |
| 2.1 Systèmes médiatiques..... | 8 |
| 2.2 Limites de la littérature..... | 11 |
| 2.3 Théorie du cadrage | 12 |
| 2.3.1 Le cas canadien | 15 |
| 2.3.2 Cadrage d’une pandémie | 16 |
| 2.4 Hypothèses | 19 |
| Chapitre 3 — Méthodologie de recherche..... | 20 |
| 3.1 Étude de cas comparative | 20 |
| 3.2 Échantillon | 21 |
| 3.3 Construction d’une grille d’analyse..... | 24 |
| 3.4 Analyse de contenu | 26 |
| Chapitre 4 — Résultats..... | 28 |
| 4.1 Cadrage des titres | 28 |
| 4.1.1 Distributions des cadres..... | 28 |
| 4.1.2 Distribution de l’orientation moyenne des cadres | 30 |
| 4.2 Cadrage des paragraphes | 33 |
| 4.2.1 Distribution des cadres principaux | 34 |
| 4.2.2 Distribution des sous-cadres..... | 36 |
| 4.2.3 Orientations des sous-cadres | 61 |
| 4.3 Vérification des hypothèses..... | 65 |
| 4.3.1 Hypothèse (1) | 65 |
| 4.3.2 Hypothèse (2) | 73 |
| Chapitre 5 — Conclusion..... | 80 |
| 5.1 Retour sur les hypothèses | 81 |

| | |
|--|-----------|
| 5.2 Limites de l'étude | 84 |
| 5.3 Avenues de recherche..... | 86 |
| Références bibliographiques | 88 |
| Annexe | 94 |
| Grilles de codage | 94 |

Liste des tableaux

| | | |
|---------------|---|----|
| Tableau 1. – | Distribution des titres selon les cadres utilisés | 29 |
| Tableau 2. – | Distribution des titres selon l'orientation des cadres observés..... | 30 |
| Tableau 3. – | Distribution des paragraphes selon le cadre principal..... | 34 |
| Tableau 4. – | Distribution des paragraphes selon les cadres utilisés | 37 |
| Tableau 5. – | Distribution des (sous) cadres selon la moyenne de l'orientation..... | 62 |
| Tableau 6. – | Distribution des titres selon les cadres observés | 66 |
| Tableau 7. – | Distribution des titres selon l'orientation des cadres observés..... | 67 |
| Tableau 8. – | Distribution des paragraphes selon les cadres observés | 68 |
| Tableau 9. – | Distribution des paragraphes selon l'orientation moyenne cadres observés | 68 |
| Tableau 10. – | Distribution des paragraphes selon les sous-cadres observés..... | 70 |
| Tableau 11. – | Distribution des paragraphes selon l'orientation des sous-cadres observés.... | 72 |
| Tableau 12. – | Différence dans la distribution des titres selon les cadres observés | 74 |
| Tableau 13. – | Différence dans la distribution des titres selon l'orientation moyenne des cadres observés..... | 74 |
| Tableau 14. – | Différence dans la distribution des paragraphes selon le (sous) cadre mobilisé | 75 |
| Tableau 15. – | Différence dans la distribution des paragraphes selon le sous-cadre mobilisé..... | 76 |
| Tableau 16. – | Différence dans la distribution des sous-cadres selon la moyenne de l'orientation..... | 78 |

Liste des sigles et abréviations

| | |
|----------|--|
| C.D.C. | Centers for Disease Control and Prevention |
| F.D.A. | Food and Drug Administration |
| F.D.N.Y | Fire Department of the City of New York |
| G.M. | Globe and Mail |
| G.O.P. | Grand Old Party (Parti républicain) |
| L.T.C. | London Transit Commission |
| N.Y. | New York City |
| N.Y.P. | New York Post |
| N.Y.P.D. | New York Police Department |
| N.Y.T. | New York Times |
| O.M.S. | Organisation Mondiale de la Santé |
| T.C.C. | Toronto Transit Commission |
| T.S. | Toronto Sun |
| W.H.O. | World Health Organization |

Remerciements

J'aimerais remercier mon directeur, Frédérick Bastien, qui a su m'accompagner à travers mon cheminement et d'avoir cru en moi tout au long du projet. Je vous remercie pour votre patience et votre disponibilité, malgré mon rythme parfois plus lent et d'autres fois plus effrénée.

Merci à mes parents pour m'avoir soutenu à travers tout mon parcours scolaire et d'avoir toujours été fiers de mes progrès. Merci de m'avoir inculqué la valeur du travail et de la persévérance.

Enfin, je voulais remercier Karina qui a su me soutenir et me changer les idées quand je n'étais plus sûr d'y arriver. Merci d'avoir pris le risque de partir à l'aventure en Abitibi avec moi et, surtout, merci de m'avoir offert la chance de me concentrer pleinement sur ce projet.

Chapitre 1 — Introduction

À travers une multitude de plateformes, les médias se sont taillé une place de choix au sein de la société contemporaine. Malgré leur présence presque inévitable dans l'ensemble des sociétés démocratiques contemporaines, les médias ne forment pas un ensemble uniforme. En effet, le développement des systèmes médiatiques est intimement lié aux structures sociales et politiques dans lesquelles ils évoluent (Siebert et al. 1956, 1). Cette complexité de l'institution médiatique a mené au développement de modèles permettant de rapprocher et de différencier les caractéristiques des systèmes médiatiques propres à chaque pays (Hallin et Mancini 2004, Engesser et Franzetti 2011, Brüggeman et al. 2014). Ainsi, certains systèmes médiatiques vont évoluer de façon similaire, tandis que d'autres vont se différencier par le biais d'une évolution des médias de masse différentes, d'une culture professionnelle divergente ou encore d'un parallélisme politique et d'un taux d'intervention étatique distinct (Hallin et Mancini 2004).

Parallèlement à l'évolution rapide des technologies, les systèmes médiatiques illustrent une évolution de leurs caractéristiques et de leur rôle dans la société contemporaine (Mancini 2013). De plus, malgré les similitudes initiales du développement de certains systèmes médiatiques, leur évolution peut aisément diverger. Par exemple, bien que les médias canadiens soient souvent rapprochés aux médias américains, la récente évolution de ces derniers vers un modèle plus ouvertement polarisé vient complexifier la comparaison (Nechushtai 2018). Cette polarisation, associée à une réponse des médias à leur fragmentation grandissante, fait l'objet d'une multitude d'études. Cette abondance d'études portant sur le cas américain souligne l'importance d'étudier les effets de cette récente évolution sur le système médiatique canadien.

D'autre part, l'étude de la communication politique fait état d'un changement marqué dans le discours médiatique et, plus précisément, de ce qui est considéré comme information politique. En effet, la distinction entre médias d'information et médias de divertissement vient progressivement se brouiller : le premier venant emprunter des caractéristiques du second dans son portrait d'événements politiques (Williams et Carpini 2011). Cette idée d'une vision hyperréaliste de la communication politique est jointe à une mobilisation d'acteurs typiquement en marge de l'arène politique dans le discours public (Williams et Carpini 2011, 158). La frontière vaporeuse entre informations et fictions s'illustre notamment avec la résurgence des « fake news » et leur taux

d'engagement près de celui atteint par les grands médias au même moment (Allcott and Gentzkow 2017).

À cet effet, le rôle de la distribution de l'information s'est montré particulièrement important dans la gestion de la pandémie de COVID-19 frappant de plein fouet la planète au début de l'année 2020. La nature internationale de la pandémie a donné une place centrale à certains acteurs internationaux tels que l'Organisation mondiale de la Santé (O.M.S.) et de nombreuses recommandations ont été faites par l'O.M.S. pour guider les gouvernements dans leur gestion de la pandémie et le contrôle de la propagation de COVID-19. La crise étant de nature internationale, sa gestion offre une occasion unique d'observer les effets de l'évolution des systèmes médiatiques, notamment la fragmentation et la polarisation des médias. En effet, certaines recommandations, principalement entourant le rôle de la vaccination, ont été particulièrement politisées au cours de la pandémie. Ainsi, l'analyse du cadrage médiatique des politiques entourant la vaccination obligatoire présente une opportunité unique de combler les récentes lacunes de la littérature sur l'évolution du système médiatique canadien en mobilisant comme ressource l'abondance des études portant sur le cas américain.

1.1 Émergence d'une pandémie

Le 30 janvier 2020, l'Organisation mondiale de la Santé (O.M.S.) déclara l'état d'urgence de santé publique de portée internationale face à l'épidémie de COVID-19 dont des cas avaient été identifiés dans 18 pays (WHO 2020a). Après une propagation massive ayant mené à plus de 100 000 cas répertoriés dans le monde, l'épidémie de COVID-19 était officiellement déclarée pandémie le 11 mars 2020 par l'O.M.S., encourageant fortement les pays non affectés à prendre les mesures nécessaires pour ralentir la propagation. Deux jours plus tard, le président des États-Unis déclara l'urgence nationale face à la pandémie (Federal register 2020). Le 3 avril 2020, l'administration du président Trump recommanda l'utilisation du couvre-visage non médical et, moins d'un mois plus tard, les États-Unis ont franchi la barre du million de cas positifs recensés (CNN 2022). En parallèle, un scénario similaire se produisait au Canada : les premiers ministres provinciaux ont déclaré chacun leur tour l'état d'urgence sanitaire avant la fin du mois de mars 2020. Le 28 avril 2020, le Canada dépassa le cap des 50 000 cas positifs recensés. Après une résurgence du virus au cours de l'été 2020, la distribution des vaccins développés par Pfizer et

BioNTech a commencé le 10 décembre aux États-Unis, rapidement suivie de l'autorisation à la distribution du vaccin développé par Moderna (CNN 2022). L'approbation de ces vaccins se déroule de façon très similaire au Canada, les premiers vaccins de Pfizer et BioNtech ayant été administrés dès le 14 décembre 2020 suivis de l'approbation du vaccin développé par Moderna le 23 décembre 2020 (The Canadian Press 2021).

Moins d'une année s'est écoulée entre la déclaration de l'état d'urgence et le début de la campagne vaccinale. Durant cette période, les différents gouvernements ont su, au gré des développements scientifiques entourant le virus, mettre en place diverses mesures ayant pour objectif le ralentissement de la propagation du virus. Couvre-visage, distanciation, aseptisation : les mesures furent nombreuses et, malgré une minorité de sceptiques, une grande majorité de la population mondiale s'y est pliée. Ainsi, en raison des diverses mesures mises en place par les gouvernements, presque tous les aspects de la vie en société furent touchés : du port du masque dans les lieux publics jusqu'à la fermeture complète de certains établissements en passant par la mise en place de couvre-feux. Toutefois, malgré tous ces efforts, la pandémie est restée d'actualité pendant plus de deux années durant lesquelles les sceptiques, initialement marginaux, sont devenus de plus en plus vocaux face à ces contraintes. Outre l'application des mesures sanitaires, le scepticisme s'attacha aussi au virus lui-même. Bien que ses effets furent sentis à travers le monde, la perception de la COVID-19 n'était pas toujours celle d'un dangereux virus ayant fait flancher l'économie mondiale. Appuyée par les témoignages d'individus moins affectés par le virus, la perception du virus fut souvent associée à celle du rhume : un virus souvent bénin pouvant causer des symptômes semblables à celui de la COVID-19.

Alimenté par cette perception limitée des risques liés au virus, le scepticisme entourant la pandémie prit de l'ampleur et, dans certains cas, fut transformé en véritable blason de l'opposition au gouvernement. À cet effet, plusieurs figures politiques ont cherché à capitaliser sur ce scepticisme croissant en se plaçant à l'opposé des mesures sanitaires. C'est le cas aux États-Unis où, malgré la mise en place d'un nombre limité de mesures sanitaires dans la plupart des États, plusieurs figures politiques vont chercher à politiser la pandémie. En avril 2020, un sondage effectué aux États-Unis a illustré que près de 80 % des démocrates considèrent la pandémie de COVID-19 comme étant une menace nationale sérieuse tandis qu'uniquement 52 % des républicains ont la même perception (Green et Tyson 2020). Au Canada, le mouvement n'avait pas

été politisé de la même façon que chez son voisin du sud puisque l'allégeance politique n'était pas liée à une perception différente de la gravité de la COVID-19 (Merkley et al. 2020). Cette particularité s'expliqua notamment par le consensus général des principaux partis politiques fédéraux sur le traitement de la pandémie. Bien que, au fil du temps, des différences notables se sont présentées à travers les différents États et provinces des deux pays dans le choix des mesures sanitaires observées, la vaccination s'est rapidement placée comme principal outil pour combattre la pandémie. Toutefois, malgré la disponibilité grandissante du vaccin, les mesures sanitaires sont restées nécessaires et, parfois, vont même prendre de l'ampleur. Autant aux États-Unis qu'au Canada, l'année 2021 fut marquée par la pandémie, les mesures sanitaires et la vaccination. Cette dernière, devant la résistance d'une poche de la population, s'est vu devenir nécessaire à de plus en plus d'aspects de la vie en société : des services, des magasins et même certains emplois ont instauré une politique vaccinale. Parfois exigée par le gouvernement, d'autres fois par des particuliers, la vaccination s'est confortablement installée dans l'actualité durant les années 2021-2022.

Reflétant la prédominance du sujet dans l'actualité, la vaccination obligatoire s'est rapidement taillé une place de choix dans les médias. Ceux-ci ont dû naviguer entre politique, science et opinions afin d'offrir un portrait représentatif de la situation. En effet, les facteurs pouvant affecter la perception de la vaccination obligatoire étant extrêmement nombreux, la présentation de l'enjeu en fut assurément influencée. Par exemple, aux États-Unis, le clivage politique entourant l'enjeu fut représenté par une perception différente des dangers rattachés au virus (Doces et Wolaver 2021). Au Canada, les élites semblent plutôt pousser un agenda beaucoup plus homogène malgré le pluralisme politique propre à la démocratie canadienne (Merkley et al. 2020). Outre le rôle des élites, le développement culturel est un second aspect important du cadrage opéré dans les médias. Aux États-Unis, le cadrage d'un enjeu à travers un droit couvert par la constitution américaine peut drastiquement changer la perception de la population à propos de celui-ci (Nelson et al. 1997). Du côté canadien, la culture joue un rôle différent puisque les médias canadiens ont tendance à vérifier l'information présentée par les élites politiques ce qui peut résulter en un cadrage médiatique des enjeux distincts (Decillia 2018 ; Vucetic 2016). Enfin, l'évolution du système médiatique américain vers un modèle « pluraliste polarisé » (Nechushtai 2018) souligne l'importance de la fragmentation des médias et de l'influence de l'allégeance politique sur le cadrage des événements. Ainsi, il devient pertinent de s'intéresser à l'évolution du

système médiatique canadien et, plus précisément, au rôle du parallélisme politique sur les médias. Considérant le caractère commun de l'enjeu de la vaccination, est-ce que le cadrage médiatique de la vaccination obligatoire aux États-Unis est différent de celui du Canada ?

1.2 Plan du mémoire

Pour répondre à notre question de recherche, ce travail cherche à approfondir les connaissances sur le régime médiatique canadien à travers l'analyse comparative du cadrage effectué sur l'enjeu de la vaccination obligatoire.

Ainsi, le deuxième chapitre de ce travail est consacré à l'explication du cadre d'analyse du travail. Le chapitre offre d'abord une présentation des principaux travaux sur l'analyse des systèmes médiatiques ainsi que des limites des modèles d'analyse développés. Puis, le cadre conceptuel du cadrage sera exploré à travers le développement historique du concept et les attributs associés aux cadrages médiatiques. Ce premier aperçu du cadre théorique vient souligner l'importance du contexte dans le développement de cadres ainsi que le rôle des différents acteurs mobilisés (Chong et Druckman 2007a ; Van Gorp 2007 ; Entman et Usher 2018). Puis, ce chapitre propose une présentation des recherches sur le cadrage en soulignant les différentes conséquences introduites par un changement de contexte, spécifiquement sous l'exemple du régime médiatique canadien. Enfin, une présentation des recherches faites dans le contexte de la pandémie vient illustrer les conséquences du cadrage sur la perception de divers aspects de la pandémie. Cette dernière section aborde le rôle de la politisation de la pandémie dans le cadrage médiatique ainsi que ses différentes conséquences sur le cadrage au Canada et aux États-Unis.

Ensuite, le troisième chapitre du travail vient présenter la méthodologie mobilisée pour répondre à la question de recherche. Une première section aborde l'utilisation de l'exemple canadien et américain dans le cadre d'une étude comparative du traitement médiatique de la vaccination obligatoire. Puis, les caractéristiques de l'échantillon utilisé seront présentées par le biais des caractéristiques distinctives des journaux retenus ainsi que leur association à une idéologie politique. Ensuite, la démarche proposée sera davantage expliquée par le biais des grilles de codage utilisées dans le cadre de notre étude quantitative des cadres observés. Enfin, le chapitre se termine avec une description des différentes étapes de notre analyse de contenu soulignant les variables

analysées à travers l'analyse quantitative des cadres complétée par l'analyse qualitative des résultats obtenus.

Dans le quatrième chapitre, les résultats de l'analyse sont présentés à travers trois sections : le cadrage des titres, le recensement des cadres et sous-cadres et, enfin, l'orientation moyenne des sous-cadres. Les résultats obtenus sont présentés simultanément via l'analyse quantitative et qualitative des cadres observés. Ces derniers nous permettent de noter la propension des médias libéraux à prioriser les cadres liés à la santé et la propension des médias conservateurs à prioriser les cadres liés à la légitimité. Enfin, les résultats vont à l'encontre des attentes concernant la polarisation limitée des médias canadiens comparativement aux médias américains.

Pour terminer, le cinquième chapitre vient conclure le travail à travers un bref résumé de la littérature abordée, notre question de recherche et les résultats attendus. Puis, un retour sur les hypothèses posées et sur l'interprétation des résultats nous permet de partiellement accepter notre première hypothèse ainsi que de rejeter la majeure partie de notre deuxième hypothèse. En effet, les résultats suggèrent une présence accrue du cadre de l'économie chez les journaux libéraux, particulièrement aux États-Unis. Toutefois, la présence nuancée de certains sous-cadres laisse entendre une certaine complexité des sujets cadrés ne pouvant pas nécessairement être identifiés à travers l'utilisation de cadres plus larges. D'autre part, ce chapitre permet d'effectuer un retour sur les limites de la portée de l'étude par le biais d'une discussion sur les différentes pistes d'améliorations possibles. Enfin, le chapitre se conclut en soulignant les avenues de recherche possibles suite à l'obtention des résultats de l'analyse, des limites rencontrées et des conclusions tirées à la suite de notre travail.

Chapitre 2 — Cadre d'analyse

Durant la pandémie de COVID-19, plusieurs aspects de la scène internationale furent particulièrement touchés. En effet, malgré le fait que plusieurs institutions aient été développées pour faciliter la coopération face à des crises internationales telles que l'Organisation des Nations unies (ONU), le Fonds monétaire international (FMI) ou l'Organisation mondiale de la santé (OMS), la pandémie a profondément déstabilisé la communauté internationale. Contrairement à bien d'autres crises où les gouvernements étaient les principaux acteurs, la gestion de la pandémie a mis de l'avant le rôle important de l'individu ordinaire. Du médecin jusqu'à l'étudiant, presque l'entièreté de la population fût appelée à joindre l'effort de mitigation des effets du virus à travers diverses consignes sanitaires. À cet effet, le rôle de la communication s'est montré crucial, notamment à travers les campagnes de sensibilisation qui peuvent inciter un changement au niveau de l'intention vis-à-vis un comportement ainsi que le comportement en soi (Noar et al. 2009).

Aux États-Unis, la position initiale du président comparant le coronavirus à un banal rhume et le qualifiant de « their (the Democrats) new hoax » fut particulièrement marquante (Cook et Choi 2020). Bien que l'état d'urgence fut déclaré, le président américain s'est montré peu cohérent dans son estimation des risques liés au virus (Pennycook et al. 2021). La position initiale du président fut rapidement suivie d'un contraste persistant au niveau des positions soutenues par les membres du congrès : une polarisation importante entre démocrates et républicains (Green et al. 2020). Au Canada, la réaction du premier ministre fut plutôt d'amplifier le message de la santé publique à l'aide de conférences quotidiennes sur la situation prenant compte de l'évolution des connaissances scientifiques sur le virus (Lee et al. 2020). De plus, un consensus s'est rapidement formé chez l'élite politique sur les risques liés à la COVID-19 (Merkley et al. 2020). La différence au niveau de ces réactions initiales des gouvernements peut influencer les résultats de la communication gouvernementale durant le reste de la pandémie.

Ainsi, la politisation d'un enjeu lié à la santé peut négativement influencer la confiance envers la médecine ainsi qu'envers le gouvernement (Fowler et Gollust 2015). Une forte politisation vient aussi affecter la façon dont l'information est perçue par le citoyen, renforçant la perception initiale et biaisant le processus réflexif face à de nouvelles informations (Strickland et al. 2011). D'autre part, les informations sur le coronavirus furent initialement limitées et, à travers

les développements sur les moyens d'en limiter la propagation, certaines consignes se sont vues évoluées. Ces changements sont foncièrement rationnels dans le contexte de l'émergence d'un nouveau virus, toutefois ils peuvent aussi apparaître comme contradictoires pour la population générale. L'exposition à des informations contradictoires (ou perçues comme contradictoires) peut affecter négativement la perception de la crédibilité des autorités au-delà des informations perçues comme contradictoires (Nagler 2014). L'évolution dissemblable de la pandémie ayant mené à des réactions différentes à travers les localités peut aussi avoir joué sur la réception d'informations perçues comme contradictoires par la population. Cette perception peut aussi être influencée par la tendance des médias à s'associer à une orientation politique pour se différencier de leurs concurrents et ainsi d'offrir un portrait connoté de l'information (Iyengar et Hahn 2009).

Pour terminer, ce chapitre est consacré à la présentation du cadre d'analyse mobilisé pour notre travail. D'abord, une section sera dédiée à la littérature portant sur l'analyse des systèmes médiatiques suivis d'une courte section soulignant les limites de la littérature actuelle sur l'étude du cas canadien. Puis, une troisième section vient présenter le cadre théorique sur lequel notre travail est fondé : la théorie du cadrage. Dans cette section, nous effectuerons un retour sur le développement de la théorie suivi d'une présentation des travaux effectués sur les médias canadiens ainsi que sur la pandémie. Enfin, ce chapitre se conclut avec la formation de nos hypothèses.

2.1 Systèmes médiatiques

Les médias modernes sont intimement liés aux acteurs politiques : les premiers peuvent difficilement jouer leur rôle sans les seconds, et vice-versa (Engesser et Franzetti 2011). En effet, les médias vont souvent avoir recours à des sources issues des élites politiques pour présenter l'information et, de l'autre côté, ces dernières peuvent difficilement gouverner sans la coopération des médias. Ainsi, le système médiatique peut aisément être comparé à une institution politique en soi (Cook 1998). Suivant ce postulat, il est prudent d'affirmer que les systèmes médiatiques ne forment pas un ensemble uniforme et que le contexte dans lequel ils évoluent affecte nécessairement leur évolution. Siebert et al. (1956) ont développé quatre modèles théoriques pour l'analyse des systèmes médiatiques, soit la « authoritarian theory », la « libertarian theory », la « social responsibility theory » et la « soviet communist theory ». Ces modèles forment le résultat de l'influence des structures sociales et politiques dans lesquelles la presse évolue (Siebert et al.

1956, 1). Enfin, ces théories ratissent large, toutefois elles vont aussi former un point de départ intéressant à la compréhension du développement différé des systèmes médiatiques.

Hallin et Mancini (2004) ont développé un modèle d'analyse plus étroitement lié à un contexte précis. À cet effet, la comparaison se base sur quatre caractéristiques, soit le développement des médias de masse, le degré de parallélisme à la politique, le développement du professionnalisme journalistique ainsi que le degré et la nature de l'intervention étatique sur le système médiatique (Hallin et Mancini 2004). Le modèle de comparaison propose trois idéaux types regroupant ces caractéristiques. D'abord, le modèle méditerranéen, aussi appelé modèle pluraliste polarisé, est basé sur la Grèce, le Portugal, l'Espagne et, à moindre mesure, la France. Ces derniers possèdent un système médiatique où le degré de parallélisme politique particulièrement élevé s'illustre par une influence externe relativement commune. L'influence des élites sur les systèmes médiatiques de ce modèle est accompagnée par un fort pluralisme des sources médiatiques (Hallin et Mancini 2004, 141). Ensuite, le modèle nord et centre européen, aussi appelé démocratique corporatiste, porte sur la Scandinavie, l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse. Ce modèle se distingue par la coexistence des différences caractéristiques, soit la présence d'un haut degré de parallélisme politique ainsi que d'une forte culture journalistique, un développement de médias de masse commercial sans toutefois être dénué de lien avec des groupes d'intérêts ainsi qu'une tradition de liberté de la presse liée et une forte intervention de l'État dans les médias (Hallin et Mancini 2004, 195). Puis, le modèle nord-atlantique, aussi nommé modèle libéral, englobe l'Irlande, la Grande-Bretagne, les États-Unis et le Canada. Le modèle se caractérise par un développement hâtif de la presse commerciale, une culture médiatique basée sur la vérification des faits et l'objectivité ainsi qu'un rapport limité avec l'État et les groupes d'intérêts (Hallin et Mancini 2004, 246). Avec l'influence grandissante du modèle (néo) libéral, les caractéristiques associées à chacun des pays étudiés ont incontestablement évolué, notamment la présence grandissante d'un parallélisme politique aux États-Unis (Hallin et Mancini 2004, 217). Ainsi, les systèmes médiatiques ne sont ni statiques ni uniformes : les médias peuvent faire partie d'un même système médiatique sans toutefois porter des caractéristiques identiques (Hallin et Mancini 2017).

Le modèle de Hallin et Mancini (2004) va inspirer d'autres auteurs à poursuivre leur travail sur la comparaison des systèmes médiatiques. Joignant le modèle de Hallin et Mancini (2004) à

une étude empirique, Brüggeman et al. (2014) ont illustré ces limites, notamment à travers le caractère limité du professionnalisme des journalistes du modèle libéral. De plus, l'article propose de préciser le rôle de l'État à travers trois dimensions additionnelles, soit la télédiffusion publique, la régulation de la propriété des médias et la présence d'un soutien de l'État à la presse (Brüggeman et al. 2014). Engesser et Franzetti (2011) ont plutôt proposé une analyse basée sur quatre dimensions différentes : la liberté, la diversité, la centralité et la tradition. Ces caractéristiques soulignent l'importance de l'interdépendance entre les médias et les systèmes politiques en illustrant les différences entre pays. La comparaison des systèmes médiatiques se fait à travers des variables complexes et en constante évolution, toutefois la compréhension d'un système médiatique ne doit pas se limiter à l'addition de ses composants (Hallin et Mancini 2017, 167).

Les systèmes médiatiques issus du modèle libéral de Hallin et Mancini (2004) sont caractérisés par un parallélisme politique limité : l'influence du politique est substituée par les forces du marché. Liée à un avancement rapide des technologies de diffusion, la commercialisation des médias vient forcer l'évolution de leur relation avec la politique (Mancini 2013). Ces changements vont entraîner une fragmentation du système médiatique qui, à son tour, propose son lot de conséquences. Les médias doivent donc repenser leur identité en fonction de la segmentation de l'audience amenant à une distanciation avec le modèle du journalisme libéral adopté précédemment. Ce nouveau type de journalisme adopte une position plus ouvertement partisane (Mancini 2013, 47). De plus, l'avancement technologique amène une multiplication des sources d'informations ne répondant plus aux normes professionnelles du journalisme traditionnel telles que les blogues. Ainsi, le système médiatique américain moderne est plus proche d'un système hybride « libéral polarisé » reprenant plusieurs caractéristiques du modèle « pluraliste polarisé » (Nechushtai 2018).

Ces changements ont amené une plus grande polarisation des médias qui peut, à son tour, intensifier les biais partisans et la polarisation au sein du public (Wilson et al. 2020). De plus, la polarisation des médias est aussi associée à une plus grande difficulté à adopter de nouvelles politiques répondant à des problèmes émergents (Duca et Saving 2016). Malgré les conséquences limitées de l'exposition des citoyens à des médias plus partisans, la polarisation croissante des médias peut influencer la fraction de la population la plus propice à s'impliquer dans l'arène politique (Prior 2013). Ainsi, le rôle des médias s'est grandement complexifié : la multiplication

des sources d'informations, la polarisation des médias, la désinformation et la perte de confiance du public vont toutes influencer le rôle des médias. Le public lui-même a tendance à percevoir les médias comme biaisés contre leur propre opinion (Eveland et Shah 2003, 101).

2.2 Limites de la littérature

Reflétant l'évolution des médias, la littérature sur les systèmes médiatiques a décuplé dans les dernières années. Toutefois, très peu d'auteurs vont s'intéresser à la comparaison des systèmes médiatiques hors de l'Europe : une limite partiellement attribuée à la montée des fonds octroyés à la recherche en sol européen (Hallin et Mancini, 2017). La culture médiatique a évolué à travers la fragmentation des médias et le désir de se spécialiser pour rejoindre une audience plus niche. À cet effet, le cas américain est au cœur de plusieurs études portant sur les effets de cette fragmentation sur la polarisation de la population (Arceneaux et Johnson 2010 ; Prior 2013; Duca et Saving 2016 ; Wilson et al. 2020). L'étude de la polarisation est particulièrement importante puisqu'elle dépasse le cadre des médias : les politiciens vont l'utiliser comme levier rhétorique au détriment de la qualité de la démocratie américaine (Duca et Saving 2016).

Le modèle de Hallin et Mancini (2004) a révélé plusieurs de ses limites durant les dernières années, toutefois il propose une base importante à la compréhension des systèmes médiatiques : une catégorisation basée sur l'évolution historique des médias. Tous deux issus du modèle libéral, le Canada et les États-Unis partagent plusieurs caractéristiques. Toutefois, l'évolution du système médiatique américain vers un modèle libéral polarisé joint à une quantité limitée d'études portant sur le système médiatique du Canada vient souligner les limites de la littérature. Cette étude vise à combler les lacunes de la littérature sur la polarisation des médias au sein du système médiatique canadien en répondant à la question suivante : **est-ce que le cadrage médiatique de la vaccination obligatoire aux États-Unis est différent de celui du Canada ?**

L'analyse comparative avec les États-Unis permettra de mieux souligner les différences au sein de deux systèmes médiatiques foncièrement semblables (Hallin et Mancini 2004). La mobilisation du concept de cadrage permet d'illustrer la polarisation à travers les enjeux soulevés lors du traitement d'un sujet. À cet effet, l'étude utilise le parallélisme politique né des forces du marché pour identifier des journaux typiquement associés à des niches politiques différentes. Puis, le recensement des cadres utilisés dans les journaux choisis illustre concrètement les différences

au niveau de la polarisation du système médiatique de chacun des pays. De plus, l'étude profite d'une forte polarisation des élites américaines et d'une faible polarisation des élites canadiennes pour ajouter une dimension intéressante à l'étude du rôle des élites dans le cadrage médiatique.

2.3 Théorie du cadrage

La théorie du cadrage est d'abord apparue dans le domaine de la psychologie sous la forme du cadrage cognitif. Celui-ci prend racine dans les écrits de l'anthropologue Gregory Bateson (1972) qui définit le concept comme étant le contexte d'interprétation d'un message par l'individu. Toutefois, le développement du cadrage est plus communément associé au sociologue Ervin Goffman (1974) qui a développé l'idée des cadres primaires (primary frameworks). Ces derniers sont décrits comme « one that is seen as rendering what would otherwise be a meaningless aspect of the scene into something that is meaningful » (Goffman 1974, 21). Le premier type de cadre primaire est naturel, c'est-à-dire qu'il permet la compréhension d'événements non dirigés ni influencés par une entité externe telle qu'un courant d'air ou l'apparition de nuage lors d'un jour ensoleillé. Le second type de cadre est social : il permet la compréhension d'événements dirigés, soit des événements ayant un objectif amorcé par un individu. Ainsi, l'individu soulignant à son compère l'apparition de nuages relève d'un cadre social : le premier s'adresse au deuxième volontairement et avec un objectif. Enfin, ces cadres forment un ensemble de règles permettant la compréhension ainsi que l'interprétation implicite des événements dont l'individu est témoin (Goffman 1974).

Le cadrage des communications est fondé sur cette idée que la perception d'un enjeu est liée aux considérations prises en compte lors de l'interprétation de l'information. Ainsi, le locuteur peut mettre de l'avant certaines considérations lors de sa présentation de l'enjeu pour induire une perception ou une opinion face à un enjeu (Chong et Druckman 2007b). Entman (2004) définit le cadrage des communications à travers deux types de cadres : le cadre substantiel et le cadre procédural. Le cadre substantiel est mobilisé lorsqu'il est question de cadrer un sujet tel qu'un événement politique, un enjeu ou un acteur politique. Le sujet est cadré de façon à convenir un minimum de deux caractéristiques, soit la définition du sujet comme problématique, l'identification des causes, la proposition d'un jugement moral ainsi que l'endossement d'une solution ou d'une amélioration possible (Entman 2004, 5-6). Le cadre procédural est mobilisé dans un contexte plus

précis : l'évaluation de la légitimité d'un acteur politique. Ce type de cadre est souvent associé au « horse-racing », c'est-à-dire la propension à comparer des acteurs politiques à travers leur présentation et leur succès (Entman 2004, 6).

Le processus psychologique derrière l'intégration d'un cadre par son destinataire nécessite différentes conditions préliminaires (Chong et Druckman 2007b). D'abord, l'individu auquel le cadre est adressé doit avoir connaissance préalablement du cadre mis de l'avant par le locuteur. Puis, cette connaissance du cadre doit être accessible par l'individu, c'est-à-dire qu'elle ne fait pas appel à un souvenir lointain. À cet effet, la fréquence d'exposition à un cadre ou une exposition récente à ce cadre permet une plus grande accessibilité lors d'une mobilisation ultérieure du cadre (Chong et Druckman 2007b, 110). Ensuite, le cadre mobilisé doit être considéré comme applicable au sujet par le récepteur, c'est-à-dire qu'il est pertinent à la compréhension de l'évènement. Enfin, le processus du cadrage peut influencer la perception des individus visés à chacune des trois étapes du processus d'intégration du cadre (Chong et Druckman 2007b, 111).

Cependant, certains facteurs vont aussi influencer le succès des différentes étapes du processus de cadrage de l'information. Pour commencer, un bon niveau de connaissances sur le sujet cadré préalablement à la mobilisation du cadre peut augmenter les chances que le récepteur soit susceptible au cadrage (Chong et Druckman 2007b, 112). Toutefois, cet effet est modéré à l'étape de l'évaluation de l'applicabilité si les connaissances préalables vont à l'encontre du cadre proposé (Chong et Druckman 2007b, 111). D'ailleurs, Entman (2004, 13) identifie plusieurs facteurs augmentant la motivation d'un individu à évaluer l'applicabilité d'un cadre, notamment la minimisation du coût cognitif ainsi que l'absence de dissonance émotionnelle avec le cadre. À cet effet, la congruence culturelle du cadre mobilisé joue aussi un rôle important dans l'applicabilité d'un cadre. Un cadre congruent avec les schémas familiers et les repères culturels d'une population diminue le coût cognitif de son assimilation, diminuant ainsi la probabilité qu'il soit modifié par les différents acteurs le relayant ou qu'il soit rejeté par la population visée (Entman 2004, 14-15).

Le fonctionnement d'une démocratie étant fondé sur la présence d'une multitude d'acteurs soutenant des positions différentes, le cadrage est nécessairement sujet aux effets de la compétition (Chong et Druckman 2007c, 637). À cet effet, dans un espace compétitif, le cadre considéré comme le plus faible sera rejeté au profit du cadre considéré le plus fort, et cela même si le cadre le plus faible est davantage répété (Chong et Druckman 2007c). En ce sens, la compétition entre un cadre

significativement plus faible qu'un autre peut venir renforcer les effets du cadre le plus fort au détriment de son compétiteur (Chong et Druckman 2007a). Enfin, la tendance de l'individu à utiliser des raccourcis et des heuristiques dans l'objectif de faciliter leur prise de décision les rend plus aisément convaincus par des informations renforçant leur attitude initiale (Chong et Druckman 2007c). Cette dernière caractéristique s'explique notamment par l'effort limité nécessaire à l'incorporation d'informations cohérentes avec les connaissances initiales.

L'étude des cadres en communication associe généralement la mobilisation de cadres à certains acteurs de la société, notamment l'élite politique et les médias. Entman (2004) présente un modèle d'analyse du cadrage à partir de la politique étrangère des États-Unis : le modèle d'activation en cascade. Ce dernier présente la formation de cadre du haut jusqu'en bas : l'information descendant de l'administration vers les élites qui vont reformuler celle-ci avant qu'elle descende vers les médias qui l'ont fait parvenir à la population. Cette dernière n'aura qu'un faible courant d'informations vers le haut à l'aide de sondages et d'autres moyens de mesures de l'opinion publique.

En 2018, le modèle en cascade fut mis à jour pour y inclure l'avancée rapide des plateformes numériques et les répercussions d'un flux d'informations grandissant sur le cadrage. Ainsi, le modèle prend en compte la montée des médias idéologiques et des « rogues actors »¹ pour illustrer la complexité de la distribution d'informations dont les chemins se sont grandement complexifiés (Entman et Usher 2018). Ainsi, les cadres se forment à travers différents chemins dans lesquels le rôle joué par les différents acteurs s'est embrouillé. Le modèle suppose un rôle important des élites qui, malgré l'ouverture des canaux d'informations, possède un lot d'outils modernes permettant la construction de cadres particulièrement efficaces (Entman et Usher 2018).

En somme, la théorie du cadrage possède peu de caractéristiques statiques, elle évolue plutôt à travers le contexte de son application (Chong et Druckman 2007b ; Van Gorp 2007). Bien que les politiciens se placent souvent comme source primaire d'un cadre, ce sont les médias qui vont être les principaux mobilisateurs de cadres. Les technologies de l'information ont énormément

¹ Le terme « rogues actors » fait ici référence à des acteurs isolés n'étant pas nécessairement associé aux catégories d'acteurs précédemment identifiés par Entman (2004). Un exemple de ce type d'acteur serait Donald Trump et sa tendance à utiliser les réseaux sociaux pour promouvoir un cadre différent des cadres généralement mobilisés par les élites politiques américaines.

évolué durant les dernières années et le rôle des médias a, lui aussi, évolué en parallèle. Dans le cadre d'une analyse, il est donc important d'avoir conscience des frontières établies autour du concept et de prendre en compte les caractéristiques spécifiques aux contextes de l'application du cadre.

2.3.1 Le cas canadien

En explorant la littérature portant sur le concept du cadrage, une première constatation se fait rapidement : une grande majorité des études et des modèles d'analyse se base d'abord et avant tout sur le modèle démocratique américain. Bien que plusieurs auteurs s'intéressent à l'importance grandissante de sources d'information alternative dans l'étude du cadrage (voir Baum 2005 ; Baumgartner et Morris 2006), l'idéal d'un courant d'information commun pour la population semble toujours aussi difficile d'atteinte (Sparks 1998). Dans le cadre d'une étude comparative, il est intéressant de souligner les distinctions observées dans l'étude du cadrage en sol canadien. La culture se décrit comme étant « the collective programming of the mind that distinguishes the members of one group or category of people from others » (Hofstede et al. 2010, 6), elle joue nécessairement un rôle intéressant dans le traitement de l'information par les médias. En effet, la culture joue un rôle important aux deux extrémités du cadrage, soit la formation et l'interprétation de cadre (Van Gorp 2007).

La provenance d'un cadre peut influencer le traitement de celui-ci par les médias. Bien qu'un événement soit de nature internationale, le cadrage de ce dernier peut être lié à une entité spécifique. Par exemple, l'année précédant l'invasion de l'Irak, l'administration américaine justifia son intervention par la présence d'armes de destruction massive. Le cadrage poussé par l'administration entourait principalement les sujets tels que la guerre contre le terrorisme et l'antagonisation de Saddam Hussein (Clifton 2008). Le cadre de l'administration fut largement repris par les médias américains, alors qu'il fût dilué chez les médias canadiens. La source primaire du cadre étant la même, cette différence s'explique d'abord par l'accessibilité accrue du cadre du terrorisme pour les Américains suite aux événements du 11 septembre 2001. Un second facteur est la tendance des journalistes à domestiquer un événement international, notamment en cherchant une perspective locale (Alasuutari et al. 2013). Ainsi, les médias peuvent adapter le cadrage proposé par un acteur international en mobilisant les élites locales.

La culture médiatique peut aussi avoir un effet sur le cadrage proposé par les médias. En effet, les médias canadiens sont un bon exemple du « watchdog press »² vérifiant les informations données par le gouvernement avant de refléter le cadrage proposé d'un événement (Vucetic 2016). Le pluralisme politique présent au Canada peut aussi favoriser l'utilisation de contre-cadres dissidents de l'administration par les médias en offrant une plus grande diversité d'opinions chez les élites (Vucetic 2016). Cette pluralité d'opinions chez les élites peut se montrer particulièrement forte lorsqu'un gouvernement est minoritaire au parlement (DeCillia 2018). De plus, le manque de consensus chez les élites sur un enjeu peut encourager un cadrage plus critique du gouvernement par les médias (Bennett, 1990). Ainsi, les médias canadiens vont avoir tendance à relativiser les cadres proposés par l'administration.

Avec la prééminence incontestable du cas américain dans la littérature, l'analyse comparative du cadrage se distingue par sa pertinence pour l'atteinte d'une meilleure compréhension du degré de polarisation des médias canadiens. La culture jouant un rôle important dans la force d'un cadre, il est donc probable que certaines différences seront relevées dans le traitement médiatique de l'information. De plus, l'importance de la culture journalistique ainsi que l'environnement politique dans laquelle celle-ci se développe peuvent aussi influencer le traitement de l'information.

2.3.2 Cadrage d'une pandémie

La pandémie de COVID-19 a pris le monde de plein fouet, exposant les limites des capacités des systèmes de santé à travers le monde. Devant le nombre limité d'informations disponibles sur le virus, les politiciens ont dû redoubler d'ardeur pour ficeler une communication claire sur les attentes du gouvernement vis-à-vis de leurs citoyens sans toutefois affoler les foules devant ces risques encore inconnus. Pour les experts, cette crise mondiale représente une opportunité unique de comprendre les subtilités de la communication à l'ère des nouveaux médias. À cet effet, la littérature comporte une panoplie d'études à court terme offrant un aperçu des mécanismes à l'œuvre lors du cadrage d'une pandémie.

² Le « watchdog press » fait référence à la perception populaire de la presse indépendante comme gardien de la démocratie : la presse forme une sorte de contrebalance aux pouvoirs institutionnels des gouvernements et des institutions privées (Kalogeropoulos et al. 2022).

L'étude de Hameleers et Boukes (2021) utilise trois scénarios communément retrouvés dans la gestion gouvernementale de la pandémie, soit un confinement complet, une série de restrictions encadrant la vie publique ainsi qu'un scénario où très peu de restrictions sont instaurées. Ces trois scénarios possibles étaient associés à des conséquences plus ou moins graves sur l'économie ainsi que sur le réseau de la santé permettant de mesurer la réaction des citoyens face aux risques encourus. Les résultats illustrent une hausse de la popularité de l'option la plus risquée lorsque les conséquences possibles sont les plus hautes (perte économique grave et/ou nombreuses pertes humaines). Ainsi, le cadrage des effets sur les systèmes de la santé était le plus fort lorsqu'il était question d'une stratégie limitant les restrictions et, de l'autre côté, le cadrage des effets sur l'économie était le plus fort lorsqu'il était question d'une fermeture complète de l'économie (Hameleers et Boukes 2021, 941). Les résultats permettent d'émettre certaines recommandations, soit l'utilisation d'un cadrage de gain pour encourager les actions privilégiées par le gouvernement plutôt qu'un cadrage faisant état des pertes humaines ou économiques à outrance. Toutefois, un facteur semblant nuire à la force de ce type de cadrage est l'idée d'une immunité collective puisque celle-ci vient affecter la perception du cadrage par les citoyens : ceux-ci ne percevant plus les scénarios comme liés à leur situation personnelle (Hameleers et Boukes 2021, 942).

Sur les ondes américaines, les médias associés à la droite radicale avaient tendance à minimiser les risques de la maladie. Ainsi, une corrélation a été établie entre la consommation de ce type de média et la perception des risques liés à la COVID-19 ce qui peut amener à une perception négative des mesures sanitaires (Chock et Kim 2020). Toutefois, les auteurs insistent sur la nuance entre l'idéologie de droite radicale et l'identification partisane républicaine puisque ces deux caractéristiques ne sont pas entièrement corrélées. De plus, il est notable que le cadrage médiatique de la polarisation politique vis-à-vis la COVID-19 vienne directement influencer la division partisane (Wichowsky et Condon 2022). Ce contraste s'illustre à travers les communications des politiciens américains durant les premiers mois de la pandémie : les démocrates priorisant un cadrage des risques sur la santé des citoyens contrairement aux républicains préférant souligner les risques encourus par l'économie et les libertés personnelles des citoyens (Wolaver et Doces 2022). Toutefois, les cadres économiques mobilisés par les républicains ne semblent pas avoir d'effets sur l'intention de leur partisan d'aller se faire vacciner, tandis que, au contraire, le cadrage des risques sur la santé des démocrates semble encourager leur base électorale à se faire vacciner (Motta et al. 2021). De plus, un cadre joignant les effets des

stratégies de mitigation des risques sur la santé ainsi que sur l'économie ne semble pas encourager la vaccination chez les partisans démocrates ou chez les partisans républicains (Knapp et al. 2023). Malgré tout, lorsque des politiques d'intérêts communs vont réunir les deux partis, le cadrage médiatique vient atténuer la division partisane entre les citoyens (Wichowsky et Condon 2022). Pour terminer, les effets de tels types de cadrages sur les actions personnelles prisent par les citoyens ainsi que l'opinion qu'ils véhiculent sur les mesures sanitaires reste incertaine puisqu'aucun consensus n'est encore présent dans une telle situation due au caractère récent du contexte (voir Myers 2021 et Case et al. 2022).

Au Canada, le cadrage de la pandémie semble être beaucoup moins controversé. Un consensus est présent chez les partis politiques où la perception des risques liés au virus ainsi que l'adhésion à la distanciation physique restent stables (Merkley et al. 2020). Toutefois, l'idéologie, indépendamment de l'identité partisane et des cadres offerts par les élites, vient légèrement influencer négativement la perception des risques et l'adhérence aux mesures sanitaires (Merkley et al. 2020). Durant les premiers mois de la pandémie, les médias ont offert un cadrage des risques très proche de l'évolution de ceux-ci en s'adaptant à l'évolution du contexte régional (Wallace et al. 2021). Le Canada étant un pays officiellement bilingue, il est intéressant de souligner que, lors des premiers mois de la pandémie, le cadrage médiatique fût légèrement différent selon la langue observée (Poirier et al. 2020). En effet, les cadres mobilisés par les médias anglophones sont davantage diversifiés que chez les médias francophones, le cadre de la crise de la santé occupant la majorité des articles analysés dans ces derniers. Enfin, la couverture médiatique de la pandémie a évolué au courant de la première année de la pandémie (Champagne-Poirier et al. 2022). Certains groupes d'acteurs se sont initialement formé une place beaucoup plus préminente dans la réalité illustrée par les médias, notamment les professionnels de la santé. Une seconde constatation intéressante de cette évolution est le changement de perspective offert par les médias. La pandémie étant une crise de longue durée, les thématiques et les considérations ont aussi énormément évolué au courant des mois. À cet effet, les articles ont eu tendance à basculer vers l'opinion et la conscientisation tout en plaçant la pandémie comme contexte de l'événement rapporté plutôt que le thème principal de l'article (Champagne-Poirier et al. 2022, 65-66).

2.4 Hypothèses

La recherche proposée cherche à comparer le cadrage médiatique de la vaccination obligatoire entre le Canada et les États-Unis. Au Canada, les élites politiques ont formé un front commun appuyant les mesures sanitaires et la vaccination. Au contraire, les États-Unis ont vu la pandémie devenir sujette à une forte polarisation, spécialement au niveau des mesures prises pour limiter la propagation du virus. En prenant compte des éléments précédents, il est possible de poser deux hypothèses déductives sur les résultats attendus.

Selon Chock et Kim (2020), la consommation de médias conservateurs est directement corrélée avec une perception moindre des dangers de la COVID-19. De plus, les médias conservateurs vont favoriser un cadre économique, tandis que les médias libéraux vont favoriser un cadre lié à la santé (Wolaver et Doces 2021). Ainsi, il est raisonnable de poser l'hypothèse que **(H1)** les médias conservateurs (*New York Post* et *Toronto Sun*) vont favoriser les cadres de la légitimité et de l'économie et défavoriser le cadre de la santé, tandis que les médias libéraux (*New York Times* et *Globe and Mail*) vont favoriser le cadre de la santé au détriment des cadres de la légitimité et de l'économie.

Selon Merkley et al. (2020), les élites canadiennes ont atteint un consensus sur les risques liés à la COVID-19 ainsi que sur l'importance de l'adhérence aux mesures sanitaires. Au contraire, l'élite américaine présente des cadres plus polarisés et mettant de l'avant des enjeux différents (Wolaver et Doces 2021). De plus, le cadrage d'un enjeu comme politiquement polarisé vient renforcer la division partisane (Wichousky et Condon 2022). Ainsi, il est possible de poser l'hypothèse que **(H2)** la différence de cadrage sera plus large entre les médias américains (*New York Times* et *New York Post*) qu'entre les médias canadiens (*Globe and Mail* et *Toronto Sun*).

Pour vérifier ces hypothèses, le cadre théorique du cadrage sera utilisé afin de procéder à une analyse de contenu des articles de journaux américains et canadiens. Les cadres seront analysés à travers une démarche mixte jumelant une approche quantitative et une approche qualitative. Enfin, la démarche suivie sera abordée davantage dans le chapitre suivant.

Chapitre 3 — Méthodologie de recherche

Dans cette section, la méthodologie de recherche, une analyse de contenu, sera présentée et justifiée. D’abord, un bref retour sera fait sur le choix d’une étude comparative dans le cadre d’une analyse du cadrage médiatique de la pandémie. Puis, l’échantillon sera détaillé à travers le choix des médias abordés ainsi que les particularités des limites définies pour celui-ci. Enfin, le traitement de l’échantillon sera abordé par l’intermédiaire du développement de la grille d’analyse ainsi que du logiciel utilisé pour le recueil des données.

3.1 Étude de cas comparative

La frontière partagée par le Canada et les États-Unis n’est pas l’unique caractéristique commune à ces derniers. En effet, l’exercice comparatif entre le Canada et les États-Unis relève d’une longue tradition dans la littérature scientifique s’intéressant aux similitudes et aux différences des deux pays (Gibbins et Nevitte 1985). L’étude des régimes médiatiques de Hallin et Mancini (2004) regroupe les caractéristiques des médias canadiens et américains sous le modèle libéral. Toutefois, l’évolution du régime médiatique américain vers un modèle libéral polarisé vient illustrer l’influence grandissante des contraintes économiques sur le cadrage médiatique offert (Nechushtai 2018). D’autre part, la fragmentation des médias n’est pas unique aux États-Unis et la segmentation de l’audience amène les médias à adopter des positions plus distinctives l’une de l’autre (Mancini 2013). Ainsi, notre étude s’inscrit dans la lignée des études comparatives portant sur le Canada et les États-Unis en s’intéressant aux différences du cadrage médiatique de la vaccination obligatoire.

Malgré la croissance de la droite politique durant les dernières décennies, la polarisation des élites canadiennes est généralement considérée comme relativement limitée (Cochrane 2015). Durant la pandémie, les élites canadiennes se sont initialement mobilisées pour amplifier le message des experts et sensibiliser la population à la crise sanitaire (Merkley et al. 2020). À cet effet, les médias ont offert un cadrage de la pandémie très près de l’évolution de la situation et des propos rapportés par les experts (Wallace et al. 2021). Ainsi, les médias canadiens semblent l’illustration d’un cadrage politique qui transcende les lignes partisanses et d’une polarisation limitée.

Aux États-Unis, l'élite politique a cadré les risques de la pandémie de façon différente en fonction de leur orientation partisane (Wolaver et Doces 2022). De plus, la polarisation politique entourant la pandémie a été vastement médiatisée, amplifiant ainsi davantage la division partisane par l'intermédiaire des citoyens (Wichowsky et Condon 2022). Les médias associés à la droite radicale ont aussi initialement minimisé les risques liés au virus (Chock et Kim 2020). Ainsi, le paysage médiatique américain semble s'illustrer comme l'opposé du Canada. La polarisation des élites s'est rapidement vue amplifiée par les médias qui vont politiser davantage la pandémie. Enfin, les médias américains devraient illustrer un cadrage faisant état de cette polarisation des élites.

Pour terminer, les caractéristiques communes des régimes médiatiques canadiens et américains sont contrastées par la différence au niveau de la polarisation des élites sur le sujet de la pandémie. De plus, le caractère unique de la crise sanitaire et des recommandations faites par l'O.M.S. viennent offrir une fondation commune à la gestion de la pandémie. Ainsi, l'étude de cas comparative entre le Canada et les États-Unis permet de souligner l'aspect étudié : la polarisation au sein des médias. Selon le modèle d'Entman (2004), la forte polarisation des élites américaines devrait être représentée dans le cadrage médiatique. Parallèlement, les médias canadiens sont étudiés pour leur représentation d'une polarisation limitée des élites politiques.

3.2 Échantillon

Dans l'objectif de comprendre les différences influençant le cadrage de la pandémie aux États-Unis et au Canada, une analyse de contenu des médias sera faite pour y repérer les cadrages utilisés dans le reportage de la pandémie et, plus précisément, de la vaccination obligatoire. Le choix de limiter l'analyse à la vaccination se justifie par l'aspect universel de la nécessité d'une campagne de vaccination de masse. De plus, malgré l'arrivée des premiers vaccins au mois de décembre 2020, ce n'est que quelques mois plus tard, lors de l'approbation du troisième et dernier vaccin par les deux pays, que la campagne de vaccination massive débute réellement chez la population générale. Ainsi, malgré la distribution des premiers vaccins dès 2020, la polémique entourant la possibilité d'une politique vaccinale vient plutôt s'installer quelques mois plus tard, lorsqu'une majorité de la population a déjà été vaccinée.

Les échantillons seront tirés de quatre journaux différents, soit deux par pays. Ce choix se justifie par la nécessité d’offrir une représentation des médias de chaque pays à travers les deux principales idéologies en place, soit le libéralisme et le conservatisme.³ Ce choix permet d’abord d’offrir l’opportunité d’utiliser un premier journal à portée nationale ainsi qu’un second à portée plutôt locale. De plus, les journaux étant de formats différents, ceux-ci sont aussi souvent associés à des pratiques différentes : le tabloïd adoptant un style plus sensationnaliste que les journaux de style grand format (Udeze et Uzuegbunam 2013). Ainsi, il est possible de postuler que les deux types de journaux vont s’adresser à deux démographiques différentes. Enfin, les deux journaux représentant le même pays seront basés au même endroit pour limiter les différences culturelles au sein d’un même échantillon.

Basé à Toronto et possédant le tirage le plus élevé au Canada avec plus de 1 665 000 lecteurs chaque jour, le premier journal grand format utilisé est le *Globe and Mail* (Vividata 2022). Propriété du riche homme d’affaires David Thomson, ce journal diffusé à travers le Canada rejoint principalement l’élite économique et politique du Canada (Winter 2011, 96). Toutefois, le journal présente des positions très centristes au sujet d’enjeux sociaux et religieux (Thibault et al. 2020). Le *Toronto Sun* est un journal de format tabloïd associé à une vision de droite conservatrice vis-à-vis d’enjeux économiques, sociaux et religieux (Thibault et al. 2020). Propriété du groupe médiatique Postmedia, le tabloïd rejoint chaque jour 410 000 lecteurs à travers ses éditions papier et numériques (PostMedia Network 2016). Enfin, le *Toronto Sun* affiche une posture beaucoup plus populiste ayant mené à plusieurs controverses, notamment à propos de l’inclusion de ses « SUNshine girl » considéré comme « sexually exploitive material » (Russell 1994).

Du côté américain, le premier échantillon est tiré du *New York Times*, un journal grand format associé au centre gauche (Drache et Clifton 2008) et représentant l’un des journaux les plus populaires des États-Unis avec plus de 9,6 millions de lecteurs à travers ses versions papier et numérique (New York Times 2023). Distribué à l’échelle nationale, le journal possédé par la famille Sulzberger forme une institution nationale historique dans l’univers des médias américains (New York Times Company 2022). Le *New York Post* vient combler la représentation d’un journal

³ Au Canada, le Parti libéral du Canada et le Parti conservateur du Canada représentent respectivement le libéralisme et le conservatisme. Aux États-Unis, le libéralisme est plutôt associé au Parti démocrate, tandis que le conservatisme est plutôt associé au Parti républicain.

de format tabloïd à teneur ouvertement conservatrice aux États-Unis. Le journal est sous le parapluie de News Corp, dont les propriétaires possèdent aussi plusieurs autres médias, dont le *Wall Street Journal*. Le *New York Post* représente le tabloïd avec le plus haut tirage aux États-Unis (parmi ceux qui publient aussi le dimanche) avec près de 150 000 copies papier vendues chaque jour en faisant ainsi un excellent candidat à la comparaison (Post Staff Report 2019). Enfin, comme leur nom l'indique, les deux journaux sont basés dans la ville de New York aux États-Unis.

L'ensemble du corpus analysé est constitué de journaux quotidiens de langue anglaise possédant à la fois des éditions matérielles et virtuelles. Les articles analysés sont tirés de la base de données Factiva en utilisant les termes « Vaccine Mandate », « COVID-19 », « Vaccine passports » ainsi que leurs différentes terminaisons durant la période du 1er janvier 2020 jusqu'au 31 mai 2022.⁴ Le corpus initial canadien se compose de 448 articles tirés du *Globe and Mail* et 270 articles publiés par le *Toronto Sun* formant une population totale de 718 articles. Du côté américain, le *New York Times* a publié 612 articles correspondants à la recherche et 284 articles ont été publiés par le *New York Post* formant une population totale de 960 articles.

Un échantillon probabiliste a été établi à partir des différents corpus établissant quatre sous-échantillons de 50 articles distribués sur l'entièreté de la période observée. À cet effet, le tirage fut effectué à l'aide d'un échantillonnage aléatoire systématique selon l'ordonnance chronologique des articles jusqu'à l'obtention d'un échantillon de cinquante articles par journal. Cet échantillonnage permet d'obtenir des articles provenant des différentes périodes de la crise sanitaire marquée par des vagues plus ou moins fortes d'infections ainsi qu'une évolution du portrait médiatique de la pandémie et de sa politisation (Champagne-Poirier et al. 2022; Wichowsky et Condon 2022). À cet effet, la période temporelle mobilisée par l'échantillon permet de souligner la tendance générale du portrait médiatique des politiques vaccinales plutôt que les variations associées à une période limitée de la crise pouvant être influencées par divers facteurs tels que la baisse de cas, l'arrivée de nouvelles politiques entourant la gestion de la crise, etc. Puis, les articles ne concernant pas la vaccination, n'en faisant mention que brièvement ainsi que les articles signés par un auteur externe aux journaux analysés ont été mis de côté au profit de l'article suivant selon

⁴ La recherche effectuée était composée des termes suivants : « covid », « coronavirus », « covid-19 », « SARS-CoV-2 », « severe acute respiratory syndrome coronavirus 2 », « vaccine mandate », « vaccine mandates », « vaccination passport », « vaccine policy », « vaccine policies », « vaccination passports », « mandatory vaccination », « mandatory vaccines », et « mandatory vaccine ».

l'ordre chronologique de leur publication. Il est entendu que tous les articles ne donneront pas la même importance à la vaccination obligatoire due à la longueur de l'échantillon (Champagne-Poirier et al. 2022). Cette particularité permet de limiter l'échantillon à des articles correspondant aux critères préétablis en répondant aux limites imposées par le moteur de recherche Factiva.

Enfin, l'échantillon ainsi constitué comprend 4083 paragraphes dont 1566 proviennent du *New York Times*, 550 du *New York Post*, 1155 du *Globe and Mail* et 812 du *Toronto Sun*. Des cadres ont été décelés et codés dans 483 paragraphes (30,8 %) du *New York Times*, dans 169 paragraphes (30,7 %) du *New York Post*, dans 310 paragraphes (26,8 %) du *Globe and Mail* et dans 313 paragraphes (38,5 %) du *Toronto Sun*. Les paragraphes n'offrant pas de cadre interprétatif sur l'enjeu de la vaccination obligatoire ont ainsi été écartés de la plupart des analyses.

3.3 Construction d'une grille d'analyse

Pour effectuer l'analyse, une grille de codage a été développée dans l'objectif d'identifier les variables intéressantes au sein des articles ainsi que de faciliter le codage de la base de données. Le logiciel SPSS statistique est utilisé pour la création d'une base de données et l'analyse subséquente de celle-ci. Les cadres « économie », « légitimité » et « santé » sont retenus comme point de départ de l'analyse de contenu pour leur prééminence dans la littérature sur le cadrage de la pandémie (voir Poirier et al. 2020 et Wolaver et Doces 2021). Ces cadres forment une introduction intéressante puisque, aux États-Unis, la politisation de la pandémie vient souvent associer le cadre de la santé aux démocrates et les cadres de l'économie et de la légitimité aux républicains (Wolaver et Doces 2021).

Pour identifier un cadrage médiatique, l'analyse doit comprendre les dispositifs logiques (frame package) derrière son identification (Van Gorp 2007, 64). Ainsi, l'inclusion de sous-cadres venant préciser les cadres identifiés dans la littérature se présente comme nécessaire à l'analyse. Ceux-ci ont été identifiés de façon inductive à travers l'expérience de la pandémie, les discours observés et la lecture de l'échantillon. On retrouve les sous-cadres « emploi », « application » et « Big Pharma » pour le cadre de l'économie ; les sous-cadres « efficacité », « réseau de la santé », « alternative » et « santé mentale » pour le cadre de la santé ; et les sous-cadres « gouvernement », « service », « équité », « liberté », « politique », « crédibilité », « légalité » et « désinformation » pour le cadre de la légitimité. De plus, le développement de la grille d'analyse a été fait en parallèle

au codage de l'échantillon dans l'objectif d'inclure les possibles nouveaux sous-cadres récurrents et retirer les sous-cadres moins pertinents. La grille présentée en annexe illustre les éléments retenus lors du codage final de l'échantillon.

Pour le codage, l'unité d'analyse utilisée est l'article. Chaque unité d'analyse peut inclure une panoplie de cadres, toutefois le titre est un élément essentiel dans l'influence de la perception du lecteur (Geer et Kahn 1993 ; Pfau 1995 ; Andrew 2007). Ainsi, nous retiendrons les caractéristiques de l'article pour son identification (auteur(s), date, journal, orientation idéologique du journal, catégorie du journal) ainsi que les caractéristiques du titre (titre, cadre observé, orientation du cadre).⁵

Le paragraphe sera utilisé comme sous-unité d'analyse pour mesurer la fréquence d'utilisation de chaque cadre et sous-cadre. Plusieurs (sous) cadres peuvent être juxtaposés dans un même article pour renforcer le cadre primaire à travers la compétition (Entman 1993, 53; Bizer et al. 2010; Chong et Druckman 2007). Ainsi, la présence de sous-cadres aberrants (et faibles) dans un article peut être liée au renforcement d'un autre sous-cadre plus fréquemment utilisé (Chong et Druckman 2007c). Un exemple de juxtaposition de sous-cadres pourrait être, la citation d'un politicien défendant l'utilisation de couvre-visages suivie d'un paragraphe cadrant la vaccination obligatoire à travers l'efficacité beaucoup plus grande du vaccin vis-à-vis le port du couvre-visage.⁶

Le paragraphe étant de taille variable, il est possible que plus d'un (sous) cadre soit présent. Dû à la nature de l'échantillon, plusieurs métadonnées fournies par Factiva ont dû être exclues : l'article débute par le premier paragraphe de texte continu et se termine au dernier paragraphe du même texte. De plus, la mise en ligne des articles n'étant pas parfaite, certains paragraphes sont non intentionnellement fracturés. Pour répondre à cet obstacle, deux paragraphes comportant deux extraits de la même phrase sont comptés comme un seul paragraphe.⁷ Ainsi, chaque paragraphe

⁵ Une variable *cadre principal* avait initialement été codée pour l'unité d'analyse qu'est l'article. Toutefois, la variable fut rejetée lors de l'analyse par manque de fiabilité.

⁶ La présence de citations, le type de citation, l'auteur et la présence de locution introductive ont initialement été codés dans la base de données dans l'objectif d'identifier la position tenue par les journalistes face à l'auteur cité (Charron 2006). Toutefois, l'analyse a été abandonnée suite aux manques de données intéressantes dans l'échantillon analysé.

⁷ Dans l'objectif de limiter la subjectivité et de faciliter la reproduction de la base de données, l'identification de phrase incomplète est uniquement faite lorsque les signes de ponctuation l'indiquent sans équivoque (majuscule dans le premier paragraphe et point à la fin du deuxième paragraphe).

sera codé selon la possible présence de cadre(s), de sous-cadre(s) ainsi que leur orientation vis-à-vis de la vaccination obligatoire.

3.4 Analyse de contenu

L'analyse de contenu suite au codage des articles et des paragraphes comprend trois étapes. D'abord, l'analyse quantitative des articles est faite à travers le recensement des cadres retrouvés dans les titres ainsi que leur orientation vis-à-vis la vaccination obligatoire. Puis, l'analyse quantitative des paragraphes permet le recensement des cadres principaux, des sous-cadres ainsi que leur orientation vis-à-vis la vaccination obligatoire. Enfin, l'analyse qualitative des données recueillies permet de souligner les dynamiques sous-jacentes à la mobilisation des cadres et sous-cadres.

Dans un premier temps, on s'intéresse au cadrage effectué au sein des titres des articles de l'échantillon. Le cadrage au sein des titres peut activer des schémas d'interprétation des événements pour les lecteurs qui ne consommeront pas l'article dans son entièreté (Andrew 2007). Les titres étant particulièrement susceptibles au besoin de répondre aux forces du marché, ils peuvent créer une perception altérée de la réalité rapportée dans l'article (Pfau 1995 ; Andrew 2007). Ainsi, les titres forment une variable importante dans la compréhension des dynamiques entourant la médiatisation du discours entourant la vaccination obligatoire.

Dans un deuxième temps, on effectue l'analyse quantitative des cadres et sous-cadres retrouvés au sein des paragraphes. Cette section représentant le corps de notre analyse, les données recueillies permettent de souligner la propension de chacun des journaux à mobiliser certains cadres principaux ainsi que ses sous-cadres. D'autre part, les cadres identifiés sont liés à une orientation (positive, négative ou neutre) vis-à-vis de la vaccination obligatoire permettant ainsi d'associer une orientation générale à chacun des (sous) cadres mobilisés par les journaux.

Dans un dernier temps, l'analyse qualitative vient répondre au besoin d'interpréter l'information à travers l'expertise de la culture médiatique en plus de repérer l'utilisation de contre-cadres plus faibles (Hertog et Mcleod 2001, 154). À cet effet, l'interprétation du sens général de l'article ainsi que l'identification de citations lors de la mobilisation d'un (sous) cadre

aberrant⁸ permettent de relativiser les données quantitatives recueillies dans l'étape précédente. De nature complémentaire, cette étape de l'analyse vient offrir une compréhension approfondie des résultats obtenus lors de l'analyse quantitative.

Enfin, ces trois étapes de l'analyse de contenu nous permettront une meilleure compréhension des différentes dynamiques propres aux deux régimes médiatiques. Pour répondre à nos hypothèses, nous baserons notre étude comparative sur les données quantitatives générées par l'analyse. Puis, l'analyse se termine avec une interprétation des résultats obtenus basée sur l'analyse qualitative des cadres mobilisés.

⁸ On fait ici référence à un cadre allant à l'encontre de la thèse principale soutenue par l'auteur de l'article. Ce type de cadre est généralement identifiable grâce à l'orientation du cadre ainsi que du type de cadre retrouvé avant et/ou après le paragraphe ciblé.

Chapitre 4 — Résultats

Dans ce chapitre, les résultats de l'analyse quantitative seront présentés puis ceux-ci seront complétés par une analyse qualitative des cadres observés dans les quatre journaux de l'échantillon. Dans une première section sera présentée l'utilisation de cadres au sein des titres des articles. Puis, une deuxième section abordera la distribution des cadres et sous-cadres présents dans les paragraphes des articles. Une troisième section examinera l'orientation des cadres codés dans la deuxième section ainsi qu'une interprétation de leur utilisation. Enfin, ce chapitre se conclut par une vérification des hypothèses posées à l'aide des données recueillies.

4.1 Cadrage des titres

Dans cette section, les journaux seront analysés à travers le cadrage des titres des articles. À cet effet, nous aborderons d'abord la distribution des titres à partir du recensement des cadres utilisés dans chaque journal. Puis, l'orientation des cadres recensés sera abordée par l'intermédiaire de la moyenne calculée.

4.1.1 Distributions des cadres

Dans l'ensemble, comme l'indique le **tableau 1**, le cadre de la légitimité est le plus populaire étant présent dans 53,76 % (50) des titres de l'échantillon. Puis, le cadre de l'économie est retrouvé dans 24,73 % (23) des titres cadrés, suivi de près par le cadre de la santé présent dans 21,51 % (20) des titres cadrés. Enfin, on retrouve un cadre dans 46,5 % (93) des titres de l'échantillon. Pour confirmer la validité de la distribution des cadres observés, le test du khi-carré est mobilisé. À cet effet, les résultats sont identifiés selon leur probabilité d'erreur, soit moins de 1%, moins de 5% et moins de 10%. L'absence d'identification de probabilité d'erreur est associée à un rejet de l'hypothèse qu'il y ait une différence entre ces pourcentages.

Tableau 1. – Distribution des titres selon les cadres utilisés (en pourcentages)

| | New York Times | New York Post | Globe and Mail | Toronto Sun | Total |
|---|----------------|---------------|----------------|-------------|----------|
| Légitimité | 38,10 | 82,61 | 35,00 | 55,17 | 53,76*** |
| Santé | 28,57 | 8,70 | 35,00 | 17,24 | 21,51** |
| Économie | 33,33 | 8,70 | 30,00 | 27,59 | 24,73 |
| Nombre de titres cadrant la vaccination | 21 | 23 | 20 | 29 | 93 |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de khi-carré)

Pour le *New York Times*, un cadre a été identifié dans 42,00 % (21) des titres recensés. On retrouve le cadre de la légitimité dans 38,10 % (8) des titres cadrés ; le cadre de la santé dans 28,57 % (6) titres ; le cadre de l'économie dans 33,33 % (7) des titres cadrés. Ainsi, on remarque une prééminence du cadre de la légitimité dans les titres cadrés.

Pour le *New York Post*, un cadre a été identifié dans 46 % (23) des titres. Le cadre de la légitimité est le plus prééminent étant présent dans 82,61 % (19) des titres ; le cadre de la santé et le cadre de l'économie sont chacun présents dans 8,70 % (2) des titres cadrés.

Pour le *Globe and Mail*, 40 % (20) des articles incluent un cadre de la vaccination obligatoire dans leur titre. Le cadre de la légitimité est présent dans 35,00 % (7) des titres cadrés ; tandis que les cadres de la santé et de l'économie sont respectivement présents dans 35,00 % (7) et 30,00 % (6) des titres cadrés. Ainsi, on remarque une distribution des cadres relativement similaires dans les titres du journal.

Le *Toronto Sun* présente un cadrage de la vaccination obligatoire dans 58,00 % (29) des titres recensés. Le cadre de la légitimité est le plus présent occupant 55,17 % (16) des titres cadrés ; le cadre de la santé est le moins populaire avec une présence de 17,24 % (5) des titres cadrés ; le cadre de l'économie représente 27,59 % (8) des titres cadrés.

4.1.2 Distribution de l'orientation moyenne des cadres

Pour commencer, le **tableau 2** illustre la valeur moyenne de l'orientation des titres mobilisant les cadres de la légitimité, de la santé et de l'économie. L'orientation est associée à une valeur allant de -1 (défavorable) à 1 (favorable) où 0 représente un cadrage neutre face à la vaccination obligatoire. De plus, les données sont vérifiées à l'aide d'un test de différences de moyenne ANOVA. Ce dernier permet de vérifier la validité de l'association faite entre le journal étudié, le cadre mobilisé et l'orientation associée à ce cadre. À cet effet, la signification statistique de la relation est représentée par trois seuils, soit 1%, 5% d'erreur et 10% de probabilité d'erreur. L'absence d'indication signifie que la probabilité d'erreur dépasse le seuil de 10%.

Tableau 2. – Distribution des titres selon l'orientation des cadres observés (en pourcentages)

| | New York Times | New York Post | Globe and Mail | Toronto Sun | Total |
|---|----------------|---------------|----------------|-------------|--------|
| Légitimité | -,22 | -,53 | ,40 | -,62 | -,42** |
| Santé | ,67 | 1,00 | ,38 | -,60 | ,30* |
| Économie | ,38 | -1,00 | ,17 | -,67 | -,17 |
| Nombre de titres cadrant la vaccination | 21 | 23 | 20 | 29 | 93 |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de différences de moyenne ANOVA)

4.1.2.1. Légitimité

Le cadre de la légitimité est généralement associé à un titre relativement défavorable à la vaccination avec une moyenne de -0,42 point basée sur 50 titres d'articles.

Pour le *New York Times*, l'orientation moyenne des titres cadrés à travers la légitimité est de -0,22 point. D'abord, plusieurs titres font état de la politisation de la vaccination obligatoire et les mouvements contestataires nés de celle-ci : « Florida Takes Lead as G.O.P. Fights Masks and Vaccine Mandates » (19 novembre 2021), « G.O.P. Fights Mandates As Covid Politics Harden » (1er septembre 2021) et « American and Southwest Airlines Reject Texas Order Banning Vaccine

Mandates » (13 octobre 2021). Puis, les embûches légales sont aussi soulevées (« Awaiting Legal Clarity, Major Hospitals Pause Vaccination Mandates » [15 décembre 2021]) ainsi que l'insuffisance de la vaccination obligatoire pour écourter la pandémie (« Biden's New Plan to Tame Covid-19 Pivots to Testing » [3 décembre 2021]).

Du côté du *New York Post*, une majorité des titres sont défavorables à la vaccination obligatoire avec une moyenne de -0,53 point. Ces titres vont souvent faire référence aux difficultés liées à l'imposition de la vaccination obligatoire aux divers employés de la ville de New York : « OUTBREAK Bracing for cop-out NYPD's plan for walking off the job », « OUTBREAK Vax Vex Looms At FDNY And NYPD Mandate could slash ranks at deadline » (28 octobre 2021) et « NY Near Jabageddon * Vax enforcement starts * 24K city workers off job * Fire & cop delays feared » (1er novembre 2021). D'autres titres vont plutôt cadrer la légitimité de la vaccination obligatoire à travers des enjeux divers : « OSHA pauses on Biden biz-vax rule » (19 novembre 2021), « Manchin to join challenge of Biden vax edict » (4 décembre 2021) ou encore « Subs for 'snubs' DOE ready to replace 3K+ unvaxxed staffers » (4 octobre 2021).

Du côté du *Globe and Mail*, il s'agit de l'unique journal ayant une représentation du cadre de la légitimité favorable à la vaccination obligatoire avec une moyenne de 0,40 point. Des titres tels que « The case for vaccine mandates is much stronger than the case for seatbelt laws » (11 décembre 2021), « Support growing among European governments for vaccine mandates » (11 janvier 2022) et « Alberta's three biggest schools announce vaccine and testing requirements for fall » (18 août 2021) illustrent une orientation favorable à la vaccination, notamment la légalité et la popularité des politiques vaccinales. D'autres titres vont plutôt proposer une perspective défavorable aux vaccinations obligatoires telles que « Scores of unvaccinated workers are filing wrongful dismissal claims, labour lawyers say » (13 janvier 2022) et « Ontario rejects idea of vaccine passport » (14 juillet 2021).

Enfin, du côté du *Toronto Sun*, on note un cadrage défavorable de la légitimité avec une orientation moyenne de -0,62 point. Les titres défavorables à la vaccination obligatoire vont faire état des résultats de la vaccination obligatoire (« All aboard—or else; Service cuts in force as TTC deadline passes for staff to get jabbed » [22 novembre 2021]) ou tout simplement discréditer la légitimité de son imposition : « Idiot proof; Ontario Liberals latest to jump on the bad idea of vaccine certificates » (27 juillet 2021), « Let's talk about who could be harmed by vax passports »

(16 août 2021) et « Please! no papers; Domestic vaccine passports just a power grab » (19 juillet 2021).

4.1.2.2. Santé

Pour le cadre de la santé, l'orientation des titres est généralement neutre avec une moyenne de 0,3 point basée sur 20 titres d'article.

Pour le *New York Times*, les titres cadrés à travers la santé forment une moyenne favorable avec 0,67 point. Des titres tels que « An Unvaccinated Police Sergeant Who Nearly Died of Covid Has a Message » (27 avril 2022) soulignent l'importance de la vaccination, tandis qu'« Health Care Sector Confronts Vaccine Mandate » (16 janvier 2022) aborde les difficultés rencontrées dans l'instauration de la vaccination obligatoire sur le réseau de la santé.

Du côté du *New York Post*, le nombre limité de titres cadrant la santé (seulement deux) s'exprime à travers une moyenne favorable de 1,0 point. Ces titres vont utiliser le cadre de la santé pour souligner l'efficacité des diverses campagnes de vaccination obligatoire avec des titres comme « Jab rush since July » (1er septembre 2021) et « OUTBREAK Ex-WH doc : COV could be like the flu this year » (10 janvier 2022).

Du côté canadien, le *Globe and Mail* mobilise le cadre de la santé de façon favorable avec une moyenne de 0,38 point. Des titres tels que « B.C. nurses in turmoil over jab mandate » (22 septembre 2021) et « Britain to scrap compulsory COVID-19 vaccination for health care workers » (1er février 2022) soulignent les difficultés de vacciner le personnel soignant tandis que d'autres vont souligner son importance, comme « Reversals on vaccine mandates will hurt health systems, not save them » (4 novembre 2021) et « Unvaccinated workers fuel concerns over surge at care homes » (20 septembre 2021).

Du côté du *Toronto Sun*, le portrait de la santé est plutôt défavorable à la vaccination obligatoire avec une moyenne de -0,68. Cette orientation distingue le *Toronto Sun* des autres journaux par sa forte propension à présenter la vaccination obligatoire de façon défavorable à la santé avec des titres tels que « No mandate, no problem; Province wide edict would 'jeopardize' patient care » (4 novembre 2021) et « No vax? No help, and no heart; Denying EI petty—and it

gets Canada nowhere » (23 octobre 2021). Enfin, l'unique titre favorisant la vaccination obligatoire ne le fait que de façon indirecte : « LTC staff urged to rethink vaccine » (27 mars 2021).

4.1.2.2. Économie

Pour terminer, le cadre de l'économie est généralement associé à des titres relativement défavorables à la vaccination avec une moyenne de -0,17 point basée sur 23 titres d'article.

Le *New York Times* offre une couverture relativement favorable à la vaccination obligatoire avec une orientation moyenne de 0,38. Des titres tels que « Tyson Shows Mandates For Vaccines Can Work » (1er octobre 2021) ou « They Gave Up A Job to Avoid Covid Vaccines » (25 octobre 2021) vont souligner les effets économiques de la vaccination obligatoire à travers des orientations différentes.

Du côté du *New York Post*, le cadrage des titres via l'économie est entièrement défavorable. On y retrouve uniquement deux titres : « Vax 'link' to nixed flights » (12 octobre 2021) et « 1000's of vax-mandate 'fed'beats » (25 novembre 2021).

Le *Globe and Mail* offre un portrait relativement neutre de la vaccination obligatoire sous l'angle de l'économie avec une moyenne de 0,17. Ainsi, des titres tels qu'« Air Canada, WestJet say nearly all employees now fully vaccinated » (29 octobre 2021) et « Small businesses on their own to enforce mandates » (27 septembre 2021) vont illustrer des facettes différentes des conséquences de la vaccination obligatoire sur le milieu économique.

Enfin, le *Toronto Sun* offre un portrait largement négatif de la vaccination obligatoire avec une moyenne de -0,67. Des titres comme « 'Hurt' to be booted; Unvaccinated TTC instructor fears for his career, family » (23 novembre 2021) et « Vax passports coming to Ontario; 'We don't want to close the economy:' Source » (28 août 2021) illustrent les différentes perspectives offertes par le journal.

4.2 Cadrage des paragraphes

Dans cette section, les quatre journaux seront analysés via la distribution des trois cadres principaux, soit l'économie, la santé et la légitimité. Pour comprendre le contexte de leur utilisation,

l'analyse se poursuivra à travers une analyse quantitative et qualitative des sous-cadres recensés dans les paragraphes de l'échantillon. Enfin, l'orientation associée à l'utilisation des sous-cadres viendra conclure l'analyse des paragraphes.

4.2.1 Distribution des cadres principaux

Les cadres principaux sont, étant donné leur nature, foncièrement généraux : leur présence souligne l'utilisation de sous-cadre(s) dans le paragraphe concerné. Ainsi, la distribution des cadres principaux (**tableau 3**) dans le texte des articles permettent une compréhension générale de la manière dont les quatre journaux ont présenté l'enjeu de la vaccination obligatoire en prenant en compte un corpus plus complet que les titres.

Tableau 3. – Distribution des paragraphes selon le cadre principal (en pourcentages)

| | New York Times | New York Post | Globe and Mail | Toronto Sun | Total |
|--|----------------|---------------|----------------|-------------|----------|
| Légitimité | 40,00 | 51,50 | 40,30 | 55,00 | 45,30*** |
| Santé | 30,60 | 24,30 | 48,70 | 30,70 | 34,20*** |
| Économie | 32,10 | 29,00 | 18,40 | 22,7 | 26,00*** |
| Nombre de paragraphes cadrant la vaccination | 483 | 169 | 310 | 313 | 1275 |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de khi-carré)

D'abord, le cadre de la légitimité est le plus fréquemment mobilisé dans l'ensemble du corpus analysé avec 45,3 % des paragraphes cadrés. On note une importance du cadre similaire entre le *New York Times* et le *Globe and Mail* avec 40,0 % et 40,3 % respectivement. Du côté des conservateurs, le cadre de la légitimité est davantage mobilisé avec 51,5 % des paragraphes du *New York Post* et 55,0 % des paragraphes du *Toronto Sun*.

Ensuite, le cadre de la santé est mobilisé dans 34,2 % des paragraphes cadrés. Ce cadre se distingue du cadre de la légitimité par sa présence accrue chez les journaux associés à l'idéologie

libérale avec 30,6 % chez le *New York Times* et 48,7 % chez le *Globe and Mail*. Du côté des journaux conservateurs, le *New York Post* illustre le cadre de la santé dans 24,3 % des paragraphes cadrés tandis que le *Toronto Sun* mobilise la santé dans 30,7 % des paragraphes cadrés. Enfin, on peut noter une plus grande proportion dédiée aux cadres de la santé dans les deux journaux canadiens.

Pour terminer, le cadre de l'économie est le moins fréquemment utilisé avec 26,00 % des paragraphes cadrés. On retrouve ce cadre davantage dans les journaux américains avec 32,10 % dans le *New York Times* et 29,00 % dans le *New York Post*. Du côté canadien, c'est dans le *Toronto Sun* que l'on retrouve le plus de paragraphes cadrés par l'économie avec 22,7 %, tandis que le *Globe and Mail* ne le mobilise que dans 18,40 % des paragraphes cadrant la vaccination obligatoire.

En somme, la distribution des cadres principaux à travers les paragraphes vient offrir plusieurs éléments pertinents à l'analyse. D'abord, on note la présence accrue du cadre de la légitimité et du cadre de la santé dans les paragraphes cadrés des journaux conservateurs et des journaux libéraux respectivement. Malgré cette première constatation s'accordant à notre première hypothèse, le cadre de l'économie ne suit pas la distribution attendue. Bien que le *Toronto Sun* présente davantage le cadre de l'économie que le *Globe and Mail*, c'est le *New York Times* qui y consacre un plus grand volume que le *New York Post*. Enfin, la distribution des cadres principaux semble aller à l'encontre de notre deuxième hypothèse en présentant des différences accrues entre les journaux canadiens.

4.2.2 Distribution des sous-cadres

Les trois cadres vont être précisés à travers une série de sous-cadres (**tableau 4**). Pour commencer, le cadre de la légitimité se précise à travers un total de huit sous-cadres, soit le sous-cadre du gouvernement, des services, de l'équité, de la liberté, de la politique, de la crédibilité, de la légalité et de la désinformation. Avec un total de 577 paragraphes cadrés, les sous-cadres de la légitimité représentent la majeure partie de l'analyse présentée avec 45,25 % des paragraphes analysés. Ensuite, le cadre de la santé est divisé en quatre sous-cadres, soit l'efficacité, le réseau de la santé, l'alternative et la santé mentale. On retrouve ces sous-cadres dans un total de 436 paragraphes représentant 34,20 % des paragraphes cadrés. Enfin, le cadre de l'économie est le moins populaire représentant 26 % de l'échantillon analysé, soit 332 paragraphes. On y retrouve les sous-cadres de l'emploi, de l'application et de Big Pharma.

Tableau 4. – Distribution des paragraphes selon les cadres utilisés (en pourcentages)

| | New York Times | New York Post | Globe and Mail | Toronto Sun | Total |
|--|----------------|---------------|----------------|-------------|----------|
| A. Légitimité | | | | | |
| Gouvernement | 9,70 | 11,20 | 16,10 | 21,10 | 14,30*** |
| Service | 5,80 | 23,10 | 2,30 | 9,30 | 8,10*** |
| Équité | 0,40 | 3,00 | 0,60 | 4,50 | 1,80*** |
| Liberté | 3,30 | 0,00 | 3,20 | 3,20 | 2,80 |
| Politique | 5,20 | 4,10 | 9,00 | 3,80 | 5,60** |
| Crédibilité | 11,20 | 3,00 | 5,50 | 9,30 | 8,20** |
| Légalité | 5,20 | 6,50 | 3,5 | 6,70 | 5,30 |
| Désinformation | 0,60 | 1,80 | 0,00 | 0,00 | 0,50 |
| B. Santé | | | | | |
| Efficacité | 23,60 | 20,70 | 35,20 | 17,90 | 24,60*** |
| Réseau de la santé | 6,40 | 1,20 | 11,90 | 9,60 | 7,80*** |
| Alternative | 1,40 | 2,40 | 3,90 | 4,80 | 3,00** |
| Santé mentale | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,10 | 0,00 |
| C. Économie | | | | | |
| Emploi | 16,40 | 17,80 | 14,80 | 19,50 | 16,90 |
| Application | 16,10 | 11,20 | 3,50 | 2,90 | 9,20*** |
| Big Pharma | 0,20 | 0,00 | 0,00 | 0,20 | 0,20 |
| Nombre de paragraphes cadrant la vaccination | 483 | 169 | 310 | 313 | 1275 |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de khi-carré)

Dans un souci de concision, l'analyse qualitative proposée sera limitée aux sous-cadres dont la distribution présente une différence de pourcentages statistiquement significative entre l'un ou l'autre des quatre journaux. Ces différences ont été établies à partir d'un test de khi-carré.

4.2.2.1 Gouvernement

Le sous-cadre du gouvernement aborde la vaccination obligatoire à travers la responsabilité du gouvernement. L'imposition d'une politique vaccinale par le gouvernement peut être communiquée à travers les raisons appuyant (ou minimisant) son rôle politique ainsi que les conséquences d'une telle imposition pour les acteurs gouvernementaux.

Pour le *New York Times*, le sous-cadre du gouvernement représente 9,7 % des paragraphes comportant un cadre. À New York, cette idée est considérée comme un « potentially powerful tool » pour le gouvernement (24 juillet 2021). Toutefois, bien que les employeurs seraient « relieved » (24 juillet 2021) de ne pas avoir à assumer cette responsabilité, le pouvoir du gouvernement fédéral sur ce domaine est fortement critiqué par certains : « Mr. Biden and his top health advisers to grapple with the limits of his legal authority when it comes to forcing Americans to get vaccinated » (28 juillet 2021). Malgré tout, le gouvernement de M. Biden va aller de l'avant quelques mois plus tard, appuyant que « [t]his is an authority that we believe the Department of Labor has » (9 novembre 2021). Certains représentants de l'opposition républicaine voient cette politique comme « the threat to personal freedom » (1er septembre 2021). Cette idée s'illustre à travers la résistance de certains élus républicains aux différentes mesures sanitaires telle que le représentant Steve Scalise qualifiant les directives de la santé publique comme étant un exemple de « government control » (1er août 2021). L'opposition républicaine s'est maintenue jusqu'au moment du discours présidentiel sur la nécessité de s'unir devant la pandémie : certains républicains menaçant de « shut down the government over his vaccine rules for large employers » (3 décembre 2021). La controverse entourant le rôle du gouvernement dépasse le niveau fédéral puisqu'elle touche aussi la gouverneure Kathy Hochul pour qui l'instauration d'une politique vaccinale dans l'État de New York est considérée comme un « major test » (29 septembre 2021). « [A]rbitrary government dictates » (27 février 2022), « drifting toward communism » (7 mars 2022) : les critiques recensées par le journal sont nombreuses et illustrent bien la polarisation entourant les politiques de vaccination obligatoire imposées par le gouvernement. Outre la controverse entourant le rôle du gouvernement, l'imposition d'une politique vaccinale par ce

dernier est considérée comme inspirante, notamment à New York où « it protected essential workers and the public while setting a precedent for private employers and other communities » (11 février 2022). Enfin, du côté international, plusieurs gouvernements ont choisi d'adopter des politiques que « some see as coercive measures » (7 avril 2021), dont la politique vaccinale russe ayant « prompted an outcry from many Kremlin critics and supporters alike » (1er juillet 2021) et les différentes approches de la Chine considérées comme « some tantalizing and some threatening » (7 avril 2021).

Pour le *New York Post*, l'utilisation du sous-cadre du gouvernement s'illustre dans 11,2 % des paragraphes comportant un cadre. La crainte d'une implication trop grande du gouvernement fédéral est palpable dans plusieurs des articles analysés, qualifiant une telle approche de « heavy handed » (30 mars 2021), stipulant que « the White House has been active when it shouldn't be » (29 décembre 2021) ou, lorsque le gouvernement tenta d'instaurer une politique nationale aux entreprises de plus de cent employés, de « vast overstep of authority by the federal government » (4 novembre 2021). Du côté de la ville de New York, les politiques imposées par le maire sont décrites par les syndicats comme « the city's ever-expanding emergency powers, purportedly justified by the continuing pandemic » (11 septembre 2021). Lors des élections, Curtis Sliwa, candidat à la mairie, a décrit ainsi les intentions du maire : « [he] wants to crush the life and jeopardize all citizens because of a lack of public safety » (31 octobre 2021). Outre les politiques mises en place, la création d'une politique vaccinale est décrite comme « onus » lorsque le commissaire de police est interrogé sur sa position vis-à-vis la vaccination (29 septembre 2021).

Pour le *Globe and Mail*, le sous-cadre du gouvernement est présent dans 16,1 % des paragraphes contenant un cadre. Le cadrage du rôle du gouvernement dans l'instauration d'une politique vaccinale est complexe en raison de la différence notable au niveau des approches choisies par les différents gouvernements provinciaux au Canada. Par exemple, l'Ontario a « forcing some institutions and businesses to make their own rules » (14 juillet 2021) lorsque le gouvernement a rejeté l'idée d'un passeport vaccinal alors que d'autres provinces l'ont établie. De plus, la persévérance du gouvernement ontarien à ne pas imposer de politique vaccinale provinciale est critiquée par les experts de la santé qualifiant la situation de « chaotic » et « could prolong the pandemic and create unnecessary risk » (6 novembre 2021). Enfin, une plus grande présence du gouvernement ontarien au sein des régulations des instituts d'études postsecondaires aurait été

« helpful » et aurait pu offrir « some consistency in those institutions » (14 juillet 2021). « Chaotic », « slow » et « mishandled » (19 janvier 2022) : les critiques adressées à la réponse du gouvernement du Manitoba sont toutes aussi poignantes qu'en Ontario. De plus, la province a opté pour une certification permettant aux résidents vaccinés de ne pas respecter certaines règles telles que la quarantaine suite à un voyage ou la visite en milieu hospitalier créant « another hurdle in Canada's pandemic response » (14 juillet 2021). Du côté fédéral, très peu d'obligations ont été imposées par le gouvernement, faisant de l'instauration d'une politique vaccinale lors des transports internationaux notables. Décrite comme « a half-developed notion » (18 septembre 2021), la politique instaurée par le gouvernement fédéral est qualifiée de « rushed » (7 octobre 2021).

Pour le *Toronto Sun*, le sous-cadre du gouvernement représente 21,1 % des paragraphes comportant un cadre. Pour débiter, l'implication du gouvernement dans l'imposition d'un mandat vaccinal est le fruit d'un « authoritarian streak » (19 juillet 2021). Référant à l'instauration d'un mandat vaccinal, il est soutenu que « the government can't force them on you » (27 juillet 2021), que l'appel à son imposition est « highly disturbing and completely unnecessary » (19 juillet 2021) et il est comparé à « put a metaphorical gun to a person's head » (7 novembre 2021). Puis, c'est le premier ministre de l'Ontario qui justifie son hésitation à imposer une telle politique puisqu'elle amène « a split society » (16 juillet 2021). Enfin, soutenant l'importance du rôle du gouvernement, il est « imperative that leaders communicate » (28 février 2022), qu'ils assument leur rôle et « muster the courage now to do what's right by the majority of Ontarians » (10 août 2021).

4.2.2.2 Services

Le sous-cadre des services aborde la vaccination obligatoire à travers les conséquences d'une telle politique sur la disponibilité des services offerts par le gouvernement. Par exemple, la fermeture des écoles, les changements de modalité d'études, le temps de réponse des services d'urgence (pompiers, police, ambulance, etc.), la fermeture des bibliothèques municipales, etc.

Présent dans 5,8 % des paragraphes cadrés du *New York Times*, le sous-cadre des services comporte deux sujets récurrents : les écoles et les transports en commun. Pour commencer, la vaccination obligatoire au sein des établissements scolaires est principalement liée au statut vaccinal du personnel, mais quelques exceptions vont aussi être discutées dans les articles du

journal. Par exemple, à Los Angeles où les écoles ont subi des fermetures importantes lors de l'année 2020, la vaccination obligatoire des élèves est « one way to ensure that the district's classrooms would be able to remain open » (10 septembre 2021). Les retours sur ce type de politique sont divers, certains qualifiant la politique de « bold » (25 septembre 2021), tandis que d'autres se disent prêts à retirer leur enfant de l'école si une telle obligation prend effet (19 décembre 2021). Enfin, la vaccination du personnel est considérée comme « essential » à la sécurité des élèves (24 août 2021). Du côté des services de transport, la situation est tout aussi complexe :

The deadly outbreak has killed hundreds of frontline transit workers, led to widespread absences because of Covid-19, prompted many to retire and spurred vaccine mandates in some cities that have forced unvaccinated transit workers to take leaves. (1er décembre 2021)

Ainsi, l'ensemble du système des transports souffre de « delays and reductions in bus and rail service across the country » (1er décembre 2021) sans même l'option d'une politique de vaccination ferme. À cet effet, l'imposition d'une politique de vaccination sans alternative pourrait « worsen the current crew shortages and service reductions » (30 décembre 2021). Enfin, seulement quelques mois plus tard, le maire va imposer une nouvelle politique de vaccination sur les employés de la ville qui, malgré les propos contradictoires de certains représentants des syndicats des employés, ne devraient pas affecter les services : « the potential dismissals should have no effect on city services » (11 février 2022).

Particulièrement présent lors de la période automnale, le sous-cadre des services est présent dans 23,1 % des paragraphes cadrés du *New York Post*. Pour commencer, la controversée politique vaccinale du maire de New York fut d'abord instaurée au cœur du Département de l'Éducation où celle-ci fût décrite comme « our passport out of the pandemic » (24 août 2021). Cette politique sensée « suppress coronavirus cases in schools and minimize infection-related closures » (25 septembre 2021) vient aussi avec son lot de complications au niveau des ressources humaines, notamment la nécessité d'avoir un nombre « very worrying » (4 octobre 2021) de suppléants dans certaines écoles. Outre ce bref détour vers les écoles, c'est la controversée politique du maire de New York vis-à-vis des employés de la ville qui est la figure de proue du cadre des services. Cette dernière ayant été confrontée à une grande résistance, les effets attendus sont parfois très négatifs : « People will die in this city » (28 octobre 2021) et on évoque un possible « devastating effect on

public safety » (29 octobre 2021). Ce fut alors à travers le temps supplémentaire imposé aux travailleurs que le niveau de présence policière fût maintenu et que les éboueurs aient pu « tackle mounting trash piles » (1er novembre 2021). Toutefois, malgré la perte d'employés notables suite à l'imposition de l'exigence à la vaccination, les temps de réponse pour les pompiers et les ambulances ont « held steady » (5 novembre 2021).

Pour le *Globe and Mail*, le sous-cadre des services est peu utilisé pour illustrer les conséquences de la vaccination obligatoire puisqu'il représente uniquement 2,3 % des paragraphes cadrés. À cet effet, le principal exemple du sous-cadre porte sur les établissements postsecondaires. Pour le Seneca College l'imposition d'une politique de vaccination obligatoire est « the right, logical, consistent thing to do » pour protéger ses membres (14 juillet 2021). Une approche semblable a été adoptée dans plusieurs universités du Canada à l'exception de la Colombie-Britannique. En effet, malgré une demande « stridente » (18 août 2021) des membres du personnel et des étudiants, le gouvernement provincial se fait lent à répondre à la demande. Une situation similaire est présente en Alberta où la communauté universitaire fait pression sur les responsables pour l'institution d'une politique vaccinale.

À quelques exceptions, les 9,3 % des paragraphes cadrés consacrés au cadrage des services du *Toronto Sun* s'illustrent à travers des enjeux locaux. Le sujet ayant fait couler le plus d'encre est certainement la politique vaccinale du Toronto Transit Commission (TTC). En effet, l'imposition de la vaccination obligatoire sur les employés du TTC s'est montrée extrêmement difficile : le pourcentage des membres ayant confirmé leur statut vaccinal étant « abysmally low » menant au fait que « operations and ability to meet service will most certainly be disrupted and may even be completely curtailed » (30 septembre 2021). Les critiques de la politique vaccinale se sont fait entendre, citant la possibilité d'offrir des alternatives plutôt que de « firing unvaccinated employees and cutting service » (17 novembre 2021) et « shame, coerce or bully a person to take a job » (22 novembre 2021). Une situation similaire est rapportée à Edmonton où les services de transport ont été coupés malgré que, pour le restant des employés de la ville, le simple test rapide soit considéré « enough » pour maintenir son poste (31 octobre 2021). Davantage de services ont aussi été touchés par des politiques de vaccination obligatoire, notamment les pompiers qui, suite à une écloison au sein d'une caserne entièrement vaccinée, furent fortement critiqués puisque « those impacted are compliant with the city's vaccination policy and are vaccinated » (9 décembre

2021). D'un autre côté, le chef de la police de Toronto soutient fermement que « you need to be fully vaccinated to perform in this public service function » (21 décembre 2021), que « safety of the communities we serve, our members and our workplaces are of utmost importance » (3 septembre 2021) et que « [v]accination against COVID-19 protects the health and safety of each of our members, our workplaces and the public we serve » (22 octobre 2022). Enfin, les services offerts par la ville sont drastiquement réduits, notamment les librairies : « staffing shortages triggered by sickness and compulsory vaccination will close nearly half of Toronto Public Library branches » (5 janvier 2022).

4.2.2.3 Équité

Le sous-cadre de l'équité présente la vaccination obligatoire à travers la disparité des conséquences face à la politique. Cette disparité peut s'expliquer grâce à des facteurs économiques ou sociaux tels que l'ethnie, la situation économique personnelle de l'individu, la disponibilité d'emplois ou une prédisposition aux effets secondaires.

Le cadrage de la vaccination obligatoire à travers l'équité dans les articles du *New York Times* est limité avec 0,4 %. Uniquement un article fait référence à ce sous-cadre lorsque l'équité d'une politique vaccinale est remise en doute à travers l'exemple des écoles de Los Angeles où la vaccination est obligatoire à l'apprentissage en présentiel. Toutefois, lors de l'année précédente durant laquelle les cours étaient donnés à distance, ce sont majoritairement les « low-income students and students of color » qui ont été le plus touchés par le retard d'apprentissage lié à l'apprentissage à distance (10 septembre 2021).

Du côté du *New York Post*, le portrait de l'équité est légèrement plus varié grâce à une présence accrue du sous-cadre représentant 3 % des paragraphes cadrés. D'abord, lors de la création d'un passeport vaccinal par le gouvernement fédéral, deux spécificités ont été établies pour assurer son équité : « equitable access » et « any passports be free and available in multiple languages » (30 mars 2021). Puis, concernant l'instauration d'une politique vaccinale touchant tous les employés de la ville de New York, certains s'y opposent pour des raisons valables et ne sont pas entendus à cet effet : « when you look in the crevices of those last numbers that are not [vaccinated], some are legitimate issues ... we need to look at that... » (8 novembre 2021). Enfin, ce sont les exemptions religieuses qui occupent les derniers exemples, notamment les forces armées

qui « declining to approve a single religious-exemption application » (30 décembre 2021) ainsi que le Département de l'Éducation qui est « barred from enforcing any requirement that employers deny religious exemptions from COVID-19 vaccination » (15 septembre 2021).

Pour le *Globe and Mail*, l'équité face à l'exigence de la vaccination occupe 0,6 % des paragraphes cadrés du journal. Pour commencer, l'accès limité à la vaccination dans les régions éloignées peut se montrer problématique lors de l'instauration d'une politique vaccinale aux « Professional Institute of the Public Service of Canada » (14 août 2021). Puis, lors de l'instauration d'une politique de vaccination à travers tous les modes de transports nationaux et internationaux, le ministre a précisé que « there may be modified requirements for Indigenous people in remote communities who need to access essential medical, health or social services away from their homes » (7 octobre 2021).

Pour le *Toronto Sun*, le cadre de l'équité est mobilisé dans 4,5 % des paragraphes cadrés. Pour commencer, c'est à travers la promesse électorale de Justin Trudeau lors de l'été 2021 que le sujet de la discrimination est associé à l'exigence d'un vaccin. En effet, un passeport vaccinal est considéré comme « an institutionalized policy of discrimination » (16 août 2021) qui, plus encore, touche particulièrement les communautés autochtones puisqu'elles sont non seulement le groupe le plus susceptible d'être méfiant envers la vaccination, mais les conseils de bandes sont aussi affectés par la régulation touchant les employés fédéraux. Puis, la vaccination obligatoire est aussi associée à la discrimination des plus démunis puisque le télétravail n'est pas toujours possible et qu'ils ne peuvent pas se permettre de perdre leur travail malgré leur possible opposition à la vaccination : un type de politique « unheard of in Canada » (29 octobre 2021). Le journal propose aussi quelques exemples d'une application inéquitable du mandat à travers les types d'emplois occupés, notamment les employés de Postes Canada : « they only visit about 40% of the homes in the country and touch the mail of every Canadian who uses a superbox or postal office to pick up their letters and parcels » (10 octobre 2021) ainsi que les juges fédéraux puisqu'ils sont « apparently more independent than you » (31 octobre 2021). Enfin, l'application d'un tel passeport est associée à « creating segregation » (29 septembre 2021), malgré que l'application au sein du service policier de Toronto soit faite en prenant en compte que les « accommodation pursuant to the Human Rights Code will be respected. » (22 octobre 2021).

4.2.2.4 Politique

Le sous-cadre de la politique aborde la vaccination obligatoire à travers son rapport avec la politique. L'approbation ou la contestation de cette obligation est perçue comme étant liée à un gain de capital politique. Ainsi, le politicien imposant la vaccination obligatoire peut le faire pour plaire à une partie de son électorat.

La politisation de la vaccination obligatoire est évidente et le *New York Times* en fait état dans 5,2 % des paragraphes cadrés. Malgré cette forte politisation, le sujet reste presque toujours le même : le rôle du Parti républicain. En effet, le journal va citer des experts sur la possibilité de « provoke conservative state lawmakers » si M. Biden tente d'instaurer des politiques vaccinales (28 juillet 2021) et que les républicains sont « more likely to tell pollsters that they will not get vaccinated » (16 octobre 2021). L'un des exemples les plus frappants de contestations républicaines est celui de l'ancien président Donald Trump qui, malgré qu'il ait lui-même débuté le programme de vaccination, représente l'adversaire principal de celle-ci « leading the charge to discredit the same program during the Biden administration » (1er août 2021). D'autres figures du Parti républicain vont aussi s'imposer contre la vaccination obligatoire, telles que le gouverneur de la Floride qui fût dénoncé pour ses actions qui sont faites pour « playing to this crowd » en vue des élections de 2022 et de sa candidature à la présidentielle de 2024 (19 novembre 2021). Toutefois, tous les républicains ne se sont pas opposés aux mesures sanitaires. Le gouverneur de l'Ohio M. DeWine a rapidement réagi à la pandémie, mais il est ensuite discrédité par ses pairs républicains puisque « he realizes what he (M. DeWine) did the first time did not make Republicans happy » (1er septembre 2021). Enfin, du côté de New York, le maire fût d'abord hésitant à imposer une politique vaccinale puisque « anything that smacked of a mandate would be unpopular and provoke resistance from unions » (24 juillet 2021). En règle générale, les dirigeants sont l'objet d'une « relentless pressure » (13 mars 2022) lorsqu'il est question d'imposer toute forme de restriction basée sur le statut vaccinal.

Représentant 4,1 % des paragraphes cadrés, le *New York Post* propose un cadrage limité de la politisation de la vaccination obligatoire, sans toutefois y accorder une signification moindre. En effet, les politiques vaccinales vont être associées au capital politique de différents politiciens, le premier étant le maire de New York lors de son imposition d'une obligation sur les employés de la ville : « the mayor is rushing this is for his own political gain » (29 octobre 2021). Puis, c'est la

gouverneure de l'État de New York qui fut accusée de nourrir l'atmosphère de crise après avoir imposé la vaccination ainsi que le port du masque en classe : « How far will she go in pandering to groundless hysteria? » (7 octobre 2021). Enfin, le gouvernement fédéral n'échappe pas à de tels critiques, notamment lorsque le président annonça une nouvelle politique vaccinale nationale et « pretended to be doing something big » (22 décembre 2021) ou encore lorsque le l'obligation vaccinale au Département de la défense nationale fût décrite comme « targeted as a political purge » (30 décembre 2021).

Le *Globe and Mail* fait état de la politisation de la vaccination obligatoire dans 9 % des paragraphes analysés. À cet effet, l'un des sujets les plus couverts par ce sous-cadre est l'élection fédérale convoquée lors de l'été 2021. Avant même son déclenchement, celle-ci était redoutée puisqu'elle pourrait « exacerbate this political cleavage » (9 août 2021). Le déclenchement de la campagne électorale fut critiqué pour être « a cynical attempt to use the crisis as a partisan weapon » (18 septembre 2021) durant laquelle Justin Trudeau utilisa la vaccination comme « wedge » (22 octobre 2021). Outre le Parti libéral du Canada de Justin Trudeau, c'est le Parti populaire de Maxime Bernier qui fut associé à la politisation de la vaccination : « The pandemic has not been good for much, except, perhaps, Mr. Bernier's political fortunes » (14 septembre 2021). La position tenue par certains politiciens face à la vaccination obligatoire est aussi critiquée au sein des articles d'opinions du journal, notamment par l'association au régime autoritaire nazi faite par Randy Hillier : « vaccine mandates are forms of Nazi-like tyranny » (16 août 2021). Malgré que la tenue de tels propos négativement connotés soit plutôt rare, certains politiciens vont « pander to the unvaccinated » (20 novembre 2021), particulièrement le chef conservateur Erin O'Toole qui, à travers son soutien au mouvement de protestation des camionneurs, a « galvanize his leadership, or sink it. » (29 janvier 2022).

Pour le *Toronto Sun*, 3,8 % des paragraphes cadrés font état de la politisation de la vaccination obligatoire. D'abord, un premier paragraphe met de l'avant la politisation de la vaccination obligatoire sans préciser les auteurs de celles-ci, se limitant à stipuler que certains « appear to be doing so out of partisan opposition to Ford » (19 juillet 2021). Puis, l'utilisation de la vaccination obligatoire par Justin Trudeau ainsi que ses politiques vaccinales sont décrites comme « a cleverly devised wedge issue just in time for the election campaign » (16 août 2021). Le premier ministre est décrit comme percevant la pandémie et la vaccination comme « a political

tool to beat his opponents with while whipping up fear among the voting public » (15 octobre 2021) et « as partisan political issues » (23 octobre 2021). De plus, lors de la protestation des camionneurs, la politique vaccinale imposée est décrite comme « pure politics » (26 janvier 2022), « imposed upon us for political reasons » puisqu'il peut « channelling the anger of vaccinated Canadians against the unvaccinated » (9 janvier 2022).

4.2.2.5 Crédibilité

Le sous-cadre de la crédibilité aborde la vaccination obligatoire à travers le scepticisme vis-à-vis le vaccin et la vaccination obligatoire. Ainsi, des sujets tels que la remise en question du processus de création du vaccin, le soulèvement des effets secondaires possibles ou la pertinence d'une obligation vaccinale dans l'objectif d'écourter la pandémie sont mobilisés pour appuyer ou discréditer la politique.

Le portrait de la crédibilité de la vaccination obligatoire est diversifié chez le *New York Times*. Occupant 11,20% des paragraphes comportant un cadre, celui-ci réfère à plusieurs facteurs influençant la crédibilité perçue de la vaccination. Un acteur incontournable lorsqu'il est question de la crédibilité du vaccin aux États-Unis est la Food and Drug Administration (F.D.A.). En effet, l'approbation de vaccins contre la COVID-19 par la F.D.A. est souvent utilisée dans l'objectif d'appuyer certaines actions ou certaines informations à propos du virus. Par exemple, lors de l'instauration d'une obligation vaccinale nationale par M. Biden, le manque d'approbation complète de la F.D.A. jouait sur la perception du Secrétaire à la Défense : « he would not be comfortable with a mandate until the Food and Drug Administration fully approved the vaccine » (28 juillet 2021). D'autre part, lorsque le journal présente des témoignages d'individus remettant la crédibilité du vaccin en doute, il insiste immédiatement sur la crédibilité du vaccin avec des données recueillies par la F.D.A. (31 octobre 2021, 19 décembre 2021). Une seconde agence gouvernementale, le Centers for Disease Control and Prevention (C.D.C.), joue un rôle semblable à celui de la F.D.A. dans le sous-cadre de la crédibilité du vaccin, notamment lorsqu'un individu questionné soutient à tort que « the vaccine had not been tested on women who were breastfeeding » (25 octobre 2021). De plus, la F.D.A. est aussi au cœur d'une critique remettant en cause la capacité de l'organisation à véhiculer un message clair, qualifiant ses instructions de « confused messaging », appuyant que « it was never framed clearly enough » (24 janvier 2022). Plusieurs articles vont faire état de variables influençant la crédibilité perçue du vaccin tels que la

« intensifying conservative mistrust of the news media » (1er septembre 2021), la « relentless propaganda against public health measures » (16 octobre 2021) et « the huge delta between the official narratives promoted by Pharma and public health regulators on one side and the published science » (27 février 2022). La perception que le vaccin ou son approbation fût « rushed » (27 avril 2022, 12 septembre 2021) est aussi commune. Enfin, la situation en Russie et en Chine est abordée, notamment à travers « China’s history of vaccine-related scandals » (7 avril 2021) et la « widespread distrust of the authorities combined with a drumbeat of state » (1er juillet 2021) en Russie.

Le *New York Post* n’offre que très peu d’exemples de cadrage via la crédibilité à travers 3 % des paragraphes cadrés. Peu avant l’entrée en fonction d’un nouveau maire à New York, une politique vaccinale fut instaurée. Ainsi, lorsque la possibilité de garder cette dernière en vigueur est considérée, le journaliste attaque la crédibilité d’une telle politique en spécifiant que « even the World Health Organization sees such mandates as a bad idea » (8 décembre 2021). Puis, c’est plutôt la crédibilité du président lui-même qui fut mise en doute lors de l’arrivée du variant Omicron alors qu’il soutenait que la vaccination est l’unique solution : « Biden flat-out lied about no one expecting Omicron to surge » (22 décembre 2021). Enfin, la crédibilité d’une politique vaccinale de New York fut aussi mise en doute lorsque les membres d’équipes sportives d’autres villes n’ont pas été touchés par la politique vaccinale « because they are not based in the five boroughs » (19 mars 2022).

Pour le *Globe and Mail*, la crédibilité accordée à la vaccination obligatoire est présente dans 5,5 % des paragraphes cadrés. D’abord, un aspect abordé fut la possibilité qu’une personne vaccinée soit infectée par le virus malgré la protection offerte par le vaccin. Cette possibilité est clarifiée par le journaliste comme une « rare instance » qui mène certains à avoir une « false impression that COVID-19 vaccines don’t work » (3 août 2021). Cette critique est aussi abordée via l’impossibilité d’offrir une protection infaillible : « no vaccine has ever been 100 percent effective, and no one has ever claimed they were. They don’t need to be » (11 décembre 2021). Puis, faisant référence au changement de position du gouvernement fédéral vis-à-vis l’imposition d’une politique vaccinale, celui-ci fut qualifié de « an evolution of the government’s posture » basée sur des données scientifiques recueillies sur la vaccination (14 août 2021). Une position reprise par plusieurs entreprises privées suite à l’approbation officielle du vaccin de Pfizer par le

gouvernement américain qui vient soustraire « some legal hurdles and reticence » (24 août 2021). Plusieurs articles vont aussi faire état du processus d'établissement de politiques vaccinales à travers la justification d'un consensus scientifique (16 octobre 2021, 22 janvier 2022) ainsi que pour remettre en doute ces politiques (1er février 2022, 10 février 2022, 15 février 2022).

Pour le *Toronto Sun*, le discours entourant la crédibilité de la vaccination obligatoire représente 9,3 % des paragraphes cadrés et maintient une certaine stabilité à travers les mois. Lors de l'été 2021, lorsque la question du passeport vaccinal fut soulevée en Ontario, la crédibilité d'une telle mesure fut remise en question à travers l'opinion du chef médical de l'Ontario. En défendant la propension des Ontariens à se faire vacciner sans obligation, celui-ci remet en question la nécessité d'imposer un passeport vaccinal : un argument repris par le journaliste pour discréditer l'appel à l'imposition d'une telle politique par l'Association Médicale de l'Ontario dont 98 % des membres sont vaccinés (19 juillet 2021). Puis, examinant l'imposition d'un passeport vaccinal au Québec, une incohérence dans la politique est soulevée sous la guise d'un fait « interestingly » : ce dernier n'est appliqué qu'aux clients et non au personnel les servant (16 août 2021). Suite à l'imposition généralisée de la vaccination par le gouvernement, plusieurs aspects seront critiqués, notamment les changements de protocoles suggérés par le gouvernement, décrétés « often almost overnight, with little or no explanation for the reasons » (2 janvier 2022). L'incohérence entre les actions du gouvernement et les données scientifiques est aussi soulevée à l'occasion de l'imposition de la vaccination aux camionneurs (26 janvier 2022) ainsi que l'attitude générale du gouvernement à « tighten the screws » malgré les suggestions de la santé publique (8 février 2022). La crédibilité du vaccin est aussi remise en question lorsque celui-ci est référé comme « theses latest experiments » (10 août 2021). Enfin, la proportion des personnes non vaccinées dans les hôpitaux est qualifiée de « hugely inconvenient fact for the anti-vax crowd » (31 août 2021) justifiant l'imposition de la vaccination.

4.2.2.6 Efficacité

Le sous-cadre de l'efficacité est identifiable par une présentation de la vaccination obligatoire à travers l'efficacité du vaccin ou d'une politique de vaccination obligatoire à protéger contre le virus de la COVID-19. Ainsi, ce sous-cadre est notamment mobilisé lorsque la protection donnée par le vaccin est remise en question.

Retrouvée dans 23,6 % des paragraphes cadrés du *New York Times*, l'efficacité est un cadre souvent mis de l'avant en insistant sur la protection offerte par le vaccin. Plusieurs exemples soulignent l'efficacité du vaccin à travers la période étudiée, notamment le nom « pandemic of the unvaccinated » (10 août 2021) attribué à la vague du variant Delta par Dr. Rochelle P. Walensky. Un second exemple s'illustre lorsque le département de la justice rejette l'appel concernant la politique de vaccination touchant les employeurs avec plus d'une centaine d'employés :

Keeping the mandate from coming into effect “would likely cost dozens or even hundreds of lives per day, in addition to large numbers of hospitalizations, other serious health effects, and tremendous costs” (9 novembre 2021).

Une opinion soutenue par de nombreux hôpitaux malgré les débats autour de la vaccination obligatoire : « Covid-19 vaccines are safe and effective at reducing both the risk of becoming infected and the level of harm in the case of a breakthrough infection » (15 décembre 2021). De plus, lorsqu'il est question de soulever certaines restrictions économiques, le vaccin est présenté sous une lumière positive : « People who are vaccinated can do much more with less risk than those who are not » (19 mai 2021). Toutefois, l'efficacité est aussi dépeinte de façon réaliste puisqu'elle n'offre pas une protection absolue face au virus : « It noted that coronavirus vaccines do not provide 'sterilizing immunity'—vaccinated people can still be infected » (10 septembre 2021). Un second aspect abordé sous ce sous-cadre est les effets secondaires de la vaccination pour qui, selon certains, « [t]he risks far outweigh the benefits » (5 août 2021), tandis que d'autres articles vont plutôt les présenter en parallèle aux bienfaits de la vaccination : « Using the evidence we have right now about benefits and risks of vaccination, regardless of prior Covid-19, the choice is clear » (25 octobre 2021) ou encore « clinical trial data showed the shot was safe and prompted strong immune responses in children. The most common side effects were fatigue, fever and headache » (31 octobre 2021). L'efficacité des mandats est aussi mise en relief par les journalistes du *New York Times* : « Mandates are valuable, they are useful, and we know that they increase vaccination rates ... even though they work, they will not work for 100 percent of all people, necessarily » (19 décembre 2021). Malgré que certains vont nécessairement s'y opposer, les effets dévastateurs du virus vont soulever l'« urgency » (16 janvier 2022) de la vaccination en plus que « there was evidence that making life inconvenient for those who refuse the vaccine works reasonably well to increase inoculation rates » (28 juillet 2021) et que certains experts soutiennent que les politiques

vaccinales sont « effective in persuading more people to get their shots » (7 mars 2022). Enfin, certains articles ont aussi souligné des cas particuliers tels que les croisières durant lesquelles des « stringent health and safety requirements » (7 janvier 2022) assurent la sécurité à bord, notamment grâce à la vérification du statut vaccinal des invités.

La proportion des paragraphes dédiés à l'efficacité dans les articles du *New York Post* est légèrement plus basse avec 20,7 % des paragraphes cadrés. Pour commencer, la vulnérabilité des personnes non vaccinées est soulignée à quelques reprises : « ... far below the peaks of spring 2020 and this past winter. Serious COVID cases are almost exclusively among the unvaxxed with pre-existing conditions » (7 octobre 2021). De plus, l'efficacité des vaccins est mise de l'avant : « Vaccines and treatments have made an enormous difference » (29 décembre 2021). Il en est de même de l'efficacité des mandats vaccinaux : « 'We know this is going to help ensure that everyone is safe,' he (De Blasio) added » (24 août 2021). Les politiques vaccinales sont considérées comme « an essential protection against the pandemic » (19 mars 2022). Toutefois, l'inverse est aussi présent puisque quelques paragraphes reflètent plutôt les limites de cette efficacité : « Thousands of federal workers ignored President Biden's COVID-19 vaccine mandate » (25 novembre 2021). Dans le même sens, d'autres paragraphes soulignent que l'imposition de la vaccination nuit à la cause : « a job requirement 'hardens resistance' to the life-saving shots » (13 décembre 2021). Enfin, l'imposition d'une politique vaccinale permettrait aussi d'offrir une protection suffisante au maintien des classes pour les enfants asymptomatiques : « Kids who are asymptomatic and vaccinated will not have to quarantine in the event of a COVE positive case in their classroom » (13 septembre 2021). De plus, cette protection permet de « reassure all New Yorkers that, if you're working with a public employee, they're vaccinated, everyone is going to be safe » (21 octobre 2021).

La présence du sous-cadre de l'efficacité dans les articles du *Globe and Mail* est très fréquente avec 35,2 % des paragraphes contenant un cadre (le plus haut pourcentage observé). Lorsqu'il est question de comparer la probabilité de propager l'infection, l'individu vacciné est « not as likely to get and spread the coronavirus as unvaccinated people. Not even remotely so » (3 août 2021). Le vaccin fonctionne « remarkably well » et, même face à ses variantes les plus transmissibles, le vaccin offre « an impressive 79 per cent » de protection (3 août 2021). Les cas où une personne vaccinée est infectée sont « rares » et les chances qu'elle infecte d'autres personnes

vaccinées sont comparables aux chances de « spotting a white moose » (3 août 2021). En référence aux effets secondaires possibles, ces derniers sont « vanishingly small » (11 décembre 2021) et, comparant le taux de mortalité de la COVID-19 à celui des effets secondaires, les risques sont « nearly 200 times as high as that following vaccination » (11 décembre 2021). La couverture du développement d'un passeport vaccinal en Ontario a aussi souligné son efficacité. On rapporte que « Mr. Ford has been under increasing pressure from medical experts, business groups and local public-health units to create a vaccine passport for Ontario » (28 août 2021). En effet, la pression à opter pour une politique vaccinale était particulièrement forte à la suite de l'imposition d'une politique vaccinale dans une première université ontarienne. Le président du Seneca College a justifié l'adoption de cette politique par le fait que « [t]his pandemic is not over and we want to protect our students and staff ... it's that simple ..., it's the right, logical, consistent thing to do (14 juillet 2021).

Représentant 17,9 % des paragraphes cadrés, le traitement du sous-cadre de l'efficacité est particulièrement mitigé au sein des pages du *Toronto Sun*. D'un côté, l'utilisation de ce sous-cadre sur la vaccination obligatoire est fréquemment associée à des statistiques relatives à la protection offerte ou encore au taux de vaccination dans des milieux où un mandat vaccinal est appliqué. Outre les statistiques, l'utilisation d'un mandat vaccinal est parmi les « public health tools at our disposal » permettant de « instantaneously inspires people—in a positive way—to get vaccinated » (10 août 2021) et « [t]here would be very few people in the hospital right now if everyone was vaccinated » (31 août 2021). De plus, la simple vaccination sans rappel est jugée comme suffisante au retour progressif à la normale : « two doses provide strong protection against serious illness and death » (11 février 2022). D'un autre côté, l'efficacité du vaccin et de l'imposition de ce dernier est aussi illustrée par ses limites, notamment par l'exemple d'une éclosion au sein d'une caserne de pompier où la vaccination était obligatoire, qui « illustrates that being jabbed doesn't necessarily mean you won't contract COVID-19 » et que « testing for both vaccinated and unvaccinated may be the more sure method to prevent spread inside the stations » (9 décembre 2021). Cette perception de la vaccination est « only partially comforting » puisque « some have still ended up in hospitals, and they still spread the virus to those that remain unprotected against it » (12 novembre 2021). De plus, l'instauration en soi d'une politique vaccinale est critiquée : la politique vaccinale du gouvernement fédéral présente des « gaps in it you could drive a semi through. Several semis » (10 octobre 2021).

4.2.2.7 Réseau de la santé

Le sous-cadre du réseau de la santé est identifié par un cadrage de la vaccination obligatoire à travers les effets qu'elle produit sur le système de santé. Ce sous-cadre peut être mobilisé à travers les effets de la COVID-19 sur les ressources du réseau de la santé telles que la disponibilité des personnels. Il englobe aussi les effets qu'une politique vaccinale pourrait avoir sur la disponibilité des soins en milieu hospitalier.

Relevé dans 6,4 % des paragraphes cadrés du *New York Times*, le sous-cadre du réseau de la santé semble peu populaire. Ce manque de popularité s'illustre à travers une utilisation sporadique du sous-cadre à travers près d'une dizaine d'articles. Ceux-ci vont notamment décrire les conséquences drastiques que la pandémie a eues sur le système de santé : « Hospital staff are becoming overwhelmed and overburdened. People are dying who don't have to die » (27 août 2021). L'arrivée de variants ne fit que compliquer la tâche pour les hôpitaux. En effet, la propagation d'Omicron explique que « the sheer number of cases is filling up hospitals, and the death toll is rising » (30 décembre 2021), malgré que l'arrivée du variant Delta avait déjà forcé la main à plusieurs hôpitaux à instaurer leur propre politique vaccinale. Du côté des centres d'hébergement et de soins de longue durée, le portrait fut plus mitigé. Bien que, par la nature de l'endroit, « the gravity of the threat to the vulnerable population they work with » (10 décembre 2021), l'acceptation des politiques vaccinales obligatoires s'est montrée plus difficile. Cette réticence s'explique par la rétention difficile des employés : « even minor staff losses because of vaccine resistance could put some patients at risk » (29 septembre 2021). Une appréhension exacerbée par le caractère limité des exemptions permises dont les conséquences sont décrites comme « enormous » (12 septembre 2021) : « We are concerned that the execution will exacerbate an already dire workforce crisis in long-term care » (5 novembre 2021).

Du côté du *New York Post*, un seul article vient regrouper les 1,2 % des paragraphes cadrés sous le réseau de la santé. Ceux-ci vont offrir une critique d'une politique vaccinale établie à New York, notamment à travers le fait que « the only thing threatening to overwhelm health-care facilities is the staffing shortages in the wake of her vaccine mandate » soutenue par la possibilité que « if they (vax mandates) wind up compromising care, they won't prove very prudent » (7 octobre 2021).

Le *Globe and Mail* présente le sous-cadre du réseau de la santé dans 11,9 % des paragraphes cadrés. Ils abordent deux principales situations, c'est-à-dire la sécurisation des milieux hospitaliers ainsi que la pénurie de main-d'œuvre. D'abord, une politique vaccinale en milieu hospitalier créerait « a further layer of safety within the organization » (18 février 2022) puisque « any illness can be very disruptive to our health care system » (27 octobre 2021). Puis, le *Globe and Mail* vient aussi présenter la vaccination obligatoire à travers les effets positifs que l'imposition d'une telle politique pourrait avoir sur le réseau de la santé. Ainsi, il y a les résidences pour personnes âgées qui sont à « risk of catching the virus from those individuals responsible for their care » (20 septembre 2021) dues à l'attitude des politiciens soutenant « the personal choice narrative on vaccination » (20 septembre 2021). De même, la vaccination obligatoire du personnel de la santé est décrite comme « right to expect safety » (20 septembre 2021) pour les patients. On écrit : « It's not reasonable to think that you can put the people who you're caring for at risk to something that's this deadly » (20 septembre 2021). D'un autre côté, quelques exemples de contre-cadre vont aussi être émis avant que la vaste majorité des hôpitaux mettent en place leur propre politique vaccinale. Ainsi, le manque de personnel est décrit comme « a time of severe crisis » (22 septembre 2021) durant laquelle le personnel est « stretched extremely thin » (22 septembre 2021) suite à un « desperate staffing challenges » (22 septembre 2021). L'imposition d'une politique vaccinale doit être équilibrée entre « the risks posed by COVID-19 to hospitals with the 'health human resourcing challenges' » (16 octobre 2021). Les gouvernements du Québec et de l'Ontario ont tous deux faits marche arrière avant d'imposer une obligation vaccinale provinciale, justifiant que « [a] mandate is unnecessary because lots of health care workers are already vaccinated » (4 novembre 2021). Une constatation appuyée par un hôpital questionné par le journal justifiant son choix par les effets d'un manque de personnel: « We do not want to have to tell patients they cannot have their cancer removed because we don't have enough staff » (6 novembre 2021). Toutefois, plusieurs autres hôpitaux ontariens ont imposé leur propre politique de vaccination précisant que les départs liés à cette dernière « are not impacting patient care » (6 novembre 2021). Cette décision est justifiée à l'hôpital de Mount Sinai par la nécessité de protéger ses patients : « the significant patient safety that introduction of the COVID-19 virus in our hospital workforce would put on our ability to deliver safe, high-quality and consistent care » (6 novembre 2021). Puis, l'imposition d'une politique d'obligation vaccinale à travers la société pourrait aussi avoir des effets positifs sur le réseau de la santé, notamment en raison de la surreprésentation des non-vaccinés dans les hôpitaux.

Enfin, le gouvernement britannique a, lui aussi, choisi d'abandonner l'instauration d'une telle obligation en milieu hospitalier puisqu'elle « reduce frontline NHS staff numbers even further and lead to more gaps in capacity at a time of intense pressure and patient demand » (1er février 2022).

Pour le *Toronto Sun*, le portrait des effets d'une politique vaccinale en milieu hospitalier représente 9,6 % des paragraphes cadrés. En Colombie-Britannique, la politique de vaccination a mené au congédiement d'environ 2,5 % des travailleurs de la santé « but it still caused surgeries, diagnostics and other medical procedures to be scaled back » (4 novembre 2021), tandis que le ministre de la santé québécois a abandonné l'idée d'une telle politique puisque « losing those workers would have meant closing 35 operating rooms and 600 hospital beds » (4 novembre 2021). En Ontario, le système de santé est déjà « strained » (14 octobre 2021) et il serait « disturbing » (14 octobre 2021) d'annuler de nombreux traitements dus à une politique de vaccination obligatoire. À cet effet, certains hôpitaux vont considérer faire marche arrière sur leur imposition du vaccin suite au fait que « many hospitals reported difficulty meeting patient demand with staff isolating due to COVID-19 » (7 janvier 2022). Outre les articles illustrant les effets négatifs de la vaccination obligatoire, certains vont tout de même en faire l'éloge, notamment en raison de la quantité importante d'individus non vaccinés « unnecessarily plugging up the hospitals » (31 août 2021). De plus, face à des éclosons forçant la fermeture de sections des hôpitaux, le University Health Network maintient l'importance de la vaccination obligatoire en milieu hospitalier puisque « mandatory vaccination is the best way to protect staff and patients » (29 octobre 2021). Enfin, le ministère de la Santé fédérale insiste sur l'importance de vacciner les poches de résistants à la vaccination puisque la résurgence de variants « could seriously impact our citizens and our health system capacity » (10 août 2021).

4.2.2.8 Alternative

Le sous-cadre de l'alternative est caractérisé par une présentation de la vaccination obligatoire à travers les alternatives possibles à son application. Ce sous-cadre est mobilisé lorsque la vaccination est située comme une option permettant la protection contre le virus comparée à des autres options telles que le port du couvre-visage ou la distanciation physique.

Le sous-cadre de l'alternative apparaît dans uniquement 1,4 % de paragraphes cadrés du *New York Times*. Ce sous-cadre est mobilisé à travers divers exemples, notamment lorsque

M. Biden tâta le terrain vis-à-vis l'imposition d'une politique vaccinale aux travailleurs fédéraux. À cet effet, une réponse à cette politique fut de proposer le port du masque au lieu de la vaccination pour être « consistent with what hospitals do with other types of vaccines » (28 juillet 2021). Une alternative différente adoptée par la Maison-Blanche quelques mois plus tard fut les tests rapides, décrits comme « a tacit acknowledgment by the White House that vaccination is not enough to end the worst public health crisis in a century » (3 décembre 2021).

Le *New York Post* présente aussi quelques exemples d'alternatives à la vaccination obligatoire dans 2,4 % de ses paragraphes cadrés. D'abord, c'est lorsque le maire de New York accepta d'offrir plus de temps aux employés municipaux pour être conformes à la nouvelle politique vaccinale que le syndicat des pompiers proposa une alternative : « go back to the vaccine-or-test policy » (5 novembre 2021). Puis, c'est la gouverneure de l'État de New York qui, devant l'impossibilité d'imposer la vaccination aux entreprises privées, s'est limitée à « require that all workers, customers and guests wear masks to prevent the spread » (25 janvier 2022). Au niveau national, l'approche du président à la gestion de la pandémie est critiquée : « 'vaccines are the answer' is basically still his only idea » (22 décembre 2021).

Pour le *Globe and Mail*, le sous-cadre de l'alternative fut utilisé dans 3,9 % des paragraphes cadrés. La majorité de ceux-ci se retrouvent dans des articles publiés durant l'été 2021, peu après l'annonce du gouvernement fédéral d'imposer la vaccination obligatoire à tous ses travailleurs. À cet effet, quelques exemples intéressants sont notés, dont les compagnies de transport aérien canadiennes qui qualifient les mesures liées aux tests de « cumbersome » (14 août 2021). De plus, le journal propose aussi une chronique exprimant de façon précise l'opinion de son auteur : « Mandatory testing (which was previously offered to vaccine-hesitant hospital staff) is not a substitute for mandatory vaccination » (24 août 2021). Une opinion partagée par le Council of Ontario Medical Officers of Health : « Rapid testing protocols are not preventive and are not a replacement for immunization and should be used only in instances where vaccination is not possible » (25 août 2021). Du côté des universités de l'ouest du Canada, c'est à travers le caractère essentiel du service qu'est l'université que l'alternative à la vaccination obligatoire est née, c'est-à-dire qu'un test obligatoire est nécessaire pour tous à l'exclusion des vaccinés (7 septembre 2021). Enfin, M. O'Toole vient plutôt qualifier d' « intelligente solution » le fait d'encourager la

vaccination sans la rendre obligatoire, se fiant plutôt à l'utilisation de tests rapides pour contrôler la propagation du virus (29 janvier 2022).

Le *Toronto Sun* présente le sous-cadre de l'alternative à travers différents exemples dans 4,8 % des paragraphes cadrés. D'abord, se référant à la joute politique entre Justin Trudeau et Erin O'Toole, le premier a « ridiculed » l'idée de O'Toole d'utiliser les tests rapides, appuyant sa réponse par le fait que « that's not good enough » (15 octobre 2021). Toutefois, un article publié quelque temps plus tard offre une perspective différente face à la perspective de licencier une forte partie des employés concernés par une politique de vaccination obligatoire : « you can't mandate full vaccination. There has to be a fallback, such as regular testing » (31 octobre 2021). Une seconde alternative brièvement examinée par le journal est l'utilisation d'amendes destinées aux non-vaccinés : une option préférée par l'auteur à la « forcible inoculation » (9 janvier 2022). Enfin, l'adoption de politiques vaccinales visant les employés considérés comme « essentiels » (on entend ici les emplois n'ayant pas été affectés par les mesures de confinement adoptées en Ontario) occupe la majeure partie des paragraphes cadrés à travers l'alternative :

If prisoners are let out of jail, and there's soft bail for violent offenders, and politicians can bend the rules, then there can be alternatives found to help our front-line heroes now labelled zeros. (7 novembre 2021)

L'utilisation des tests rapides lors de la contestation des politiques de vaccination adoptées est qualifiée de « sensible alternatives » (17 novembre 2021), une alternative ayant été « proven to work » (22 novembre 2021) et associée au « common sense » (22 novembre 2021). Faisant référence à la situation particulière de l'industrie des camionneurs ayant rapidement adopté le port du masque, cette dernière « learned how to safely operate during the pandemic long before any other industry » (30 novembre 2021). Enfin, suite à une éclosion au cœur d'une station de pompiers où une politique de vaccination était appliquée, le test rapide « may be the more sure method to prevent spread inside the stations » (9 décembre 2021).

4.2.2.9 Application

Le sous-cadre de l'application se concentre sur la mise en œuvre d'une obligation vaccinale. Ainsi, ce sous-cadre est mobilisé lorsqu'il est question d'appliquer une politique vaccinale au sein

d'une compagnie ou plutôt par le personnel d'une compagnie. Enfin, on le retrouve dans l'ensemble des secteurs où l'application est nécessaire (compagnies privées, secteur public, communautaire, etc.) en excluant le secteur du réseau de la santé puisque ce dernier fait place à ses propres enjeux externe au contexte économique. On le retrouve notamment au cœur de récit d'expériences personnelles dans lesquels les possibles difficultés lors de l'application sont soulevées.

Le sous-cadre de l'application est présent dans 16,1 % des paragraphes cadrés du *New York Times*. De plus, ce dernier se retrouve principalement dans le même type d'articles que le sous-cadre précédent, notamment à travers le thème de l'application par les petites compagnies, par les plus grandes ainsi que par le gouvernement. Pour les compagnies plus modestes telles que les restaurants, c'est la difficulté soulevée par la politique vaccinale mise en place qui est soulignée par le journal :

[O]ther restaurants feel that using partitions compromises the dining experience, and Plexiglas can be expensive. The practical difficulties of verifying vaccine status also means that many small businesses will not require proof of vaccination yet (19 mai 2021).

De plus, lorsque certains propriétaires de compagnies phares de New York ont été questionnés sur l'application d'un mandat vaccinal par les entreprises privées, ceux-ci ont décrit une telle politique de « burden for employers, who must navigate the complexities and legal liabilities related to policing their workers' vaccination status » (24 juillet 2021). Du côté des grandes compagnies, le gouvernement fédéral a instauré une politique vaccinale à travers le pays. Toutefois, avant son instauration, plusieurs compagnies ont éprouvé des difficultés à appliquer une politique vaccinale. En effet, plusieurs compagnies ont préféré décaler le retour en présentiel : « With new logistics around vaccine mandates, continued uncertainty around variants, and increasingly vocal employee demands, some companies ... have opted out of setting return dates » (6 septembre 2021). Puis, l'implication du gouvernement est venue faciliter l'application d'une politique vaccinale : « for many that have been fearful of resistance, the new requirement provides cover to enforce mandates and clarification on a range of questions » (5 novembre 2021). D'autre part, pour les compagnies de croisière, la vaccination est obligatoire pour monter à bord du bateau, toutefois les exceptions semblent communes lors d'une entrevue avec un passager : « Mr. Suphan was surprised by the number of people he met who said they had been exempted from the vaccine mandate » (7 janvier

2022). Pour terminer, l'application d'une politique vaccinale a aussi été difficile pour les gouvernements municipaux, notamment en raison des syndicats : « Many of the city's workers are represented by unions that have already expressed opposition to vaccine mandates » (24 juillet 2021). Enfin, les demandes d'exemption, aussi appelées « reasonable accommodations » sont nombreuses, mais très peu portent fruit (11 février 2022).

Du côté du *New York Post*, le sous-cadre fut moins fréquemment utilisé avec 11,2 % des paragraphes cadrés. Le sous-cadre de l'application est uniquement utilisé lors de la couverture des développements de la politique vaccinale de New York. Ainsi, lorsqu'un retour sur la décision d'un juge de Manhattan à propos de l'obligation imposée aux travailleurs du Département de l'Éducation est offert par le journal, le sujet des exemptions est abordé en les décrivant comme « the option of seeking a religious or medical exemption ... but those accommodations are being granted sparingly » (23 septembre 2021). Puis, lorsqu'un courriel fut envoyé aux employés concernés, le journal a offert une description connotée de son contenu : « defying a Sept. 27 dose deadline will be tossed from payroll and barred from their schools » (25 septembre 2021). Outre le système de l'éducation, la mise en place d'une telle politique au corps policier est aussi critiquée, notamment pour la communication « haphazard » décrite comme « comical » ainsi que « a mess » (29 octobre 2021). La mise en œuvre fut d'ailleurs critiquée suite à la proportion prétendument importante de policiers non vaccinés puisque « [t]here was no reason to rush this » (29 octobre 2021).

Pour le *Globe and Mail*, le cadrage de la vaccination obligatoire à travers l'application est mobilisé dans 3,5 % des paragraphes cadrés. Lors de l'analyse de la mise en œuvre d'une politique vaccinale, on note une attention particulière vis-à-vis de la réalité vécue par des compagnies de tailles différentes. D'abord, l'application d'une politique vaccinale par les employés dédiés aux services à la clientèle s'est montrée positive : « the vast majority of customers have been respectful » et « [n]obody ever seems surprised when we're asking them » (27 septembre 2021). Toutefois, certains propriétaires notent aussi une augmentation des avis négatifs sur la page internet de leur compagnie. Puis, du côté des entreprises plus larges, ce sont plutôt les responsables des ressources humaines qui encaissent le plus gros du choc : « enforcement of corporate policies, such as vaccine mandates, will ultimately fall to already-stretched human-resources departments » (24 décembre 2021). Ainsi, les services de ressources humaines doivent s'adapter aux « emerging risks

facing businesses » (24 décembre 2021), notamment les passeports vaccinaux frauduleux, la prise en compte des doses de vaccins supplémentaires, le mode de vérification du statut vaccinal, etc.

Tout comme dans le *Globe and Mail*, le sous-cadre s'est montré peu populaire chez les journalistes du *Toronto Sun*. Avec 2,9 % des paragraphes cadrés à travers l'application, il est évident que les sujets traités sont limités. Ainsi, c'est le cas de la mise en place en milieu de service à la clientèle qui retient le plus d'attention. Les employés dans de tels postes sont fonctionnellement transformés en « vaccine police » (19 juillet 2021) ou encore en « COVID-19 police » (29 septembre 2021). La problématique de la situation est d'abord illustrée à travers l'hôte moyen : « the average host who greets and seats guests is 18 years old and neither qualified to validate vaccination status nor likely comfortable doing so » (19 juillet 2021). Puis, lorsque, quelques mois plus tard, la pandémie perdit de sa force et que les mesures sanitaires furent mises de côté, la fin de l'application est décrite comme « likely be a welcome change » (20 février 2022). Outre l'industrie de la restauration, l'application par le gouvernement lui-même est mise en doute lorsque ce dernier misa sur des politiques vaccinales nationales : « practicality is throwing a wrench into governments' get-tough approaches » (31 octobre 2021).

4.2.2.10 Retour sur les hypothèses

Notre première hypothèse suggérait que les journaux conservateurs (*New York Post*; *Toronto Sun*) mobiliseraient davantage le cadre de la légitimité et de l'économie et que les journaux libéraux (*New York Times* et *Globe and Mail*) mobiliseraient davantage le cadre de la santé. Pour notre deuxième hypothèse, on suppose une plus grande différence de cadrage dans les journaux américains (*New York Times* ; *New York Post*) que chez les journaux canadiens (*Globe and Mail* ; *Toronto Sun*).

Généralement, les journaux conservateurs offrent une plus grande proportion de leurs paragraphes à la légitimité, cette tendance ne se reflète pas dans l'entièreté des sous-cadres. En effet, les journaux libéraux vont offrir une couverture plus ample du sous-cadre de la politique. L'absence du sous-cadre de la liberté chez le *New York Post* et sa mobilisation limitée du sous-cadre de la crédibilité vont aussi nuancer notre première hypothèse. D'autre part, seulement deux sous-cadres présents dans l'ensemble des journaux vont illustrer une plus grande différence chez les journaux américains : le sous-cadre des services (17,30 points de pourcentage de différence aux

É.U. et 7,00 points de pourcentage de différence au Canada) et le sous-cadre de la crédibilité (8,20 points de pourcentage de différence aux É.U. et 3,80 points de pourcentage de différence au Canada). Ainsi, notre deuxième hypothèse présente, elle aussi, certaines limites.

Pour le cadre de la santé, on note une utilisation plus fréquente des sous-cadres de l'efficacité et du réseau de la santé dans les articles du *New York Times* et du *Globe and Mail*. Au contraire, le sous-cadre de l'alternative est davantage présent dans les paragraphes du *New York Post* et du *Toronto Sun*. Notre première hypothèse se vérifie partiellement pour le cadre de la santé. Puis, on remarque une plus grande différence dans l'utilisation du cadre de l'efficacité chez les journaux canadiens avec une différence de 17,3 points de pourcentage, tandis que la différence entre les journaux américains se limite à 2,9 points de pourcentage. Toutefois, les sous-cadres du réseau de la santé et de l'alternative vont dans le sens de notre deuxième hypothèse avec une plus grande différence dans la distribution des paragraphes. À cet effet, pour le sous-cadre du réseau de la santé, on note une différence de 5,2 points de pourcentage chez les journaux américains et 2,3 points de pourcentage chez les journaux canadiens. Pour le sous-cadre de l'alternative, la différence est plus limitée avec 1 point de différence chez les journaux américains et 0,9 point chez les journaux canadiens.

Pour l'économie, bien que le sous-cadre de l'emploi soit plus populaire chez les journaux conservateurs, le sous-cadre de l'application s'illustre davantage chez les journaux libéraux allant à l'encontre de la première hypothèse. Notre deuxième hypothèse est aussi partiellement vérifiée puisqu'on note une plus grande différence chez les journaux américains pour le sous-cadre de l'application.

4.2.3 Orientations des sous-cadres

Dans cette section, l'orientation des sous-cadres sera abordée en insistant sur les différences entre les journaux. Ceux-ci ont présenté le sujet de la vaccination obligatoire à travers l'utilisation de sous-cadres favorables, défavorables ou neutres. À cet effet, le **tableau 5** présente la moyenne d'orientation observée à travers le codage numérique de la valeur attribuée à chaque paragraphe cadrant la vaccination obligatoire, soit un point pour cadrage favorable, zéro point pour un cadrage neutre et -1 point pour un cadrage défavorable. Dans l'objectif de limiter la répétition de l'information présentée, les sous-cadres présentés dans cette section sont ceux pour lesquels une

différence de moyennes statistiquement significative a été observée, soit ceux du gouvernement, des services, de l'équité, de la politique, de l'efficacité et de l'application.

Tableau 5. – Distribution des (sous) cadres selon la moyenne de l'orientation (en pourcentages)

| | New York Times | New York Post | Globe and Mail | Toronto Sun | Total |
|--|----------------|---------------|----------------|-------------|---------|
| A. Légitimité | | | | | |
| Gouvernement | -,19 | -,68 | ,54 | -,29 | -,08* |
| Services | -,11 | -,26 | ,71 | -,28 | -,16*** |
| Équité | -1,00 | -,20 | ,00 | -,79 | -,61*** |
| Liberté | -,25 | . | -,10 | -,60 | -,31 |
| Politique | -,84 | -1,00 | -,82 | -1,00 | -,87** |
| Crédibilité | -,50 | -,60 | ,59 | -,62 | -,36 |
| Légalité | ,12 | -,55 | -,18 | -,62 | -,26 |
| Désinformation | -1,00 | -1,00 | . | . | |
| B. Santé | | | | | |
| Efficacité | ,62 | ,46 | ,69 | ,27 | ,56*** |
| Réseau de la santé | ,00 | -,50 | ,38 | -,53 | -,03 |
| Alternative | 1,00 | ,25 | -,25 | ,40 | ,29 |
| Santé mentale | . | . | . | 1,00 | 1,00 |
| C. Économie | | | | | |
| Emploi | ,19 | -,43 | ,46 | -,41 | -0,1 |
| Application | -,24 | -,11 | -,36 | -,78 | -,27*** |
| Big Pharma | -1,00 | . | . | -1,00 | -1,00 |
| Nombre de paragraphes cadrant la vaccination | 483 | 169 | 310 | 313 | 1275 |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de différence de moyenne ANOVA)

Pour commencer, le sous-cadre du **gouvernement** est presque mobilisé de façon relativement neutre avec -0,08 point. Aux États-Unis, le sous-cadre penche davantage de façon défavorable avec des moyennes de -,19 point pour le *New York Times* et -,68 point pour le *New York Post*. Au Canada, le portrait du sous-cadre par les journaux se distingue davantage avec une moyenne de 0,54 point pour le *Globe and Mail* et -,29 point pour le *Toronto Sun*. Ainsi, on note une utilisation du sous-cadre plus différente au Canada qu'aux États-Unis, mais aussi une différence plus forte entre ces deux journaux canadiens qu'entre ces deux publications quotidiens américains.

Le sous-cadre des **services** est mobilisé de façon relativement différente au sein des quatre journaux. Aux États-Unis, le *New York Times* le mobilise de façon défavorable avec -,11 point tout comme le *New York Post* avec une moyenne de -,26 point. Une différence marquée avec le Canada où le *Globe and Mail* le mobilise presque entièrement de façon favorable avec une moyenne de ,71 point. Au contraire, le *Toronto Sun* illustre ce sous-cadre de façon plus similaire aux médias américains avec une moyenne de -,28 point. La différence entre les journaux conservateurs et libéraux est à nouveau plus marquée au Canada.

Le sous-cadre de l'**équité** est généralement mobilisé de façon défavorable avec une moyenne de -,61 point. Aux États-Unis, la crédibilité est entièrement illustrée à travers un cadrage défavorable de la vaccination obligatoire : le *New York Times* présentant une moyenne de -1,00 point (deux paragraphes) et le *New York Post* de -,20 point (cinq paragraphes). Au Canada, le cadrage est moins uniforme avec une moyenne de 0,00 point pour le *Globe and Mail* (2 paragraphes) et de -,79 point pour le *Toronto Sun* (14 paragraphes). Ce sous-cadre ne semble pas indiquer de corrélation entre la mobilisation du sous-cadre et l'idéologie politique associée au journal.

Ensuite, le sous-cadre de la **politique** présente une orientation moyenne défavorable à la vaccination avec -,87 point. Aux États-Unis, le *New York Times* mobilise le sous-cadre avec une orientation moyenne de -,84 point et le *New York Post* avec une orientation moyenne de -1,00 point. Au Canada, la différence est légèrement plus grande avec une moyenne de -,82 point pour le *Globe and Mail* ainsi qu'une moyenne de -1,00 point pour le *Toronto Sun*. On peut noter une orientation moins défavorable à la vaccination chez les journaux libéraux.

Constituant le dernier sous-cadre issu de la légitimité, le sous-cadre de la **légalité** est mobilisé de façon relativement défavorable avec une moyenne totale de -,36 point. Pour les États-Unis, on retrouve une orientation relativement favorable à la vaccination chez le *New York Times* avec une moyenne de ,12 point. Pour le *New York Post*, l'orientation moyenne est défavorable avec -,55 point résultant en une différence notable de ,67 point entre les deux journaux. Au Canada, tous deux illustrent le sous-cadre de façon défavorable avec une moyenne de -,18 point pour le *Globe and Mail* et -,62 point pour le *Toronto Sun*. Enfin, on note une tendance des journaux libéraux à mobiliser ce sous-cadre de façon plus favorable que les médias conservateurs.

L'utilisation du sous-cadre de l'**efficacité** du point de vue de la santé présente une orientation moyenne relativement favorable à la vaccination avec ,56 point. Aux États-Unis, on retrouve une orientation moyenne de ,62 point au sein des paragraphes du *New York Times* ainsi qu'une moyenne de ,46 point chez le *New York Post*. Pour le Canada, les paragraphes du *Globe and Mail* forment une orientation moyenne de ,69 point et le *Toronto Sun* une moyenne de ,27 point. On remarque une orientation du sous-cadre plus favorable à la vaccination chez les journaux libéraux ainsi qu'une différence plus notable chez les journaux canadiens avec ,42 point.

Le sous-cadre de l'**application** par les entreprises présente une orientation relativement négative avec une moyenne de ,27 point. Celle-ci se décline en -,24 point pour le *New York Times*, -,11 point pour le *New York Post*, -,36 point pour le *Globe and Mail* et -,78 point pour le *Toronto Sun*. On note une plus grande différence dans le portrait de l'utilisation du sous-cadre par les médias canadiens avec ,42 point de différence. De plus, l'idéologie politique ne semble pas indiquer un schéma d'influences sur l'orientation favorisée pour ce sous-cadre.

Enfin, l'analyse de l'orientation moyenne des sous-cadres complète la perspective offerte par cette recherche. On remarque des différences notables dans l'orientation des sous-cadres au sein des différents journaux, notamment chez les médias canadiens où la différence d'orientation est plus grande pour cinq des sous-cadres analysés. L'unique sous-cadre où l'orientation diffère davantage (de façon statistiquement significative)⁹ aux États-Unis étant le cadre de l'équité avec 0,01 point de différence supplémentaire par rapport aux médias canadiens, on note une propension

⁹ Ces sous-cadres étant faiblement représentés dans l'échantillon, il est possible que la différence statistique en soit influencée. Ainsi, l'interprétation des résultats peut être nuancée par la présence d'une différence **accrue** aux États-Unis pour ces deux sous-cadres.

beaucoup plus grande des médias canadiens à offrir des perspectives très différentes des enjeux soulevés par la vaccination obligatoire. On note aussi certaines particularités sur l'utilisation du sous-cadre de la politique, presque entièrement mobilisé de façon défavorable ainsi que sur l'utilisation du sous-cadre de l'efficacité qui, lui, est presque entièrement mobilisé de façon favorable. Ainsi, on remarque que l'efficacité de la vaccination est beaucoup moins remise en cause que les conséquences de la vaccination obligatoire sur les différents aspects étudiés.

4.3 Vérification des hypothèses

Dans cette section, l'analyse sera conclue par la vérification des hypothèses. Ainsi, nous aborderons d'abord notre première hypothèse qui concerne les différences de cadrage liées aux courants idéologiques. Ensuite, nous aborderons la deuxième hypothèse qui porte sur les différences identifiées entre les journaux des pays analysés en portant une attention particulière aux différences au sein d'un même pays.

4.3.1 Hypothèse (1)

Le questionnement initial était dirigé vers les différences de cadrage entre les journaux libéraux et les journaux conservateurs. À cet effet, les journaux associés au courant libéral sont le *Globe and Mail* pour le Canada et le *New York Times* pour les États-Unis. Dans le même ordre, les journaux associés au courant conservateur sont le *Toronto Sun* et le *New York Post*. Notre première hypothèse cherchait à illustrer une plus grande propension des journaux conservateurs à promouvoir des cadres liés à l'économie et la légitimité, tandis que les journaux libéraux préfèrent des cadres liés à la santé. Les données vont partiellement vérifier l'hypothèse à travers le cadre de la santé, toutefois le portrait s'est nuancé lors de l'analyse du cadre de la légitimité et de l'économie.

Pour commencer, la mobilisation de cadres dans les titres des articles offre un portrait cohérent à nos attentes (**tableau 6**). Le cadre de la **légitimité** est davantage présent chez les conservateurs avec une différence statistiquement significative de 31,6 points de pourcentage (35,7 % libéral ; 67,3 % conservateur). On note aussi une plus grande propension à mobiliser le cadre de la **santé** dans les journaux libéraux avec une différence significative de 17,5 points de pourcentage (31 % libéral ; 13,5 % conservateur). Enfin, bien que les libéraux semblent avoir

tendance à mobiliser davantage le cadre **économique** dans leur titre que les conservateurs, cette différence ne s'est pas montrée statistiquement significative.

Tableau 6. – Distribution des titres selon les cadres observés (en pourcentages)

| | Libéral | Conservateur | Différence |
|---|---------|--------------|------------|
| Légitimité | 35,70 | 67,30 | 31,60*** |
| Santé | 31,00 | 13,50 | 17,50** |
| Économie | 33,30 | 19,20 | 14,10 |
| Nombre de titres cadrant la vaccination | 42 | 52 | |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de khi-carré)

Puis, l'orientation des cadres mobilisés au sein des titres est cohérente avec notre hypothèse (**tableau 7**). En effet, les journaux libéraux vont majoritairement mobiliser leurs cadres de façon davantage positive vis-à-vis l'enjeu par rapport aux journaux conservateurs. Pour la santé, le portrait est très différent avec une tendance à cadrer l'enjeu de façon positive pour les libéraux (,54 point) et une tendance à cadrer l'enjeu de façon plus neutre chez les conservateurs (-,14) formant une différence de ,68 point de pourcentage. Pour l'économie, on observe une différence notable de 1,09 points entre les deux idéologies dans laquelle les libéraux ont tendance à cadrer l'enjeu de façon positive, tandis que les conservateurs ont une forte tendance à cadrer l'enjeu de façon négative (,29 point libéral; -,80 conservateur).

Tableau 7. – Distribution des titres selon l’orientation des cadres observés

| | Libéral | Conservateur | Différence |
|---|---------|--------------|------------|
| Légitimité | 0,09 | -,57 | ,66** |
| Santé | ,54 | -,14 | ,68*** |
| Économie | ,29 | -,80 | 1,09*** |
| Nombre de titres cadrant la vaccination | 42 | 52 | |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de différences de moyenne ANOVA)

Ensuite, le portrait de l’utilisation de la **légitimité** et de la **santé** dans les articles est partiellement en accord avec nos attentes initiales (**tableau 8**). Retrouvé dans 45,3 % des paragraphes, le cadre de la **légitimité** est le plus populaire chez les deux catégories de médias. Toutefois, on note que ce cadre est davantage présent dans les paragraphes des journaux conservateurs (40,1 % libéral ; 53,7 % conservateur), une différence statistiquement significative. Puis, retrouvé dans 34,2 % des paragraphes, le cadre de la **santé** est plus fréquent chez les journaux libéraux (37,7 %) que chez les conservateurs (28,4 %). Représentant 26,0 % des paragraphes cadrés, le cadre de l’**économie** est légèrement plus populaire chez les libéraux avec 26,7 %, tandis que les journaux conservateurs le mobilisent dans 24,9 % des paragraphes cadrés.

Tableau 8. – Distribution des paragraphes selon les cadres observés (en pourcentages)

| | Libéral | Conservateur | Différence |
|--|---------|--------------|------------|
| Légitimité | 40,10 | 53,70 | 13,60*** |
| Santé | 37,70 | 28,40 | 9,30*** |
| Économie | 26,70 | 24,90 | 1,80* |
| Nombre de paragraphes cadrant la vaccination | 793 | 482 | |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de khi-carré)

L'orientation moyenne des cadres principaux présentée dans le **tableau 9** illustre la même tendance précédemment notée lors de l'analyse de l'orientation des titres. Ainsi, on remarque d'abord une tendance des libéraux à cadrer l'enjeu de la vaccination de façon unanimement **positive**. Puis, on note une différence de ,32 point entre les deux orientations idéologiques (-,14 point libéral; -,46 point conservateur) au niveau de la **légitimité**, une différence de ,40 point pour le cadre de la **santé** (,52 point libéral; ,12 point conservateur) et une différence de ,45 point pour l'**économie** (,05 point libéral; -,40 point conservateur).

Tableau 9. – Distribution des paragraphes selon l'orientation moyenne cadres observés

| | Libéral | Conservateur | Différence |
|--|---------|--------------|------------|
| Légitimité | -,14 | -,46 | ,32*** |
| Santé | ,52 | ,12 | ,40*** |
| Économie | ,05 | -,40 | ,45*** |
| Nombre de paragraphes cadrant la vaccination | 793 | 482 | |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de différences de moyenne ANOVA)

Puis, la distribution des sous-cadres présentée dans le **tableau 10** vient corroborer les résultats obtenus à la suite de l'analyse des cadres principaux. D'abord, représentant 14,3 % des paragraphes cadrés, le sous-cadre du **gouvernement** est davantage représenté chez les médias conservateurs 17,6 % des paragraphes issus des deux journaux, tandis que le sous-cadre ne représente que 12,2 % des paragraphes chez les libéraux. Puis, représentant 8,1 % des paragraphes cadrés, le sous-cadre des **services** est aussi davantage présent chez les médias conservateurs avec 14,1 % contre seulement 4,4 % des paragraphes chez les libéraux. Identifié dans 1,8% des paragraphes cadrés, le sous-cadre de l'**équité** est davantage mobilisé par les conservateurs avec 3,9% des paragraphes, tandis que les libéraux mobilisent le sous-cadre dans uniquement 0,5% des paragraphes cadrés. Présent dans 5,6 % des paragraphes cadrés, le sous-cadre de la **politique** se distingue par une présence accrue chez les journaux libéraux avec 6,7 %, tandis que les conservateurs ne le mobilisent que dans 3,9 % des paragraphes. Du côté de la santé, le sous-cadre de l'**efficacité** est particulièrement présent chez les libéraux avec 28,1 % des paragraphes cadrés malgré que le sous-cadre ne représente que 24,6 % du total ainsi que 18,9 % des paragraphes issus des médias conservateurs. Enfin, représentant 9,2 % des paragraphes cadrés, le sous-cadre de l'**application** est davantage mobilisé par les journaux libéraux avec 11,2 %, tandis que les journaux conservateurs ne le mobiliseront que dans 5,8 % des paragraphes cadrés formant un total de 9,2% de la totalité des paragraphes cadrés.

Tableau 10. – Distribution des paragraphes selon les sous-cadres observés (en pourcentage)

| | Libéral | Conservateur | Différence |
|--|---------|--------------|------------|
| A. Légitimité | | | |
| Gouvernement | 12,20 | 17,60 | 5,40* |
| Services | 4,40 | 14,10 | 9,70*** |
| Équité | 0,50* | 3,90* | 3,40*** |
| Liberté | 3,30 | 2,10 | 1,20 |
| Politique | 6,70 | 3,90 | 2,80** |
| Crédibilité | 9,00 | 7,10 | 1,90 |
| Légalité | 4,50 | 6,60 | 2,10 |
| Désinformation | 0,40 | 0,60 | ,20 |
| B. Santé | | | |
| Efficacité | 28,10 | 18,90 | 9,20*** |
| Réseau de la santé | 8,60 | 6,60 | 2,00 |
| Alternative | 2,40 | 3,90 | 1,50 |
| Santé mentale | . | 0,20 | . |
| C. Économie | | | |
| Emploi | 15,80 | 18,90 | 3,10 |
| Application | 11,20 | 5,80 | 5,40*** |
| Big Pharma | 0,10 | 0,20 | 0,10 |
| Nombre de paragraphes cadrant la vaccination | 793 | 482 | |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de khi-carré)

L'orientation moyenne des sous-cadres maintient la tendance précédemment notée par laquelle les journalistes libéraux ont tendance à mobiliser des sous-cadres favorables à la vaccination obligatoire (**tableau 11**). Pour la **légitimité**, on note une différence de ,57 point (,19 point libéral;

-,38 point conservateur) pour le sous-cadre du **gouvernement**; une différence de ,32 point pour le sous-cadre des **services** (,06 point libéral; -,26 point conservateur); une différence de ,17 point pour la **politique** (-,83 point libéral; -1,00 conservateur); une différence de ,38 points pour la **crédibilité** (-,24 point libéral; -,62 point conservateur); une différence de ,62 point pour la **légalité** (,03 point libéral; -,59 point conservateur). Pour les sous-cadres de la **santé**, la différence est plus grande avec ,99 point pour l'**efficacité** (,65 point libéral; -,34 point conservateur) et ,74 point de différence dans le cadrage du **réseau de la santé** (,21 point libéral; -,53 point conservateur). Enfin, on note une différence de ,71 point pour le sous-cadre de l'**emploi** avec une moyenne de ,29 point du côté libéral et -,42 point du côté conservateur.

Tableau 11. – Distribution des paragraphes selon l’orientation des sous-cadres observés

| | Libéral | Conservateur | Différence |
|--|---------|--------------|------------|
| A. Légitimité | | | |
| Gouvernement | ,19 | -,38 | ,57*** |
| Services | ,06 | -,26 | ,32* |
| Équité | -,50 | -,63 | ,13 |
| Liberté | -,19 | -,60 | ,41 |
| Politique | -,83 | -1,00 | ,17* |
| Crédibilité | -,24 | -,62 | ,38** |
| Légalité | ,03 | -,59 | ,62* |
| Désinformation | -1,00 | -1,00 | 0 |
| B. Santé | | | |
| Efficacité | ,65 | -,34 | ,99*** |
| Réseau de la santé | ,21 | -,53 | ,74*** |
| Alternative | ,21 | ,37 | ,16 |
| Santé mentale | . | 1,00 | . |
| C. Économie | | | |
| Emploi | ,29 | -,42 | ,71*** |
| Application | -,26 | -,32 | ,06 |
| Big Pharma | . | -1,00 | . |
| Nombre de paragraphes cadrant la vaccination | 793 | 482 | |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de différences de moyenne ANOVA)

En somme, les données viennent partiellement confirmer l'hypothèse. Le cadre de la légitimité est particulièrement présent dans les journaux des deux idéologies, toutefois on retrouve un plus grand nombre de titres et de paragraphes mobilisant ce cadre chez les journaux conservateurs. L'unique sous-cadre de la légitimité ayant été davantage représenté par les libéraux ne représente que 5,6 % des paragraphes cadrés. Cette constatation est cohérente avec la recherche de Chock et Kim (2020) ainsi qu'avec notre hypothèse. De plus, on retrouve une plus grande mobilisation du cadre de la santé chez les médias libéraux dans nos deux unités d'analyse concordant avec la recherche de Wolaver et Doces (2022). La mobilisation du cadre de l'économie et de ses sous-cadres dans les paragraphes va à l'encontre de nos attentes initiales selon lesquelles la présence de l'économie dans les discours de l'élite républicaine serait reflétée dans le cadrage des médias conservateurs. Enfin, on remarque une tendance des journalistes libéraux à prioriser des cadres favorables à la vaccination obligatoire à travers les titres et les paragraphes. Cette tendance est cohérente avec les recherches sur la perception des risques liés à la pandémie (Green et Tyson 2020; Green et al. 2020; Chock et Kim 2020).

4.3.2 Hypothèse (2)

La deuxième hypothèse formulée s'intéressait aux différences de cadrage au sein d'un même pays. Plus précisément, cette hypothèse suggère que les différences de cadrage sont plus grandes aux États-Unis suite à la forte polarisation entourant la vaccination obligatoire (Wolaver et Doces 2022), contrairement au cas canadien où l'enjeu tendait vers le consensus (Merkley et al. 2020). Cette hypothèse est partiellement rejetée : les États-Unis vont illustrer des différences modérées dans la plupart des cas.

D'abord, on note que la distribution des cadres au sein des titres appuie l'hypothèse de départ avec une différence entre les journaux américains de 44,51 points de pourcentage pour le cadre de la **légitimité**, de 19,87 points pour le cadre de la **santé** et de 24,63 points pour le cadre de l'**économie** (tableau 12). On peut toutefois préciser que le cadre de la **santé** présente des différences qui se distinguent moins entre les deux pays. Enfin, la différence dans la distribution des titres au Canada ainsi que la différence au niveau du cadre de la santé aux États-Unis ne sont pas statistiquement significatives.

Tableau 12. – Différence dans la distribution des titres selon les cadres observés (en points de pourcentage)

| | Canada | États-Unis |
|---|--------|------------|
| Légitimité | 20,17 | 44,51*** |
| Santé | 17,76 | 19,87 |
| Économie | 2,41 | 24,63** |
| Nombre de titres cadrant la vaccination | 49 | 44 |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de khi-carré entre les deux journaux de chaque pays)

Le portrait est vastement différent pour l'orientation des titres où les deux journaux canadiens présentent une plus grande différence avec 1,02 point pour la **légitimité** et ,98 point pour la **santé**, qu'entre les deux journaux américains où ces différences sont moindres (**tableau 13**). Quant à l'orientation du cadre économique dans les titres, les résultats sont plus ambigus. D'un côté, il y a une plus grande différence (1,38 point) entre les journaux américains qu'entre les journaux canadiens (,84 point). Cependant, en raison du petit nombre de titres comportant un cadrage économique dans le corpus américain, cette différence de moyenne n'y est pas statistiquement significative.

Tableau 13. – Différence dans la distribution des titres selon l'orientation moyenne des cadres observés (en point)

| | Canada | États-Unis |
|---|---------|------------|
| Légitimité | 1,02*** | ,31*** |
| Santé | ,98*** | ,33 |
| Économie | ,84*** | 1,38 |
| Nombre de titres cadrant la vaccination | 49 | 45 |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de différence de moyennes entre les deux journaux de chaque pays)

Puis, au niveau de la distribution des cadres principaux au sein des paragraphes, les journaux canadiens vont démontrer une plus grande diversité (**tableau 14**). On remarque une différence de 14,7 points de pourcentage pour le cadre de la **légitimité** et de 18 points pour le cadre

de la **santé**. Tout comme le cadre de la santé aux États-Unis, la différence de 4,3 points observable pour le cadre de l'**économie** au Canada n'est statistiquement significative.

Tableau 14. – Différence dans la distribution des paragraphes selon le (sous) cadre mobilisé (en points de pourcentage)

| | Canada | États-Unis |
|--|----------|------------|
| Légitimité | 14,70*** | 11,50*** |
| Santé | 18,00*** | 6,30 |
| Économie | 4,30 | 3,10 |
| Nombre de paragraphes cadrant la vaccination | 623 | 652 |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de khi-carré entre les deux journaux de chaque pays)

Les sous-cadres vont toutefois brouiller le portrait offert par les cadres principaux (**tableau 15**). Pour la légitimité, on retrouve deux sous-cadres dont la différence est plus grande aux États-Unis : le sous-cadre des **services** (17,3 points de pourcentage) et le sous-cadre de la **crédibilité** (8,2 points). Au Canada, la différence est plus grande pour le sous-cadre de l'**équité** (3,9 points) et de la **politique** (5,2 points). On note aussi une différence significative au niveau de l'utilisation du sous-cadre de la **liberté** aux États-Unis (3,3 points), toutefois celui-ci n'est pas présent dans l'ensemble des journaux. Pour la santé, le portrait est plus fidèle à notre hypothèse de départ. Le sous-cadre de l'**efficacité** représente la plus grande disparité entre les pays avec 17,3 points de pourcentage de différences au Canada, tandis que les journaux américains mobilisent ce sous-cadre de façon similaire avec une différence non significative de seulement 2,9 points de pourcentage. Cependant, le sous-cadre du **réseau de la santé** illustre une différence plus grande aux États-Unis avec 5,2 points de pourcentage, alors que la différence de 2,3 points au Canada n'est pas significative. Pour l'économie, aucune différence significative n'est notée chez les deux pays au niveau de la distribution des paragraphes.

Tableau 15. – Différence dans la distribution des paragraphes selon le sous-cadre mobilisé (en points de pourcentage)

| | Canada | États-Unis |
|--|----------|------------|
| A. Légitimité | | |
| Gouvernement | 5,00 | 1,50 |
| Service | 7,00*** | 17,30*** |
| Équité | 3,90*** | 2,60*** |
| Liberté | 0,00 | 3,30** |
| Politique | 5,20*** | 1,10 |
| Crédibilité | 3,80* | 8,20*** |
| Légalité | 3,20* | 1,30 |
| Désinformation | 0,00 | 1,20 |
| B. Santé | | |
| Efficacité | 17,30*** | 2,90 |
| Réseau de la santé | 2,30 | 5,20*** |
| Alternative | ,90 | 1,00 |
| Santé mentale | 0,10 | 0,00 |
| C. Économie | | |
| Emploi | 4,70 | 1,40 |
| Application | ,60 | 4,90 |
| Big Pharma | ,20 | ,20 |
| Nombre de paragraphes cadrant la vaccination | 623 | 652 |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de khi-carré entre les deux journaux de chaque pays)

Ensuite, la disparité dans l'orientation est presque uniformément plus grande chez les journaux canadiens (**tableau 16**). Pour les sous-cadres de la légitimité, on note une différence de ,83 point pour le sous-cadre du **gouvernement**, une différence de ,99 point pour le sous-cadre des

services et une différence de 1,21 point pour le sous-cadre de la **crédibilité**. On note aussi que la différence d'orientation des sous-cadres des **services** et de la **crédibilité** n'est pas significative aux États-Unis. Au contraire, le sous-cadre de la **légalité** illustre une plus grande différence chez les journaux américains avec 0,67 point sans avoir de différence statistiquement significative au Canada. Au niveau de la santé, on remarque que les sous-cadres de l'**efficacité** et du **réseau de la santé** ont tous deux des différences plus grandes au Canada avec ,42 point et ,91 point respectivement. Toutefois, l'unique sous-cadre possédant des différences significatives permettant une comparaison fiable illustre une plus grande différence aux États-Unis. En effet, une différence de ,75 point est observable aux États-Unis pour le sous-cadre de l'**alternative**. Enfin, au niveau du sous-cadre de l'**emploi**, on remarque une différence plus grande au Canada avec ,87 point.

Tableau 16. – Différence dans la distribution des sous-cadres selon la moyenne de l’orientation (en points)

| | Canada | États-Unis |
|--|---------|------------|
| A. Légitimité | | |
| Gouvernement | ,83*** | ,49** |
| Services | ,99*** | ,15 |
| Équité | ,79 | ,80 |
| Liberté | ,50 | -,25 |
| Politique | ,18 | ,16 |
| Crédibilité | 1,21*** | -,10 |
| Légalité | ,44 | ,67** |
| Désinformation | . | 0,00 |
| B. Santé | | |
| Efficacité | ,42*** | ,16 |
| Réseau de la santé | ,91*** | ,50 |
| Alternative | ,65** | ,75* |
| Santé mentale | ,10 | . |
| C. Économie | | |
| Emploi | ,87*** | ,62*** |
| Application | ,42 | ,13 |
| Big Pharma | . | -1,00 |
| Nombre de paragraphes cadrant la vaccination | 623 | 652 |

*** p < 0,01 ** p < 0,05 * p < 0,10 (test de différence de moyennes entre les deux journaux de chaque pays)

En conclusion, le cadrage de la vaccination obligatoire fut plus complexe qu’originellement estimé. Notre hypothèse supposait une plus grande diversité du cadrage de la vaccination obligatoire chez les médias américains suite à la forte polarisation des élites (Wolaver et Doces

2022). Cette hypothèse est partiellement vérifiée puisqu'on note une plus grande diversité des cadres au niveau des titres chez les médias américains bien que l'orientation des cadres mobilisés soit plus variée chez les médias canadiens. On retrouve un portrait similaire au niveau des sous-cadres où les médias américains s'illustrent à travers une plus grande diversité. Toutefois, les articles des médias canadiens reflètent une plus grande diversité d'opinions à travers l'orientation variée utilisée pour cadrer l'information ainsi qu'une plus grande disparité dans la mobilisation des cadres principaux. Ainsi, on peut rejeter en bonne partie notre deuxième hypothèse.

Chapitre 5 — Conclusion

Pour ce travail, l'objectif initial fut d'approfondir la compréhension des caractéristiques de l'institution médiatique canadienne. Pour ce faire, la théorie du cadrage fut mobilisée pour illustrer certains aspects du système médiatique canadien, notamment l'orientation idéologique des médias et leur degré de polarisation, à travers le portrait de l'enjeu de la vaccination obligatoire ainsi que le rôle des élites dans la promotion de cadres particuliers. Notre recherche est fondée sur deux postulats, soit que l'élite canadienne a formé un consensus sur la vaccination obligatoire et que les médias canadiens font preuve d'un faible taux de parallélisme politique (Hallin et Mancini 2004 ; Vucetic 2016 ; Merkley et al. 2020). Basée sur le modèle libéral de Hallin et Mancini (2004), une comparaison est faite avec le portrait de l'enjeu de la vaccination obligatoire dans le système médiatique américain. Les systèmes médiatiques du modèle libéral sont associés à un professionnalisme élevé ainsi qu'un parallélisme politique limité. Toutefois, la multiplication des médias a poussé les journalistes à personnaliser leur style de journalisme au prix d'une baisse du professionnalisme (Brüggeman et al. 2014; Mancini 2013). Ainsi, bien que les deux systèmes médiatiques étudiés soient basés sur le modèle libéral, la récente fragmentation des médias implique une plus grande illustration de la partisanerie politique dans le paysage médiatique national des deux pays.

Le sujet de l'analyse a été choisi pour ses nombreuses caractéristiques intéressantes, notamment sa place incontestable dans l'actualité, son caractère commun à l'international et sa forte polarisation. En effet, la vaccination obligatoire est un enjeu présent des deux côtés de la frontière américano-canadienne, quoique de façons différentes. Cette particularité vient limiter les effets liés à l'accessibilité d'un cadre (voir Chong et Druckman 2007a) puisque les différentes conséquences possibles suite à l'adoption d'une politique vaccinale sont fondamentalement similaires chez les deux pays étudiés, la pandémie étant un enjeu touchant l'ensemble des deux populations.

Le caractère particulièrement récent du sujet de recherche a limité les apports de la littérature sur le cadrage de la pandémie. Malgré tout, certaines études ont révélé des différences notables dans son portrait médiatique. Aux États-Unis, les élus démocrates vont cadrer les risques de la pandémie de façon différente que les élus républicains : les premiers préférant un cadre de la

santé et les seconds un cadre lié à l'économie et aux libertés individuelles (Wolaver et Doces 2022). De plus, un cadrage lié à cette polarisation politique vient aussi affecter la perception des lecteurs en accentuant la division partisane (Wichowsky et Condon 2022). Enfin, les médias américains considéré de droite radicale sont associés à une diminution de la perception des risques liés au virus (Chock et Kim 2020).

Cette constatation contraste avec le Canada où les élites politiques offraient un portrait plus consensuel des risques du virus durant les premiers mois de la pandémie (Merkley et al. 2020). De plus, les médias canadiens ont offert une couverture des risques de la pandémie adaptés à l'évolution du contexte régional et des nouvelles informations au sujet du virus (Wallace et al. 2021). Ainsi, on note une propension diminuée des médias canadiens à politiser la pandémie, notamment grâce à la polarisation limitée face à la gestion du virus. Malgré tout, la durée de la pandémie a motivé les médias à offrir une couverture plus diversifiée en offrant notamment une plus grande portion d'articles d'opinions (Champagne-Poirier et al. 2022).

Puis, le travail fut centré sur la question de recherche suivante : « Est-ce que le cadrage médiatique de la vaccination obligatoire aux États-Unis est différent de celui du Canada ? » Pour y répondre, notre étude a cherché à illustrer les différences au niveau du cadrage entre le système médiatique canadien et américain. Pour ce faire, un échantillon basé sur quatre journaux aux tendances idéologiques différentes (deux journaux libéraux et deux journaux conservateurs) a permis d'effectuer une analyse des cadres recensés dans les articles. Notre analyse a permis de recueillir des données sur les cadres préférés chez les médias des deux pays ainsi que sur les cadres préférés selon l'idéologie associée à chacun.

Ce chapitre vient conclure notre recherche à travers trois sections. D'abord, nous effectuerons un retour sur les hypothèses à travers une brève présentation des principaux résultats suivies des conclusions tirées suite à leur interprétation. Puis, nous discuterons des limites de l'étude proposée. Enfin, nous dégagerons des avenues de recherche ouvertes suite à notre étude.

5.1 Retour sur les hypothèses

Pour répondre à notre question de recherche, nous avons posé deux hypothèses que nous avons tenté de vérifier. D'abord, nous avons posé l'hypothèse selon laquelle les médias

conservateurs représentés par le *New York Post* et le *Toronto Sun* vont prioriser un cadrage de la vaccination obligatoire à travers l'économie et la légitimité, tandis que les médias libéraux représentés par le *New York Times* et le *Globe and Mail* vont prioriser un cadrage de la vaccination à travers la santé. Ensuite, notre deuxième hypothèse suggérait que les différences dans le cadrage des médias américains seraient plus grandes que les différences dans le cadrage des médias canadiens.

Pour tester ces hypothèses, nous avons procédé à la construction d'une grille de codage hybride basée à la fois sur des constatations tirées de la littérature ainsi qu'une identification inductive des sous-cadres retrouvés dans le discours populaire. Puis, l'identification des cadres et sous-cadres au sein de notre unité d'analyse et sa sous-unité d'analyse — les articles et les paragraphes — s'est faite via un codage manuel ainsi que la construction d'une banque de données englobant les articles des quatre journaux. Notre base de données fut ensuite mobilisée dans une analyse quantitative des cadres et sous-cadres ainsi que l'orientation identifiée dans les différents journaux. Enfin, une analyse qualitative des données recueillies a permis une meilleure compréhension des données recueillies en soulignant les particularités de chacun des sous-échantillons.

Pour notre première hypothèse, nous avons noté certaines différences au sein des **articles** et des paragraphes. D'abord, au niveau des articles, on note la plus grande proportion du cadrage des titres via le cadre de la **légitimité** chez les libéraux comme chez les conservateurs. On précise toutefois qu'une proportion supérieure des titres issus de journaux conservateurs fut accordée au cadrage de la légitimité en comparaison aux journaux libéraux. De plus, la mobilisation du cadre de la **santé** fut plus fréquente chez les médias libéraux que chez les médias conservateurs. Puis, on retrouve une distribution similaire au sein des **paragraphes** où le cadre de la **légitimité** fut, particulièrement chez les conservateurs, le plus fréquemment mobilisé. Le cadre de la **santé** ainsi que le cadre de l'**économie** furent davantage mobilisés par les journaux libéraux. À l'exception du sous-cadre de la **politique**, l'**entièreté** des sous-cadres de la légitimité s'est montrée plus fréquemment mobilisée dans les quotidiens conservateurs. D'ailleurs, on note aussi une plus grande fréquence de mobilisation pour le sous-cadre de l'**efficacité** issu du cadre de la santé ainsi que pour le sous-cadre de l'**application** issu du cadre de l'économie dans les journaux

libéraux. Enfin, on a aussi noté une tendance des journaux libéraux à mobiliser des cadres favorables à l'enjeu de la vaccination obligatoire.

Les résultats obtenus reflètent jusqu'à un certain point la tendance attendue chez les médias analysés, toutefois le portrait peint n'est pas absolument conforme. En effet, le cadre de la légitimité fut incontestablement le plus populaire chez les médias libéraux comme les médias conservateurs : une constatation rappelant la polarisation croissante des mesures sanitaires dès l'automne 2021 (Wichowsky et Condon 2022). On note une propension plus grande des médias libéraux à cadrer le sujet à travers la santé et l'efficacité du vaccin : un résultat cohérent avec la littérature produite associant l'idéologie à la perception du risque (Andersen 2020 ; Chock et Kim 2020 ; Clinton et al. 2021 ; Wolaver et Doces 2022). Bien que l'économie soit un sujet principalement associé aux républicains, les résultats n'ont pas illustré une tendance plus grande des médias conservateurs à cadrer la vaccination à travers l'économie (Wolaver et Doces 2021). Ce dernier attribut est cohérent avec la dissociation entre allégeance politique¹⁰ et idéologies politiques faites par Chock et Kim (2020). Donc la première hypothèse n'est que partiellement acceptée.

Concernant notre deuxième hypothèse, nos attentes ont largement été invalidées. En effet, bien que la différence entre journaux libéraux et conservateurs dans le cadrage des **titres** fut plus grande aux États-Unis qu'au Canada, on remarque immédiatement un changement dès l'analyse de la variable suivante avec l'**orientation** de ces mêmes cadres présentant une plus grande différence au Canada. En ce sens, les cadres principaux **légitimité** et **santé** ainsi que trois sous-cadres (**équité**, **politique** et **efficacité**) présentent une plus grande différence dans leur utilisation chez les médias canadiens, tandis que trois autres sous-cadres (**services**, **crédibilité**, **réseau de la santé**) présentent une plus grande différence chez les médias américains. Enfin, la majorité des sous-cadres présente une différence d'orientations plus large chez les médias canadiens (**gouvernement**, **services**, **crédibilité**, **efficacité**, **réseau de la santé** et **emploi**) à l'exception des sous-cadres de la **légalité** et de l'**alternative**. Cette dernière constatation souligne le caractère

¹⁰ L'allégeance politique fait ici référence à l'identification en tant que républicains. Toutefois, on note aussi que les personnes ayant voté pour D.Trump aux élections de 2020 sont associées à une perception moindre du risque lié à la COVID-19 (Wolaver et Doces, 2022).

commun des enjeux soulevés par les médias canadiens sans toutefois écarter leur divergence dans leur traitement de ces cadres.

Quelques conclusions intéressantes sont notables à la suite de la lecture des résultats relatifs à cette deuxième hypothèse. D’abord, on constate une différence récurrente au sein des titres et des paragraphes: les médias américains ont tendance à aborder la vaccination à travers des cadres différents, tandis que les médias canadiens abordent des sous-cadres plus similaires avec une orientation différente. La différence dans l’utilisation des titres et des sous-cadres est cohérente avec la polarisation politique liée à la vaccination obligatoire aux États-Unis (Wichousky et Condon 2022). Du côté canadien, la diversité des opinions illustrées par la disparité dans les cadres principaux, dans l’orientation des cadres et, dans une certaine mesure, dans les sous-cadres est plus surprenante puisque le début de la pandémie était notablement marqué par un consensus des élites politiques (Merkley et al. 2020). Toutefois, la longueur de la pandémie a, elle aussi, pu exercer une influence sur la perception des différents acteurs politiques et, nécessairement, le portrait peint de la vaccination par les médias (Champagne-Poirier et al. 2022). Enfin, notre deuxième hypothèse est rejetée en grande partie suite à la présence de différences notables entre les deux médias canadiens.

5.2 Limites de l’étude

Au courant de cette étude, certaines limitations se sont présentées pour diverses raisons. Bien qu’elle présente des conclusions intéressantes, il est important de souligner les limites de sa portée.

D’abord, une première limite de l’étude est au niveau de la délimitation de l’enjeu couvert lors du choix de l’échantillon. En effet, les mesures sanitaires ne se sont pas limitées à la vaccination obligatoire et certaines d’entre elles ont été plus couramment imposées, notamment le port du couvre-visage et la distanciation physique. Le caractère plus commun de ces mesures aurait pu offrir une fondation plus large à l’analyse des cadres puisqu’elles touchent directement l’ensemble des aspects de la vie en société. Toutefois, cette diversité des situations touchées par ces mesures sanitaires pourrait aussi diluer la qualité de l’analyse des cadres qui, reflétant la diversité des situations étudiées, serait beaucoup plus hétérogène. Ainsi, l’étude d’un sujet à la

portée plus modérée permet une meilleure compréhension des cadres mobilisés par les médias et du contexte les influençant.

Ensuite, l'échantillon amène lui aussi quelques limites propices à la discussion. Un échantillon probabiliste de l'ensemble de la période étudiée fut recueilli à l'aide du répertoire Factiva où les articles sont mis en ligne.¹¹ Pour effectuer l'analyse, une sous-unité d'analyse utilisée est le paragraphe et, dû à la nature des articles recueillis, la division des paragraphes au sein des articles n'était pas toujours fidèle à l'article original. Puis, les articles étant issus de journaux aux formats différents, le type d'article ne fut pas pris en compte durant le codage. Il est possible d'inférer qu'un plus grand nombre de cadres serait présent dans un article d'opinion plutôt que dans un article relayant l'information. De plus, ce type d'articles n'est pas proportionnellement dispersé à travers l'échantillonnage des journaux. On note une plus grande proportion d'articles d'opinions et de commentaires chez le *Toronto Sun*.¹² D'ailleurs, le corpus étant composé de deux types de journaux (grand format et tabloïd), on remarque que les articles tirés de journaux de type grand format proposent une plus grande quantité de paragraphes où des cadres peuvent être décelés.¹³ Dans ce courant d'idée, il pourrait être intéressant d'appliquer cette méthodologie à un échantillon de journaux différents pour confirmer cette tendance.

D'autre part, notre recherche portant sur une durée de 29 mois, il est raisonnable de postuler que les positions tenues par la population, les médias et les politiciens ont évolué au courant des mois (Champagne-Poirier et al. 2022). Ainsi, il aurait été pertinent d'élargir l'échantillon afin de le fragmenter par période, par exemple, à travers les différentes vagues de COVID-19. Autrement, l'addition de variables de contrôle prenant en compte l'évolution du contexte entourant la vaccination obligatoire pourrait ajouter une dimension pertinente à l'analyse des systèmes médiatiques et du cadrage.

Enfin, l'analyse quantitative amène aussi certaines limites liées à la fiabilité du codage des cadres et sous-cadre. L'utilisation d'une grille de codage vient limiter la subjectivité associée au

¹¹ La période analysée commence le 1er janvier 2020 et se termine le 31 mai 2022.

¹² Le corpus du *Toronto Sun* regroupe 21 articles d'opinions et sept articles de commentaires ; celui du *Globe and Mail* regroupe deux éditoriaux et deux articles d'opinions ; celui du *New York Times* regroupe deux éditoriaux ; le corpus du *New York Post* regroupe quatre éditoriaux.

¹³ Cette limite est particulièrement visible chez les médias américains où les articles du *New York Times* (1566) regroupent près du triple des paragraphes trouvés dans les articles du *New York Post* (550).

codage, toutefois il aurait été pertinent de vérifier la fiabilité du codage à l'aide d'un ou de plusieurs autres codeurs. De plus, notre analyse comporte des comparaisons entre des données statistiquement significatives et d'autres données ne l'étant pas. Ainsi, la valeur de reproduction d'une telle analyse pourrait être améliorée davantage par une comparaison plus fiable. Dans ce courant d'idée, certaines variables initialement codées ont été abandonnées suite à la possible subjectivité de son identification par un unique codeur.¹⁴ D'ailleurs, l'analyse qualitative des données recueillies se limite à des inférences descriptives sur la nature de l'utilisation des cadres, des sous-cadres et de leur orientation. Malgré tout, les conclusions tirées de l'étude forment tout de même une prémisse intéressante à la formation d'une seconde étude pouvant répondre à ces limites.

5.3 Avenues de recherche

Pour commencer, l'étude met en relief l'absence d'un récit persistant concernant la pandémie de COVID-19 et de la vaccination obligatoire : celui qui la présente comme un complot orchestré par certaines élites. En effet, les sous-cadres **Big Pharma** et **désinformation** ont initialement été intégrés à notre analyse pour leur prééminence dans le discours populaire complotiste. Leur (quasi) absence de l'échantillon peut être interprétée comme étant représentative de leur utilisation par les médias traditionnels. Ainsi, il serait intéressant de poursuivre l'étude des systèmes médiatiques à travers les médias alternatifs et les réseaux sociaux où leur représentation pourrait se montrer plus grande (Champagne-Poirier et al. 2022, 58). D'ailleurs, plusieurs recherches soulignent l'importance des médias sociaux dans la propagation de l'information (Cascini et al. 2022 ; Feezell 2018). Enfin, la compréhension du système médiatique d'un pays pourrait être approfondie à travers la comparaison du type de couverture offerte par les différents formats de médias (blogue, journal grand format, tabloïd, journal radiodiffusé, etc.).

La recherche pourrait s'intéresser à l'utilisation du discours rapporté par les journalistes, notamment à travers l'analyse des locutions introductives et l'utilisation de guillemets de distanciation entourant les paroles citées. Dans le cas de l'étude d'un échantillon plus large, ces caractéristiques du discours rapporté peuvent révéler une nouvelle dimension du système médiatique à travers le cadrage effectué et le rapport de force entre le journaliste et l'acteur cité

¹⁴ On fait ici référence à la variable *cadre principal de l'article* et le sous-cadre *division*.

(Charron 2006). Dans ce même courant d'idée, la nature des acteurs cités évoluant au courant d'une crise telle que la pandémie de COVID-19, l'établissement d'un portrait des acteurs mobilisés pourrait offrir une indication du rôle joué par les journalistes des différents types de médias (Champagne-Poirier et al. 2022). Enfin, la propension à mobiliser des citations s'agence bien à l'étude du cadrage puisqu'elle permet d'affiner l'analyse quantitative. En effet, l'utilisation de citations peut être liée à un cadre d'équivalence cherchant à renforcer la position initiale du journaliste (Bizer et al. 2010). À cet effet, il serait intéressant de prendre en compte la fréquence des cadres mobilisés dans les citations, notamment puisqu'ils ne correspondent pas au cadre typique du journal, mais aussi puisque le cadre mobilisé peut être perçu comme « faible » par le journaliste.

Pour terminer, les cadres et sous-cadres identifiés peuvent former un point de départ intéressant à l'étude de cadres complémentaires rejoignant les deux pôles idéologiques. En effet, la recherche pourrait s'intéresser à la fréquence de certains sous-cadres dans la présente étude pour y isoler leurs caractéristiques communes. Malgré les effets limités de l'utilisation de cadres complémentaires sur l'attitude des citoyens face au virus, le cadrage de politique d'intérêts communs tend à atténuer la division partisane (Knapp et al. 2022; Wichowsky et Condon, 2022). L'utilisation de cadres touchant l'ensemble de la population représente un outil essentiel à la mise au point d'une communication efficace, toutefois leur présence reste limitée dans un contexte hautement polarisé (Knapp et al. 2022). Dans le contexte d'une fragmentation des médias associés à une polarisation croissante, il est crucial de développer des stratégies de communication rejoignant l'entièreté de la population à travers la multitude de supports sur lesquels les médias se développent. En ce sens, la recherche pourrait se poursuivre à travers l'analyse quantitative de l'utilisation des cadres et sous-cadres les plus populaires chez les médias de supports différents. Enfin, un questionnement sur les différences de cadrage observées à travers différents supports médiatiques pourrait certainement permettre une meilleure connaissance des régimes médiatiques, notamment la différence entre les cadres observés chez les médias papier et les téléjournaux.

Références bibliographiques

- Alasuutari, P., Qadir, A., & Creutz, K. (2013). The domestication of foreign news : News stories related to the 2011 Egyptian revolution in British, Finnish and Pakistani newspapers. *Media, Culture & Society*, 35, 692-707. <https://doi.org/10.1177/0163443713491299>
- Allcott, H., & Gentzkow, M. (2017). Social Media and Fake News in the 2016 Election. *Journal of Economic Perspectives*, 31(2), 211-236. <https://doi.org/10.1257/jep.31.2.211>
- Andersen, M. (2020). *Early Evidence on Social Distancing in Response to COVID-19 in the United States* (SSRN Scholarly Paper 3569368). <https://doi.org/10.2139/ssrn.3569368>
- Andrew, B. C. (2007). Media-generated Shortcuts : Do Newspaper Headlines Present Another Roadblock for Low-information Rationality? *Harvard International Journal of Press/Politics*, 12(2), 24-43. <https://doi.org/10.1177/1081180X07299795>
- Arceneaux, K., & Johnson, M. (2010). *Does Media Fragmentation Produce Mass Polarization? Selective Exposure and a New Era of Minimal Effects* (SSRN Scholarly Paper 1642723). <https://papers.ssrn.com/abstract=1642723>
- Banks, A., Calvo, E., Karol, D., & Telhami, S. (2021). #PolarizedFeeds : Three Experiments on Polarization, Framing, and Social Media. *The International Journal of Press/Politics*, 26(3), 609-634. <https://doi.org/10.1177/1940161220940964>
- Bateson, G. (1972). *Steps to an ecology of mind : Collected essays in anthropology, psychiatry, evolution, and epistemology*. Aronson.
- Baum, M. A. (2005). Talking the Vote : Why Presidential Candidates Hit the Talk Show Circuit. *American Journal of Political Science*, 49(2), 213-234. <https://doi.org/10.1111/j.0092-5853.2005.t01-1-00119.x>
- Baumgartner, J., & Morris, J. S. (2006). The Daily Show Effect : Candidate Evaluations, Efficacy, and American Youth. *American Politics Research*, 34(3), 341-367. <https://doi.org/10.1177/1532673X05280074>
- Bennett, W. L. (1990). Toward a Theory of Press-State Relations in the United States. *Journal of Communication*, 40(2), 103-127. <https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.1990.tb02265.x>
- Bizer, G. Y., Larsen, J. T., & Petty, R. E. (2010). Exploring the Valence-Framing Effect : Negative Framing Enhances Attitude Strength. *Political Psychology*, 32(1), 59-80. <https://doi.org/10.1111/j.1467-9221.2010.00795.x>
- Bossetta, M. (2018). The Digital Architectures of Social Media : Comparing Political Campaigning on Facebook, Twitter, Instagram, and Snapchat in the 2016 U.S. Election. *Journalism & Mass Communication Quarterly*, 95(2), 471-496. <https://doi.org/10.1177/1077699018763307>
- Brüggemann, M., Engesser, S., Büchel, F., Humprecht, E., & Castro, L. (2014). Hallin and Mancini Revisited : Four Empirical Types of Western Media Systems. *Journal of Communication*. <https://doi.org/10.1111/jcom.12127>
- Cascini, F., Pantovic, A., Al-Ajlouni, Y. A., Failla, G., Puleo, V., Melnyk, A., Lontano, A., & Ricciardi, W. (2022). Social media and attitudes towards a COVID-19 vaccination : A systematic review of the literature. *EClinicalMedicine*, 48, 101454. <https://doi.org/10.1016/j.eclinm.2022.101454>
- Case, C., Eddy, C., Hemrajani, R., Howell, C., Lyons, D., Sung, Y.-H., & Connors, E. C. (2022). The Effects of Source Cues and Issue Frames During COVID-19. *Journal of Experimental Political Science*, 9(3), 369-378. <https://doi.org/10.1017/XPS.2021.3>

- Chadwick, A. (2017). *The Hybrid Media System : Politics and Power*. Oxford University Press.
- Champagne-Poirier, O., Carignan, M.-È., & David, M. (2022). *La pandémie vue par les médias écrits : Analyse de la couverture de la Covid-19 par des quotidiens canadiens*. *Les cahiers du journalisme et de l'information*, 2(8-9).
- Charron, J. (2006). Journalisme, politique et discours rapporté : Évolution des modalités de la citation dans la presse écrite au Québec : 1945-1995. *Politique et Sociétés*, 25(2-3), 147-181. <https://doi.org/10.7202/015932ar>
- Chock, T. M., & Kim, S. J. (2020). U. S audiences' perceptions of Covid-19 and conservative news frames. *Partecipazione e Conflitto*, 13(2), 1180-1189. <https://doi.org/10.1285/I20356609V13I2P1180>
- Chong, D., & Druckman, J. N. (2007a). A Theory of Framing and Opinion Formation in Competitive Elite Environments. *Journal of Communication*, 57, 99-118.
- Chong, D., & Druckman, J. N. (2007b). Framing Public Opinion in Competitive Democracies. *American Political Science Review*, 101(4), 637-655. <https://doi.org/10.1017/S0003055407070554>
- Chong, D., & Druckman, J. N. (2007c). Framing Theory. *Annual Review of Political Science*, 10(1), 103-126. <https://doi.org/10.1146/annurev.polisci.10.072805.103054>
- Clifton, D. J. G. (2008). Weapons of mass destruction, terrorism and regime change: political linguistics and the 2003 invasion of Iraq. York University & Ryerson University
- Clinton, J., Cohen, J., Lapinski, J., & Trussler, M. (2021). Partisan pandemic : How partisanship and public health concerns affect individuals' social mobility during COVID-19. *Science Advances*, 7(2), eabd7204. <https://doi.org/10.1126/sciadv.abd7204>
- CNN Editorial Research. (2023). *Covid-19 Pandemic Timeline Fast Facts | CNN*. Consulté 13 juillet 2023, à l'adresse <https://www.cnn.com/2021/08/09/health/covid-19-pandemic-timeline-fast-facts/index.html>
- Cochrane, C. (2015). *Left and Right : The Small World of Political Ideas*. McGill-Queen's University Press.
- Cook, N., & Choi, M. (2020, février 28). *Trump rallies his base to treat coronavirus as a 'hoax'*. POLITICO. <https://www.politico.com/news/2020/02/28/trump-south-carolina-rally-coronavirus-118269>
- Cook, T. E. (2005). *Governing With the News: The News Media as a Political Institution. Second Edition* University of Chicago Press. <https://press.uchicago.edu/ucp/books/book/chicago/G/bo3534630.html>
- DeCillia, B. (2018). "But it is not getting any safer!": The Contested Dynamic of Framing Canada's Military Mission in Afghanistan. *Canadian Journal of Political Science/Revue Canadienne de Science Politique*, 51(1), 155-177. <https://doi.org/10.1017/S0008423917000634>
- Drache, D., & Clifton, D. (2008). The Troubled Public Sphere and Media Coverage of the 2003 Toronto SARS Outbreak. Dans *Networked Disease* (p. 108-122). John Wiley & Sons, Ltd. <https://doi.org/10.1002/9781444305012.ch6>
- Druckman, J. N. (2001a). On the Limits of Framing Effects : Who Can Frame? *Journal of Politics*, 63(4), 1041-1066. <https://doi.org/10.1111/0022-3816.00100>
- Druckman, J. N. (2001b). Using Credible Advice to Overcome Framing Effects. *The Journal of Law, Economics, and Organization*, 17(1), 62-82. <https://doi.org/10.1093/jleo/17.1.62>
- Druckman, J. N. (2001c). The Implications of Framing Effects for Citizen Competence. *Political Behavior*, 23(3), 225-256. <https://doi.org/10.1023/A:1015006907312>

- Duca, J. V., & Saving, J. L. (2016). Income Inequality, Media Fragmentation, and Increased Political Polarization. *Contemporary Economic Policy*, 35(2), 392-413. <https://doi.org/10.1111/coep.12191>
- Engesser, S., & Franzetti, A. (2011). Media systems and political systems : Dimensions of comparison. *International Communication Gazette*, 73(4), 273-301. <https://doi.org/10.1177/1748048511398590>
- Entman, R. M. (1993). Framing : Toward Clarification of a Fractured Paradigm. *Journal of Communication*, 43(4), 51-58. <https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.1993.tb01304.x>
- Entman, R. M. (2004). *Projections of Power : Framing News, Public Opinion, and U.S. Foreign Policy*. University of Chicago Press. <https://press.uchicago.edu/ucp/books/book/chicago/P/bo3637444.html>
- Entman, R. M., & Usher, N. (2018). Framing in a Fractured Democracy : Impacts of Digital Technology on Ideology, Power and Cascading Network Activation. *Journal of Communication*, 68(2), 298-308. <https://doi.org/10.1093/joc/jqx019>
- Eveland Jr., W. P., & Shah, D. V. (2003). The Impact of Individual and Interpersonal Factors on Perceived News Media Bias. *Political Psychology*, 24(1), 101-117. <https://doi.org/10.1111/0162-895X.00318>
- Executive Office of the President. (2020, mars 18). *Declaring a National Emergency Concerning the Novel Coronavirus Disease (COVID-19) Outbreak*. Federal Register. <https://www.federalregister.gov/documents/2020/03/18/2020-05794/declaring-a-national-emergency-concerning-the-novel-coronavirus-disease-covid-19-outbreak>
- Feezell, J. T. (2018). Agenda Setting through Social Media : The Importance of Incidental News Exposure and Social Filtering in the Digital Era. *Political Research Quarterly*, 71(2), 482-494. <https://doi.org/10.1177/1065912917744895>
- Fowler, E. F., & Gollust, S. E. (2015). The Content and Effect of Politicized Health Controversies. *The ANNALS of the American Academy of Political and Social Science*, 658(1), 155-171. <https://doi.org/10.1177/0002716214555505>
- Geer, J. G., & Kahn, K. F. (1993). Grabbing attention : An experimental investigation of headlines during campaigns. *Political Communication*, 10(2), 175-191. <https://doi.org/10.1080/10584609.1993.9962974>
- Gibbins, R., & Nevitte, N. (1985). Canadian Political Ideology : A Comparative Analysis. *Canadian Journal of Political Science / Revue canadienne de science politique*, 18(3), 577-598.
- Goffman, E. (1974). *Frame analysis : An essay on the organization of experience* (p. ix, 586). Harvard University Press.
- Green, J., Edgerton, J., Naftel, D., Shoub, K., & Cranmer, S. J. (2020). Elusive consensus : Polarization in elite communication on the COVID-19 pandemic. *Science Advances*, 6(28), <https://doi.org/10.1126/sciadv.abc2717>
- Green, T. V., & Tyson, A. (2020). 5 facts about partisan reactions to COVID-19 in the U.S. *Pew Research Center*. Consulté 13 juillet 2023, à l'adresse <https://www.pewresearch.org/short-reads/2020/04/02/5-facts-about-partisan-reactions-to-covid-19-in-the-u-s/>
- Hallin, D. C., & Mancini, P. (2004). *Comparing Media Systems : Three Models of Media and Politics*. Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511790867>
- Hallin, D. C., & Mancini, P. (2017). Ten Years After Comparing Media Systems : What Have We Learned? *Political Communication*, 34(2), 155-171. <https://doi.org/10.1080/10584609.2016.1233158>
- Hameleers, M., & Boukes, M. (2021). The Effect of Gain-versus-Loss Framing of Economic and Health Prospects of Different COVID-19 Interventions : An Experiment Integrating Equivalence and Emphasis Framing. *International Journal of Public Opinion Research*, 33(4), 927-945. <https://doi.org/10.1093/ijpor/edab027>
- Harrington, N. G., & Kerr, A. M. (2017). Rethinking Risk : Prospect Theory Application in Health Message Framing Research. *Health Communication*, 32(2), 131-141. <https://doi.org/10.1080/10410236.2015.1110004>

- Hofstede, G. H., Hofstede, G. J., & Minkov, M. (2010). *Cultures and organizations : Software of the mind: intercultural cooperation and its importance for survival* (3rd ed). McGraw-Hill.
- Hubbard, K. (s. d.). *These States Have COVID-19 Mask Mandates*. US News & World Report. Consulté 13 juillet 2023, à l'adresse [/www.usnews.com/news/best-states/articles/these-are-the-states-with-mask-mandates](http://www.usnews.com/news/best-states/articles/these-are-the-states-with-mask-mandates)
- Iyengar, S. (1990). Framing responsibility for political issues : The case of poverty. *Political Behavior*, 12(1), 19-40. <https://doi.org/10.1007/BF00992330>
- Iyengar, S., & Hahn, K. S. (2009). Red Media, Blue Media : Evidence of Ideological Selectivity in Media Use. *Journal of Communication*, 59(1), 19-39. <https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.2008.01402.x>
- Kalogeropoulos, A., Toff, B., & Fletcher, R. (2022). The Watchdog Press in the Doghouse : A Comparative Study of Attitudes about Accountability Journalism, Trust in News, and News Avoidance. *The International Journal of Press/Politics*, 19401612221112572. <https://doi.org/10.1177/19401612221112572>
- Knapp, E. R., Smith, B. A., & Motta, M. P. (2023). Complementary or Competing Frames? The Impact of Economic and Public Health Messages on COVID-19 Attitudes. *Journal of Experimental Political Science*, 10(1), 21-33. <https://doi.org/10.1017/XPS.2022.6>
- Lee, K., Akuffo, E., & Shaw, T. M. (2020). Canada's Covid-19 response : Navigating national and global solidarity. *The Round Table*, 109(3), 326-327. <https://doi.org/10.1080/00358533.2020.1759992>
- Mancini, P. (2013). Media Fragmentation, Party System, and Democracy. *The International Journal of Press/Politics*, 18(1), 43-60. <https://doi.org/10.1177/1940161212458200>
- McLeod, J. K. H., Douglas M. (2001). A Multiperspectival Approach to Framing Analysis : A Field Guide. Dans *Framing Public Life*. Routledge.
- Merkley, E., Bridgman, A., Loewen, P. J., Owen, T., Ruths, D., & Zhilin, O. (2020). A Rare Moment of Cross-Partisan Consensus : Elite and Public Response to the COVID-19 Pandemic in Canada. *Canadian Journal of Political Science. Revue Canadienne De Science Politique*, 1-8. <https://doi.org/10.1017/S0008423920000311>
- Motta, M., Sylvester, S., Callaghan, T., & Lunz-Trujillo, K. (2021). Encouraging COVID-19 Vaccine Uptake Through Effective Health Communication. *Frontiers in Political Science*, 3. <https://www.frontiersin.org/articles/10.3389/fpos.2021.630133>
- Myers, C. D. (2021). No effect of partisan framing on opinions about the COVID-19 pandemic. *Journal of Elections, Public Opinion and Parties*, 31(1), 132-144. <https://doi.org/10.1080/17457289.2021.1924747>
- Nagler, R. H. (2014). Adverse Outcomes Associated With Media Exposure to Contradictory Nutrition Messages. *Journal of Health Communication*, 19(1), 24-40. <https://doi.org/10.1080/10810730.2013.798384>
- Nechushtai, E. (2018). From Liberal to Polarized Liberal? Contemporary U.S. News in Hallin and Mancini's Typology of News Systems. *The International Journal of Press/Politics*, 23(2), 183-201. <https://doi.org/10.1177/1940161218771902>
- Nelson, T. E., Clawson, R. A., & Oxley, Z. M. (1997). Media Framing of a Civil Liberties Conflict and Its Effect on Tolerance. *American Political Science Association*, 91(3), 567-583.
- Noar, S., Harrington, N., & Aldrich, R. (2009). The Role of Message Tailoring in the Development of Persuasive Health Communication Messages. *Communication Yearbook*, 33(1). <https://doi.org/10.1080/23808985.2009.11679085>

- Pennycook, G., McPhetres, J., Bago, B., & Rand, D. G. (2022). Beliefs About COVID-19 in Canada, the United Kingdom, and the United States : A Novel Test of Political Polarization and Motivated Reasoning. *Personality and Social Psychology Bulletin*, 48(5), 750-765. <https://doi.org/10.1177/01461672211023652>
- Pfau, M. R. (1995). Covering Urban Unrest : The Headline Says It All. *Journal of Urban Affairs*, 17(2), 131-141. <https://doi.org/10.1111/j.1467-9906.1995.tb00340.x>
- Pfetsch, B. (2004). From Political Culture to Political Communications Culture : A Theoretical Approach to Comparative Analysis. Dans F. Esser & B. Pfetsch (Éds.), *Comparing Political Communication : Theories, Cases, and Challenges* (p. 344-366). Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511606991.016>
- Poirier, W., Ouellet, C., Rancourt, M.-A., Béchard, J., & Dufresne, Y. (2020). (Un)Covering the COVID-19 Pandemic : Framing Analysis of the Crisis in Canada. *Canadian Journal of Political Science/Revue Canadienne de Science Politique*, 53(2), 365 — 371. <https://doi.org/10.1017/S0008423920000372>
- Post Staff Report. (2019, mai 24). *The Post becomes New York's most-read tabloid on Sundays*. <https://nypost.com/2019/05/23/the-post-becomes-new-yorks-most-read-sunday-tabloid/>
- Prior, M. (2013). Media and Political Polarization. *Annual Review of Political Science*, 16(1), 101-127. <https://doi.org/10.1146/annurev-polisci-100711-135242>
- Russell, N. (1994). *Morals and the Media : Ethics in Canadian Journalism*. UBC Press.
- Siebert, F. S., Peterson, T., & Schramm, W. (1956). *Four Theories of the Press : The Authoritarian, Libertarian, Social Responsibility, and Soviet Communist Concepts of What the Press Should Be and Do*. University of Illinois Press. <https://doi.org/10.5406/j.ctv1nhr0v>
- Sparks, C. (1998) Is There a Global Public Sphere? In: Thussu, D., Ed., *Electronic Empires: Global Media and Local Resistance*, Arnold, London, 108-124.
- Strickland, A. A., Taber, C. S., & Lodge, M. (2011). Motivated Reasoning and Public Opinion. *Journal of Health Politics*, 36(6).
- The Canadian Press. (2021). *From first cases to first vaccines : A timeline of COVID-19 in Canada - National | Globalnews.ca*. Global News. Consulté 13 juillet 2023, à l'adresse <https://globalnews.ca/news/7597228/covid-canada-timeline/>
- The New York Times Company. (s. d.). *Board of Directors*. The New York Times Company. Consulté 31 juillet 2023, à l'adresse <https://www.nytc.com/board-of-directors/>
- Thibault, S., Bastien, F., Gosselin, T., Brin, C., & Scott, C. (2020). Is There a Distinct Quebec Media Subsystem in Canada? Evidence of Ideological and Political Orientations among Canadian News Media Organizations. *Canadian Journal of Political Science/Revue Canadienne de Science Politique*, 53(3), 638 — 657. <https://doi.org/10.1017/S0008423920000189>
- Tracy, M. (2021, novembre 3). New York Times Adds 455,000 Subscriptions in Third Quarter. *The New York Times*. <https://www.nytimes.com/2021/11/03/business/media/new-york-times-3q-earnings.html>
- Tversky, A., & Kahneman, D. (1981). The framing of decisions and the psychology of choice. *Science*, 211(4481), 453-458. <https://doi.org/10.1126/science.7455683>
- Uzuegbunam, C., & Udeze, S. E. (2013). Sensationalism in the media : The right to sell or the right to tell? *Journal of Communication and Media Research*, 5, 69-78.

- Van Gorp, B. (2007). The Constructionist Approach to Framing : Bringing Culture Back In. *Journal of Communication*, 57(1), 60-78. <https://doi.org/10.1111/j.0021-9916.2007.00329.x>
- Vividata. (2022). *Lectorat des journaux — Lundi-Vendredi — Printemps 2022, Adultes 18+*. <https://members.vividata.ca/wp-content/uploads/sites/2/2022/05/Printemps-2022-LectoratdesJournaux.pdf>
- Vucetic, S. (2016). Who framed the F-35? Government–media relations in Canadian defence procurement. *International Journal*, 71(2), 231-248. <https://doi.org/10.1177/0020702015609360>
- Wallace, R., Lawlor, A., & Tolley, E. (2021). Out of an Abundance of Caution : COVID-19 and Health Risk Frames in Canadian News Media. *Canadian Journal of Political Science/Revue Canadienne de Science Politique*, 54(2), 449 — 462. <https://doi.org/10.1017/S0008423921000214>
- Wichowsky, A., & Condon, M. (2022). The effects of partisan framing on COVID-19 attitudes : Experimental evidence from early and late pandemic. *Research & Politics*, 9(2), 20531680221096050. <https://doi.org/10.1177/20531680221096049>
- Williams, B. A., & Delli Carpini, M. X. (2011). *After Broadcast News : Media Regimes, Democracy, and the New Information Environment*. Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511846366>
- Wilson, A. E., Parker, V. A., & Feinberg, M. (2020). Polarization in the contemporary political and media landscape. *Current Opinion in Behavioral Sciences*, 34, 223-228. <https://doi.org/10.1016/j.cobeha.2020.07.005>
- Winter, Elke (2011). *Us, Them, and Others: Pluralism and National Identity in Diverse Societies*. Toronto, Canada/Buffalo, États-Unis/Londres, Royaume-Uni : University of Toronto Press.
- Wolaver, A., & Doces, J. (2022). Whistling Through the COVID-19 Pandemic : Optimism Bias and Political Beliefs in the United States. *American Politics Research*, 50(3), 396-415. <https://doi.org/10.1177/1532673X211055043>
- Wolaver, A. M., & Doces, J. A. (2021). The impact of COVID-19 and political identification on framing bias in an infectious disease experiment : The frame reigns supreme. *Social Science Quarterly*, 102(6), 2459-2471. <https://doi.org/10.1111/ssqu.13095>
- World Health Organization. (s. d.). *Listings of WHO's response to COVID-19*. Consulté 13 juillet 2023, à l'adresse <https://www.who.int/news/item/29-06-2020-covidtimeline>
- Zimdars, M., & Mcleod, K. (2020). *Fake News : Understanding Media and Misinformation in the Digital Age*. MIT Press.

Annexe

Grilles de codage

Caractéristiques des articles

| VARIABLE | CATÉGORIES | CODES | DESCRIPTION |
|--------------------------------|-----------------------|----------|--|
| ID | | | Code d'identification |
| TITRE | | | Inscrire le titre de l'article |
| AUTEURS | | | Inscrire le nom des auteurs de l'article |
| DATE | | | Inscrire la date de parution de l'article |
| PAYS | États-Unis | 1 | |
| | Canada | 2 | |
| JOURNAL | New York Times | 1 | |
| | New York Post | 2 | |
| | Globe and Mail | 3 | |
| | Toronto Sun | 4 | |
| ORIENTATION IDÉOLOGIQUE | Libéral | 1 | Inscrire l'orientation |

| | | | |
|--------------------------------------|---------------------|----------|--|
| | Conservateur | 2 | idéologique du journal. |
| CATÉGORIES | Grand format | 1 | Définir le type de journal. |
| | Tabloïd | 2 | |
| CADRAGE TITRE | Absent | 0 | Relever la présence d'un cadre dans le titre de l'article. |
| | Économie | 1 | |
| | Santé | 2 | |
| | Légitimité | 3 | |
| ORIENTATION DU CADRE DU TITRE | Neutre | 0 | Déterminer l'orientation du cadre relevé dans le titre. Laissez vide si absence de cadre. |
| | Positif | 1 | |
| | Négatif | 2 | |

Caractéristiques des paragraphes

| VARIABLE | CATÉGORIES | CODES | DESCRIPTION |
|--------------------|--------------------------------------|----------------------|--|
| ID | | | Code d'identification |
| ORIENTATION | Neutre Positif Négatif | 0 1 -1 | Déterminer l'orientation du cadre et des sous-cadres présents dans le paragraphe. Laissez vide si absence de cadre. |
| ÉCONOMIE | Absent Présent | 0 1 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire à travers des enjeux économiques. |
| SANTÉ | Absent Présent | 0 1 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire à travers des enjeux liés à la santé. |
| LÉGITIMITÉ | Absent Présent | 0 1 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire à travers des enjeux liés à la légitimité. |
| GOVERNEMENT | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination |

| | | | |
|------------------|----------------|----------|---|
| | Présent | 1 | obligatoire comme un enjeu lié au gouvernement et à son rôle dans l'instauration d'une politique vaccinale. |
| SERVICE | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire comme ayant des conséquences sur la disponibilité de services offerts par le gouvernement. |
| | Présent | 1 | |
| ÉQUITÉ | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire comme ayant des conséquences différentes sur certains groupes en raison de caractéristiques socio-économiques ou autres. |
| | Présent | 1 | |
| LIBERTÉ | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire par rapport à la liberté et aux droits de choisir ses procédures médicales. |
| | Présent | 1 | |
| POLITIQUE | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire par |

| | | | |
|-----------------------|----------------|----------|---|
| | Présent | 1 | rapport à la politisation de l'enjeu et de l'influence de l'allégeance partisane. |
| CRÉDIBILITÉ | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire à travers la crédibilité donnée aux vaccins et ses (possibles) effets secondaires. |
| | Présent | 1 | |
| LÉGALITÉ | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire à travers l'aspect légal d'une politique vaccinale et la légalité d'une politique vaccinale. |
| | Présent | 1 | |
| DÉSINFORMATION | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire à travers la présentation d'informations fausses sur le processus de vaccination, sur le vaccin ou sur le virus. |
| | Présent | 1 | |

| | | | |
|---------------------------|----------------|----------|---|
| EFFICACITÉ | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire à travers l'efficacité de l'obligation pour encourager les non-vaccinés à se faire vacciner, l'efficacité du vaccin en soi, etc. |
| | Présent | 1 | |
| RÉSEAU DE LA SANTÉ | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire à travers ses effets sur le réseau de la santé (manque de personnels, sécurité au travail, charge de travail, etc.) |
| | Présent | 1 | |
| ALTERNATIVE | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire à travers les mesures alternatives à celle-ci (port du masque, distanciation sociale, amendes, etc.) |
| | Présent | 1 | |
| SANTÉ MENTALE | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire par rapport aux effets sur la santé mentale d'une tranche (ou l'entièreté) de la population touchée par la politique. |
| | Présent | 1 | |

| | | | |
|--------------------|----------------|----------|---|
| EMPLOI | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire à travers les conséquences de la politique sur l'emploi d'individus (perte d'emploi, complication, fermeture, etc.) |
| | Présent | 1 | |
| APPLICATION | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire lié aux difficultés de l'application de celui-ci (vérification de passeport vaccinal, application de règlement par les compagnies, etc.) |
| | Présent | 1 | |
| BIG PHARMA | Absent | 0 | Présence d'un cadrage de la vaccination obligatoire via les intérêts économiques des compagnies pharmaceutiques à produire le vaccin. |
| | Présent | 1 | |
| CITATION | Absent | 0 | Présence d'une citation directe ou de parole rapportée par le journaliste. |
| | Présent | 1 | |

| | |
|--------------------|--|
| COMMENTAIRE | |
|--------------------|--|